

XIX

# TIE- JA VESIRAKENNUKSET

TIE- JA VESIRAKENNUSHALLITUKSEN KERTOMUS  
VUODELTÄ 1944.

60.

XIX

# VÄG- OCH VATTENBYGGNADERNA

VÄG- OCH VATTENBYGGNADSSTYRESENS BERÄTTELSE  
FÖR ÅR 1944.

60.

FI. 3.3

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

XIX

TIE- JA VESIRAKENNUKSET

TIE- JA VESIRAKENNUSHALLITUSEN KERTOMUS  
VUODELTÄ 1944.

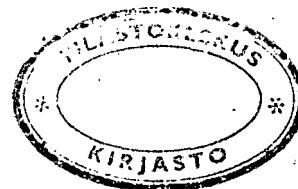
60.

XIX

VÄG- OCH VATTENBYGGNADERNA

VÄG- OCH VATTENBYGGNADSSTYRELSENS BERÄTTELSE  
FÖR ÅR 1944.

60.



HELSINKI 1948

19093

Helsinki 1948. Valtioneuvoston kirjapaino.

## Sisällysluettelo. — Innehållsförteckning.

Sivit  
Sida

Lyhyt silmäys tie- ja vesirakennushallituksen toimintaan — Kort återblick på väg- och vattenbyggnadsstyrelsens verksamhet .....	5
Tie- ja vesirakennushallitus — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen .....	8

### Ensimmäinen osasto. — Första avdelningen.

<b>I. Kanavat ja laivaväylät — Kanaler och farleder.</b>	
1. Palkkaukset ja kunnossapitokustannukset — Avlönningar och underhållskostnader .....	9
2. Kanavalikenne. Tilastotieotoja — Kanaltrafik. Statistiska uppgifter .....	11
Kanavatulot — Kanalinkomster .....	18
3. Uudet työt sekä parannus- ja laajennustyöt — Nya arbeten samt förbättrings- och utvidgningsarbeten .....	19
<b>II. Satamarakennukset — Hamnarbeten.</b> .....	20
<b>III. Veneväylät — Båtleder.</b> .....	20

### Toinen osasto. — Andra avdelningen.

<b>I. Vesistöjen järjestelyt — Reglering av vattendrag</b> .....	21
<b>II. Hyydetulvien ehkäiseminen — Förhindrande av issörjeöversvämningar</b> .....	23

### Kolmas osasto. — Tredje avdelningen.

<b>I. Yleisten teiden määrä ja kunnossapitajät — Mängden av allmänna vägar och dessas underhållsskyldiga.</b>	
A. Yleisten teiden määrä ja tiestön tiheys — Mängden av allmänna vägar och vägnätets täthet .....	23
B. Maantiet — Landsvägar.	
a. Maantiet ja niiden kunnossapitajät — Landsvägar och dessas underhållsskyldiga .....	24
b. Maanteiden päälystec ja lossireitit — Landsvägarnas beläggningar och färjleder .....	24
<b>II. Yleisten teiden kunnossapito — Underhåll av allmänna vägar.</b>	
A. Maanteiden kunnossapito — Underhåll av landsvägar.	
a. Tie- ja vesirakennushallituksen hoidossa olevat maantiet — I väg- och vattenbyggnadssstyrelsens vård stående landsvägar .....	25
1. Maanteiden kesäkunnossapito — Sommarunderhåll av landsvägar	
Liite — Bilaga: a 1. Pölyästövien aineiden käyttö — Användning av dammbindande ämnen .....	25
2. Maanteiden kestävien päälysteciden kunnossapito — Underhåll av landsvägarnas permanentbeläggningar .....	26
3. Eräiden lääninhallitusten hoidossa olevilla sejäitsevien sillojen ja lossien kunnossapito — Underhåll av särskilda broar och färjor belägna på vägar, som står under länsstyrelsernas vård .....	27
4. Ministeriön vahvistamaan aurausohjelman kuuluvien maanteiden talviäukipito mottoriajoneuroliikenteelle — Oppenhållande under vintern för motorfordonstrafik av landsvägar hörande till det av ministeriet fastställda plogningsprogrammet .....	28
b. Läänninhallitusten käytettävänä olevilla määrärahoilla kustannettavat työt, joiden teknillisestä johdosta tie- ja vesirakennushallinto huolehtii — Av anslag som står till länsstyrelsernas disposition bekostade vägarbeten, vilkas tekniska ledning är ombettrodd väg- och vattenbyggnadsförvaltningen .....	29
1. Läänninhallitusten maantienmenot — Länsstyrelsernas utgifter för landsvägar .....	30
2. Kaupunkien ja kauppalaisten maantiejatkot — Städernas och köpingarnas landsvägsfortsättningar .....	30
B. Kunnan- ja kyläiden kunnossapito, jonka teknillinen valvonta tapahtuu tie- ja vesirakennushallinnon toimesta — Underhåll av kommunal- och byvägar under teknisk övervakning av väg- och vattenbyggnadsförvaltningen .....	31
a. Kunnanteiden kunnossapito ja valtion avustukset — Underhåll av kommunalvägar och statsundersöden .....	32
b. Kyläteiden kunnossapito ja valtionavustukset — Underhåll av byvägar och statsundersöden .....	33
<b>III. Yleisten teiden rakennustyöt — Byggnadsarbeten hämförande sig till allmänna vägar.</b>	
A. Maanteiden rakentaminen ja parantaminen — Anläggning och förbättring av landsvägar.	
a. Maanteiden rakentaminen — Anläggning av landsvägar .....	34
b. Maanteiden parantaminen — Förbättring av landsvägar .....	36
c. Kunnan-, kylä- ja isännätömien maanteiksi otettujen teiden kunnostaminen — Iståndsställande av till landsvägar förklarade kommunal-, by- och herrelösa vägar .....	40
1. Valtion kustannuksella suoritetut työt — På statens bekostnad utförda arbeten .....	40
2. Kunnille myönnetyt valtionavustukset tuealueiden lunastamista varten — Åt kommuner beviljade statsunderstöd för inlösen av vägområden .....	41
B. Kunnan ja kyläiden tie- ja vesirakennushallinnon valvonnan alainen rakentaminen ja parantaminen — Anläggning och förbättring av kommunal- och byvägar under väg- och vattenbyggnadsförvaltningens övervakning	
a. Kunnan- ja kyläteiden rakentaminen — Anläggning av kommunal- och byvägar .....	42
b. Kunnan- ja kyläteiden parantaminen — Förbättring av kommunal- och byvägar .....	44

## Neljäs osasto. — Fjärde avdelningen.

A. Maantiesiltojen sekä lossien rakentaminen ja parantaminen — Byggande och förbättring av landsvägsbroar och färjor.	Sivu Side
a. Maantiesiltojen ja lossien rakentaminen — Byggande av landsvägsbroar och färjor .....	48
b. Maantiesiltojen ja lossien parantaminen — Förbättring av landsvägsbroar och färjor .....	50
B. Kunnan- ja kylätiesiltojen sekä lossien tie- ja vesirakennushallinnon valvonnan alainen rakentaminen ja parantaminen — Byggande och förbättring av broar och färjor på kommunal- och byvägar under väg- och vattenbyggnadsförvaltningens övervakning .....	54

## Kolmas ja neljäs osasto. — Tredje och fjärde avdelningen.

Yhdistelmä tietoimen valtioille aiheuttamista suoranaisista menoista — Sammandrag av statens direkta utgifter föranledda av dess vägverksanhet .....	57
--	----

## Viides osasto. — Femte avdelningen.

A. Lentokentien kunnossapito — Underhåll av flygfält .....	58
B. Lentokentien rakentaminen ja parantaminen — Anläggning och förbättring av flygfält .....	58
Hydrografinen toimisto — Hydrografiska byrån .....	66

### Konetoimisto — Maskinbyrån.

Korjauspajojen, varastorakennusten ja autovajojen rakentaminen, laajentaminen ja kunnossapito — Byggande, utvidgande och underhåll av reparationsverkstäder, förrådsbyggnader och garagen .....	67
---	----

### Varasto — Förrådet.

A. Ostot varastoon — Inköp till förrådet .....	68
B. Ruoppauskalusto ja kuljetusneuvot vesitee — Muddermaterieler och sjötransportmedel .....	69

## Eraät muut tehtävät. — Diverse uppdrag.

A. Katselmukset ja tutkimukset — Syner och undersökningar .....	70
B. Satunnaiset työt — Tillfälliga arbeten.	70
a. Valtion toimesta suoritetut — Utförda på statsverkets försorg .....	70
b. Valtion avrustamat — Av statsverket understödda .....	70

Liite — Bilaga N:o 1. Työläisten lukumäärä tie- ja vesirakennushallituksen alaisissa töissä — Antal arbetare vid väg- och vattenbyggnadssstyrelsen underlydande arbeten .....	71
---	----

Liite — Bilaga N:o 2. Tie- ja vesirakennushallituksen tilinpäätösraportti — Väg- och vattenbyggnadssstyrelsens bokslutsrapport .....	72
--	----

## Lyhennyksiä. — Förkortningar.

kaup.	—	stadsk.	= kaupunkikunta — stadscommun.
kaupp.	—	köp.	= kauppala — köping.
maal.	—	landsk.	= maalaiskunta — landskommun.
kko.	—	kka.	= kirkko — kyrka.
kk.	—	kb.	= kirkonkylä — kyrkoby.
k.	—	b.	= kylä — by.
liikp.	—	tripl.	= rautatielijennepaikka — järnvägstrafikplats.
as.	—	st.	= rautatieasema — järnvägsstation.
pys.	—	hp.	= rautatiepysäkki — järnvägshållplats.
laitv.	—	plv.	= rautatielaiturivaihde — järnvägsplattformväxel.
lait.	—	pl.	= rautatielaituri — järnvägsplattform.
seis.	—	hpk.	= rautatieseisake — järnvägshaltpunkt.
vh.	—	vx.	= rautatievaihde — järnvägväxel.
va.	—	fv.	= vapaa-aukko — frividd.

## **Lyhyt silmäys tie- ja vesirakennushallituksen toimintaan v. 1944.**

### **Kort återblick på väg- och vattenbyggnadsstyrelsens verksamhet år 1944.**

Tammikuun 13 päivänä annetulla asetuksella perustettiin tie- ja vesirakennushallituksen yksi notarin virka ja yksi apulaiskanslistin virka ja muutettiin apulaiskoneinsinöörin virka koneinsinöörin viraksi. Piirihallintoon perustettiin kuusi vanhemman insinöörin virkaa, neljäkymmentä vanhemman ja neljäkymmentä nuoremman tiemestarin virkaa.

Helmikuun 25 päivänä annetulla asetuksella muutettiin tie- ja vesirakennushallinnosta 21 päivän helmikuuta 1925 annetun asetuksen 5, 24, 25, 26, 34 ja 39 §, 5, 24, 25 ja 26 § sellaisina kuin ovat ne 29 päivänä tammikuuta 1943 annetussa asetuksessa sekä 39 § sellaisena kuin se on 15 päivänä tammikuuta 1932 annetussa asetuksessa. Tällä asetuksella muutettiin määräyksiä keskus- ja piirihallinnosta, viran ja toimen haltijain kelpoisuusehdista ja oikeuksista sekä virkojen ja toimien täyttämisestä, virkavapauden myöntämisestä ja virkasyysteestä.

Joulukuun 14 päivänä annetulla asetuksella lakkautettiin kaikki Saimaan ja Paakkolan kanavien peruspalkkaiset virat ja toimet.

#### *Virkamieskunta.*

Kertomusvuoden alussa avoinna olleeseen tie- ja vesirakennushallituksen kamreerin virkaan nimitettiin huhtikuun 20 päivänä rautatiehallituksen osastosihteeri Arvo Henrik Heino.

Tammikuun 13 päivänä annetulla asetuksella perustettuihin kuuteen vanhemman insinöörin virkaan nimitettiin kesäkuun 15 päivänä vt. vanhempi insinööri Aulis Kaarlo Antero Lehtiranta, sekä nuoremmat insinöörit Toinen Toimi Tapiola Martin, Vilho Sakari Hakola, Hermes Viking Öberg, Arvo Eino Leino ja Ilmari Alanko. Näin avoimiksi joutuneet kuusi nuoremman insinöörin virkaa oli vuoden lopussa avoimina.

Kertomusvuoden alussa avoinna olleeseen nuoremman insinöörin virkaan nimitettiin syyskuun 22 päivänä ylimääräinen insinööri Niilo Saramaa.

Kahteen avoinna olleeseen ja Uno Einari Kerttulan kuoleman johdosta avoimeksi joutuneeseen vanhemman rakennusmestarini virkaan nimitettiin huhtikuun 12 päivänä nuoremmat rakennusmestarit Emil Piirainen, Eero Antero Palosaari ja Antti Honkimaa.

Medelst förordning av den 13 januari inrättades vid väg- och vattenbyggnadsstyrelsen en notarietjänst och en biträdande kanslisttjänst och ombildades biträdande maskiningenjörstjänsten till maskiningenjörstjänst. Vid distriktsförvaltningen inrättades sex äldre ingenjörstjänster och fyrratio äldre och fyrratio yngre vägmästaretjänster.

Medelst förordning av den 25 februari ändrades 5, 24, 25, 26, 34 och 39 §, 5, 24, 25 och 26 § i förordningen om väg- och vattenbyggnadsförvaltningen av den 21 februari 1925 sådana de ingå i förordningen av den 29 januari 1943 och 39 § sådan den lyder i förordningen av den 15 januari 1932. Medelst denna förordning ändrades bestämmelserna om central- och distriktsförvaltningen, om innehavares av tjänst och befattning kompetens och rättigheter samt om besättande av tjänster och befattningar, om beviljande av tjänstledighet och om tjänsteåtal.

Medelst den 14 januari utfärdad förordning indrogos alla tjänster och befattningar med grundlön vid Saima och Paakkola kanaler.

#### *Tjänstemannakåren.*

Till den vid berättelseårets början lediga kamrerstjänster vid väg- och vattenbyggnadsstyrelsen utnämndes den 20 april avdelningssekreteraren vid järnvägsstyrelsen Arvo Henrik Heino.

Till de medelst förordning av den 13 januari inrättade sex äldre ingenjörer tjänster utnämndes den 15 juni t. f. äldre ingenjören Aulis Kaarle Antero Lehtiranta samt yngre ingenjörerna Toinen Toimi Tapiola Martin, Vilho Sakari Hakola, Hermes Viking Öberg, Arvo Eino Leino och Ilmari Alanko. Sålunda ledigblivna sex yngre ingenjörstjänster förblev vid årets slut vakanta.

Till den vid berättelseårets början lediga yngre ingenjörstjänsten utnämndes den 22 september extra ingenjören Niilo Saramaa.

Till tvenne lediga samt genom Uno Einari Kerttulas död lediga äldre byggmästaretjänsten utnämndes den 12 april yngre byggmästarena Eemil Piirainen, Eero Antero Palosaari och Antti Honkimaa.

Heinäkuun 20 päivänä nimitettiin edellä mainitulla asetuksella perustettuihin neljään-kymmenen vanhemman tiemestarint virkaan vt. vanhemmat tiemestarit: Jarl Harald Löfgren, Eero Salminen, Evald Portimojärvi, Kalle Konttinen, Vilho Kustaa Aleks Cajan, Åke Johannes Nyman, Maunu Leander Laikari, Matti Viiri, Mikko Vainio, Juho Evert Hänninen, Adolf Viljo Laitinen, Lauri Emil Vainio, Vilho Pulkka, Einar Viking Nylund, Väinö Viljam Salmijärvi, Ragnar Emil Moring, Pentti Joonas Kaunonen, Kalle Telke, Otto Niemelä, Pauli Ferdinand Rahikkala, Akseli Kulosuo, Oskar August Karjalainen, Ernfrid Leonard Landen, Kalle Pulkkinen, Aarne Immanuel Lahdenperä, Lauri Nuutila, Unto Kalervo Mäkinen, Kaarlo Aukusti Ahola, Frans Virtanen, Mauno Olavi Länsipuro, Lauri Ilmari Pajunen ja Konrad Lemminkäinen Palmu, vanhemmat rakennusmestarit Kustaa Adolf Heijola, Emil Asikainen, Venne Sievänen ja Arvi Korpinen, nuoremmat rakennusmestarit Nestori Järvinen ja Nils Hugo Nyman sekä I palkkaluokan ylimääräiset rakennusmestarit Albert Virtanen ja Uuno Ilmari Toivola.

Samana päivänä nimitettiin samoin perustettuihin neljäänkymmeneen nuoremman tiemestarint virkaan vt. nuoremmat tiemestarit Erik Vilhelm Beijar, Helmer Kanerva, Väinö Rikhard Sysilä, Kalle Aukusti Viitanen, Tauno Evert Myyrä, Aarne Vihtori Pullola, Väinö Johannes Heinonen, Sulo Evald Noponen, Martti Teodor Jakobsson, Yrjö Feliks Tolonen, Johan Valdemar Tuomola, Viljo Lavikainen, Eino Huttunen, Janne Miettinen, Jalmari Partanen, Olavi Hämet, Ahti Pohjola, Kaarlo Suomalainen, Jalo Gabriel Murtomäki, Mauno Kuusela, Väinö Juho Cajan, Reino Heinä, Antti Junntila, Kustaa Katajamäki, August Matero ja Matti Jooseppi Nissinen, vt. vanhempi tiemestari Armas Erik Saarentaus, nuoremmat rakennusmestarit Eino Ludvig Halonen, Lauri Yrjö Tuokkola, Väinö Vilho Saukkonen, Aaro Mikael Lehtola ja Jaakko Rikhard Tuomi, I palkkaluokan ylimääräiset rakennusmestarit Sulo Pietari Feliks Perko, Tahvo Hemming Martikainen, Yrjö Arvid Kero, Reino Johannes Laitinen ja Aatto Esa Hänninen, II palkkaluokan ylimääräiset rakennusmestarit Tauno Helenius ja Toivo Hanski sekä ylimääräinen rakennusmestari Antero Järvikivi.

Elokuun 30 päivärä myönnettiin Karjalan piirin III palkkaluokan konttoriapulainen Hilkka Kortelaiselle hänen pyytämänsä ero k. o. toimesta.

Syyskuun 13 päivänä kuoli nuorempi tiemestari Sulo Perko.

Lokakuun 19 päivänä myönnettiin Lapin piirin piiri-insinööri Martti Jalmari Eerikäiselle hänen pyytämänsä ero mainitusta virasta, joka vuoden lopussa jäi avoimeksi.

Marraskuun 24 päivänä nimitettiin avoinna olleisiin tie- ja vesirakennushallituksen kone-toimiston apulaiskanslistin virkaan Kirsti Kaarina Aho ja Savon piirin III palkkaluokan konttoriapulaisen toimeen toimen vt. hoitaja Maija Greta Anni Smeds.

Den 20 juli utnämndes till de genom ovan nämnda förordning inrättade fyratio äldre vägmästarejänster t. f. äldre vägmästarene: Jarl Harald Löfgren, Eero Salminen, Evald Portimojärvi, Kalle Konttinen, Vilho Kustaa Aleks Cajan, Åke Johannes Nyman, Maunu Leander Laikari, Matti Viiri, Mikko Vainio, Juho Evert Hänninen, Adolf Viljo Laitinen, Lauri Emil Vainio, Vilho Pulkka, Einar Viking Nylund, Väinö Viljam Salmijärvi, Ragnar Emil Moring, Pentti Joonas Kaunonen, Kalle Telke, Otto Niemelä, Pauli Ferdinand Rahikkala, Akseli Kulosuo, Oskar August Karjalainen, Ernfrid Leonard Landen, Kalle Pulkkinen, Aarne Immanuel Lahdenperä, Lauri Nuutila, Unto Kalervo Mäkinen, Kaarlo Aukusti Ahola, Frans Virtanen, Mauno Olavi Länsipuro, Lauri Ilmari Pajunen och Konrad Lemminkäinen Palmu, äldre byggmästarena Kustaa Aadolf Heijola, Emil Asikainen, Venne Sievänen och Arvi Korpinen, yngre byggmästarena Nestori Järvinen och Nils Hugo Nyman samt extra byggmästarena av I löneklass Albert Virtanen och Uuno Ilmari Toivola.

Samma dag utnämndes till de jämväl inrättade fyratio yngre vägmästarejänsterna t. f. yngre vägmästarena Erik Vilhelm Beijar, Helmer Kanerva, Väinö Rikhard Sysilä, Kalle Aukusti Viitanen, Tauno Evert Myyrä, Aarne Vihtori Pullola, Väinö Johannes Heinonen, Sulo Evald Noponen, Martti Teodor Jakobsson, Yrjö Feliks Tolonen, Johan Valdemar Tuomola, Viljo Lavikainen, Eino Huttunen, Jannie Miettinen, Jalmari Partanen, Olavi Hämet, Ahti Pohjola, Kaarlo Suomalainen, Jalo Gabriel Murtomäki, Mauno Kuusela, Väinö Juhu Cajan, Reino Heinä, Antti Junntila, Kustaa Katajamäki, August Matero och Matti Jooseppi Nissinen, t. f. äldre vägmästaren Armas Erik Saarentaus, yngre byggmästarena Eino Ludvig Halonen, Lauri Yrjö Tuokkola, Väinö Vilho Saukkonen, Aaro Mikael Lehtola och Jaakko Rikhard Tuomi, extra byggmästarena av I löneklass Sulo Pietari Feliks Perho, Toivo Hemming Martikainen, Yrjö Arvid Kero, Reino Johannes Laitinen och Aatto Esa Hänninen, extra byggmästarena av II löneklass Tauno Helenius och Toivo Hanski och extra byggmästaren Antero Järvikivi.

Den 30 augusti beviljades kontorsbiträdet av III löneklass i Karelen distrikt Hilkka Kortelainen på begäran avsked från ifrågavarande befattning.

Den 13 september dog yngre vägmästaren Sulo Perka.

Den 19 oktober beviljades distriktsingeniören i Lapplands distrikt Martti Jalmari Eerikäinen på begäran avsked från sagda tjänst, som vid årets slut förblev vakant.

Den 24 november utnämndes till vakanta biträdande kanslisttjänsten vid väg- och vatten-byggnadsstyrelsens maskinbyrå Kirsti Kaarina Aho och till kontorsbiträde av III löneklass i Savolaks distrikt t. f. innehavaren av befattningen Maija Greta Anni Smeds.

Saman kuun 30 päivänä nimittiin Oulun piirin III palkkaluokan konttoriapulaisen toimeen toimen vt. hoitaja Aune Maria Mäkelä ja kahteen tie- ja vesirakennushallituksen nuoremman puhtaaksikirjoittajan toimeen vt. hoitaja Kerttu Barman ja kanslia-apulainen Meeri Margit Taskinen.

Samana 30 päivänä myönnettiin nuorempi insinööri Lauri Honkaselle joulukuun 1 päivästä lukien ero mainitusta virasta, joka vuoden lopussa jäi avoimeksi.

Kahteen avoinna olleeseen tie- ja vesirakennushallituksen kirjanpitäjän virkaan nimittiin joulukuun 16 päivänä vt. kirjanpitäjä Valma Ervo ja vt. apukamreeri Leo Valter Ekblom.

Vuoden lopussa jäi avoimeksi, paitsi edellä-mainittuja yhteensä seitsemän nuoremman insinöörin ja Lapin piirin piiri-insinöörin virkoja sekä Karjalan piirin III palkkaluokan konttoriapulaisen toimi, tie- ja vesirakennushallituksen notarin virka, kuusi toimistoinsinöörin virkaa a. p., kuusi y. p. ja kolme a. p. korjauspajan esimiehen tointa, viisi vanhemman ja seitsemäntoista nuoremman rakennusmestarın virkaa ja yksi nuoremman tiemestarın virka sekä Joensuun kanavan kanavakasöörin toimi.

Helsingissä, tie- ja vesirakennushallituksessa, 14 päivänä tammikuuta 1947.

Den 30 i samma månad utnämndes till kontorsbiträdebefattningen av III löneklass i Uleåborgs distrikt t. f. innehavaren av befattningen Aune Maria Mäkelä och till tvenne yngre ren-skrivarebefattningar vid väg- och vattenbygg-nadsstyrelsen t. f., innehavaren av befattningen Kerttu Barman och kanslibiträdet Meeri Margit Taskinen.

Samma dag den 30 beviljades yngre ingenjören Lauri Honkanen avsked från den 1 december från nämnda tjänst som vid årets slut förblev vakant.

Till tvenne lediga bokförare tjänster vid väg- och vattenbyggnadsstyrelsen utnämndes den 16 december t. f. bokföraren Valma Ervo och t. f. biträdande kamreraren Leo Valter Ekblom.

Vid slutet av året förblevo vakanta utom ovannämnda sammanlagt sju yngre ingenjörstjänster och distriktsingenjörstjänsten i Lapplands distrikt samt kontorsbiträdebefattningen av III löneklass i Karelen distrikt, notarietjänsten vid väg- och vattenbyggnadsstyrelsen, sex byråingenjörstjänster av lägre löneklass, sex av högre löneklass och tre förmansbefattningar av lägre löneklass vid reparationsverkstäder, fem äldre och sju yngre byggmästaretjänster och en yngre vägmästaretjänst samt kanalkassörsbefattningen vid Joensuu kanal.

Helsingfors å väg- och vattenbyggnadsstyrelsen, den 14 januari 1947.

**Arvo Lönnroth.**

*U. I. Miesmaa.*

**Tie- ja vesirakennushallitus — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen.**  
**Asian ja tilien lukumäärä — Antal ärenden och konti.**

Vuosi År	Tulleet asiat Ankomna ärenden	Lähetetyt kirjelmät Expedierade skrivelser	Muut toimituskirjat Övriga ämbets- handlingar	Vuoden lopussa avoimiksi jääneet asiat Vid årets ut- gång icke av- fördä ärenden	Tilien lukumäärä Antal konti	Määärärahat Anslag	
						mk	p
1940 . . . . .	13 266	18 076	178	6 347	1 552	636 505 100	—
1941 . . . . .	10 639	18 827	120	937	1 677	332 636 200	—
1942 . . . . .	10 395	16 764	133	1 266	1 546	521 250 900	—
1943 . . . . .	11 878	21 519	276	977	1 050	1 296 653 700	—
1944 . . . . .	10 399	19 806	356	738	1 194	719 433 400	—

**Esitellyjen asian lukumäärä: — Antal föredragna ärenden:**

Pääjohtaja — Generaldirektören . . . . .	25
Kanslia — Kansliet . . . . .	2 032
Kamreerikonttori — Kamrerarkontoret . . . . .	624
Kanavaosasto — Kanalavdelningen . . . . .	924
Vesistöjärjestelyosasto — Avdelningen för reglering av vattendrag . . . . .	370
Tieosasto — Vägavdelningen . . . . .	2 833
Siltaosasto — Broavdelningen . . . . .	399
Lentokenttäosasto — Avdelningen för flygfält . . . . .	1 009
Eri osastot — Skilda avdelningar . . . . .	301
Hydrografinen toimisto — Hydrografiska byrån . . . . .	16
Konetoimisto — Maskinbyrån . . . . .	1 866
Yhteensä — Summa	10 399

## Ensimäinen osasto — Första avdelningen

### I. Kanavat ja laivaväylät. — Kanaler och farleder.

#### 1. Palkkaukset ja kunnossapitokustannukset. — Avlöningar och underhållskostnader.

1 Kanavat, liikkuvat sillat ja laivaväylät Kanaler, rörliga broar och farleder	2 Liikenne Trafiken Vägtrafik Lufttrafik Maritim Fartygstrafik	3 Palkkaukset Avlöningar mk	4 Vuosimeno — Årsutgifter			6 Yhteensä Summa mk	7 Huomautuksia Anmärkningar		
			Palkkaukset Avlöningar						
			5 Kunnossapito Undehåll mk	6 Yhteensä Summa mk					
<b>I. Saimaan vesistö. — Saimaa vattendrag.</b>									
1. <i>Saimaan kanava — Saimaa kanal</i> .....	12/5	20/6	2 008 906	55 2 668 544	05 4 677 450	60	Kauttakulku — Ge- nomfart		
<i>1a. Paakkolan kanava — Paakkola kanal</i> .....	7/9	16/11	32 999	—	44 50	33 043	50		
2. <i>Laivaväylä Lappeenranta—Savonlinna—Kuopio—Jisalmi— Kuruvesi — Farleden Willmanstrand—Nyslott—Kuopio— Iisalmi—Kiuruvesi.</i>							Paikallinen — Lokal		
a. Kutveleen kanava — Kutvele kanal .....			8 589	50	11 246	—	19 835	50	
b. Taipaleen kanava ja liikkuvia silta — Taipale kanal och rörliga bro .....	18/5	5/12	145 309	80	20 288	95	165 598	75	
c. Pitäkalanniemi ja Piensaaren kanavat — Pitäkalän- niemi och Piensaari kanaler .....	19/5	4/12	52 345	—	14	—	52 359	—	
d. Leppävirran liikkuvia silta — Leppävirta rörliga bro	19/5	4/12	108 332	50	16 601	30	124 933	80	
e. Konnuksen kanava — Konnus kanal .....	21/5	3/12	60 060	25	3 065	—	63 125	25	
f. Ruokovirran kanava — Ruokovirta kanal .....									
g. Ahkionlahden kanava ja liikkuvia silta — Ahkionlahti kanal och rörliga bro .....	23/5	28/11	41 083	—	13 300	65	54 383	65	
h. Nerkoon kanava ja liikkuvia silta — Nerkoo kanal och rörliga bro .....	24/5	18/11	59 148	30	18 586	50	77 734	80	
i. Kihlonvirran kanava ja väylän muut osat — Kihlon- virta kanal och övriga delar av farleden .....			—	—	—	—	—	—	
3. <i>Laivaväylä Savonlinna—Heinäveden reitti—Kuopio — Far- leden Nyslott, Heinävesi leden—Kuopio.</i>									
a. Oravin kanava ja liikkuvia silta — Oravi kanal och rörliga bro .....	16/5	7/12	44 122	75	2 864	50	46 987	25	
b. Pilpan kanava — Pilppa kanal .....	18/5	27/11	81 481	50	28 978	60	110 460	10	
c. Väärikosken kanava — Väärikoski kanal .....	18/5	27/11	40 033	—	1 706	—	41 739	—	
d. Vihovuonteen kanava — Vihovuonne kanal .....	18/5	27/11	37 296	50	41 249	30	78 545	80	
e. Hynnilänsalmen liikkuvia silta — Hynnilänsalmi rörliga bro .....	19/5	27/11	44 622	50	2 179	65	46 802	15	
f. Kerman kanava ja liikkuvia silta — Kerma kanal och rörliga bro .....	19/5	27/11	53 681	50	11 563	25	65 244	75	
g. Karvion kanava ja liikkuvia silta — Karvio kanal och rörliga bro .....	17/5	7/12	116 791	50	5 025	40	121 816	90	
h. Kortekannaksen kanava ja väylän muut osat — Korte- kannas kanal och övriga delar av farleden .....			—	—	—	—	—	—	
4. <i>Laivaväylä Oravi—Joensuu—Nurmeksi — Farleden Oravi— Joensuu—Nurmeksi.</i>									
a. Kivisalmen laivaväylä ja laituri — Kivisalmi farled och båtbrygga .....			—	—	—	—	—	—	
b. Pielisjöön kanavat ja liikkuvat sillat — Pielisjoki kanal- ler och rörliga broar .....	8/5	24/11	377 381	—	235 835	10	613 216	10	
c. Pielisjöön kanavaväylän muut osat — Övriga delar av Pielisjoki kanalled .....			—	—	—	—	—	—	
d. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden .....			—	—	—	—	—	—	
5. <i>Laivaväylä Iso-Saimaa—Mikkeli — Farleden Iso-Saimaa— St. Michel.</i>									
a. Kirkkotaipaleen kanava — Kirkkotaipale kanal .....			—	—	—	—	—	—	
b. Varkaantaipaleen kanava ja liikkuvia silta — Varkaan- taipale kanal och rörliga bro .....	17/5	1/12	29 910	—	750	—	30 660	—	
c. Juurisalmen liikkuvia silta — Juurisalmi rörliga bro ..	17/5	4/12	32 214	—	1 137	30	33 351	30	
d. Siikasalmen kanava — Siikasalmi kanal .....			—	—	—	—	—	—	
e. Väätämönsalmen kanava ja liikkuvia silta — Väätämön- salmi kanal och rörliga bro .....			—	—	—	—	—	—	
f. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden .....			—	—	—	—	—	—	
6. <i>Saimaan vesistön muut väylät — Övriga farleder i Saimaa vattendrag.</i>									
a. Saimaan laivaväylät — Farleder i Saimaa .....			500	—	1 620	—	2 120	—	
b. Juojärven vesistö: — Juojärvi vattendrag:			—	—	—	—	—	Otamonsalmi — Kuren- salmi Laivamerkit — Farleds- märken	
1. Juojärven kanava ja liikkuvat sillat — Juojärvi kanal och rörliga broar .....	16/5	23/11	174 111	50	75 111	70	249 223	20	
2. Kaavinkosken liikkuvia silta — Kaavinkoski rörliga bro .....	21/6	22/11	30 995	—	212	50	31 207	50	

1	2	3	4	5	6	7
c. Kallaveden laivaväylät — Farleder i Kallavesi:						
1. Kuopio—Karjalankoski—Akonpohja .....			—	—	—	—
d. Laivaväylä Vuotjärvi—Syväri: — Farleden Vuotjärvi—Syväri:						
1. Lastukosken kanava ja liikkuva silta — Lastukoski kanal och rörliga bro .....	26/5	23/11	32 122	—	8 701	35
Yhteensä — Summa					40 823	35
<b>II. Päijänteen vesistö. — Päijänne vattendrag.</b>						
7. <i>Laivaräylä Lahti—Jyväskylä ja Lahti—Heinola — Farleden Lahti—Jyväskylä och Lahti—Heinola.</i>						
a. Vesijärven kanava ja liikkuva silta — Vesijärvi kanal och rörliga bro .....	13/5	6/12	181 648	65	66 097	15
b. Kalkkisten kanava ja liikkuva silta — Kalkkinen kanal och rörliga bro .....	19/5	14/12	30 780	—	12 137	30
8. <i>Laivaräylä Iisvesi—Pielavesi ja sivuväylät — Farleden Iisvesi—Pielavesi och sidofarleder.</i>						
a. Tervonsalmi liikkuva silta — Tervonsalmi rörliga bro	22/5	23/11	36 060	—	28 682	—
b. Kolun kanava ja liikkuva silta — Kolu kanal och rörliga bro .....	23/5	23/11	71 860	—	32 850	80
c. Säviän kanava ja liikkuva silta — Säviä kanal och rörliga bro .....	23/5	21/11	34 278	—	30 259	45
d. Kutaankosken kanava ja sivuväylä — Kutaankoski kanal och sidofarled .....			—	—	—	—
9. <i>Laivaräylä Iisvesi—Keitele ja sivuväylät — Farleden Iisvesi—Keitele jämte sidofarleder.</i>						
a. Säynätsalmen liikkuva silta — Säynätsalmi rörliga bro	22/5	28/11	25 569	—	2 590	10
b. Kerkonkosken kanava ja liikkuva silta — Kerkonkoski kanal och rörliga bro .....	22/5	17/11	77 371	—	78 086	45
c. Kiesimäntaipaleen kanava ja liikkuva silta — Kiesimäntaipale kanal och rörliga bro .....	22/5	17/11	34 734	—	3 247	25
d. Neiturintaipaleen kanava ja liikkuva silta — Neiturintaipale kanal och rörliga bro .....	21/5	20/11	84 430	—	4 623	—
e. Haapasalmen liikkuva silta — Haapasalmi rörliga bro	26/5	23/11	35 574	—	2 008	—
10. <i>Kellosalmen kanava, Puulaveden väylät ja Päijänteen vesistön muut väylät — Kellosalmi kanal, farleder i Puulavesi jämte övriga farleder i Päijänne vattendrag .....</i>			—	300	—	300
Yhteensä — Summa						
<b>III. Kokemäenjoen vesistö. — Kokemäenjoki vattendrag.</b>						
11. <i>Laivaräylä Hämeenlinna—Tampere sekä Hämeenlinna—Långelähti—Hauho. — Farleden Tavastehus—Tammerfors samt Tavastehus—Långelähti—Hauho.</i>						
a. Lempäään kanava — Lempäälä kanal .....	30/5	18/11	36 660	—	23 730	30
b. Valkeakosken kanava ja liikkuva silta — Valkeakoski kanal och rörliga bro .....	16/5	9/12	99 110	40	19 308	35
c. Apian kanava — Apia kanal .....	16/5	9/12	—	—	—	—
d. Sotkanvirta .....			—	—	—	—
12. <i>Laivaräylä Tampere—Virrat ja Vilppula — Farleden Tammerfors—Virrat och Vilppula.</i>						
a. Muoleen kanava ja liikkuva silta — Murole kanal och rörliga bro .....	16/5	17/12	97 699	20	128 340	50
b. Kautun kanava ja liikkuva silta — Kauttu kanal och rörliga bro .....	16/5	17/12	37 057	—	2 518	40
c. Kaivoskannan kanava ja liikkuva silta — Kaivoskanta kanal och rörliga bro .....	20/5	22/11	29 700	—	1 041	—
d. Herraskosken kanava ja liikkuva silta — Herraskoski kanal och rörliga bro .....	20/5	22/11	37 954	—	2 952	50
e. Väylän muut osat — Övriga delar av farleden .....			—	—	—	—
Yhteensä — Summa						
<b>IV. Laivaväylät merenrantikolla ja Ahvenanmaalla. Farleder vid kusten och på Åland.</b>						
13. <i>Strömmans kanava ja liikkuva silta — Strömma kanal och rörliga bro .....</i>	25/4	31/12	36 480	—	7 505	95
14. <i>Lemströmin kanava ja liikkuva silta — Lemströms kanal och rörliga bro .....</i>	1/1	31/12	36 780	—	17 494	05
15. <i>Degerön kanava — Degerö kanal .....</i>	5/5	15/10	—	—	—	—
16. <i>Tammisaari—Pohjankuru—Ekenäs—Pojoskuru .....</i>			—	—	—	—
Yhteensä — Summa			73 260	—	25 000	—
<b>Koko maa — Hela landet</b>			4 635 782	50	3 632 398	15
			8 268 180	65		

## 2. Kanavaliikenne.—Statistikas uppgifter.

Tabel I. Kanavien kulkavarsittainen alusliikenne vuonna 1944.—Farkosttrafiken längs kanalerna månadsvis under år 1944.

Kanava	Januari	Februari	Mars	April	Mai	Juni	Juli	Heinäkuu	Elokuu	Augusti	Septembar	Oktobar	Lokakuu	Marraskuu	Joulukuu	December	Yhteensä			
																	Summa	Största antal farkoster på en dag		
Aluksia — Farkoster																				
Saimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	—	
Taipale	78	1	286	225	—	15	—	110	30	—	58	9	—	16	4	—	25	—	2237	814
Komus	61	13	264	52	42	668	27	213	359	36	148	199	31	229	12	69	5	—	1694	140
Ruokovirta	—	—	234	50	—	440	34	37	243	45	179	19	17	210	55	99	12	14	199	26
Nerko	—	—	125	5	—	56	23	217	33	40	187	50	68	75	19	35	50	54	—	674
Pippa	—	—	—	10	—	88	17	171	44	32	189	54	71	38	5	154	166	8	39	154
Karrio	—	—	—	17	7	—	102	41	—	164	47	197	127	31	297	98	28	24	—	1018
Juojärvi	—	—	—	24	22	—	103	30	25	169	47	176	58	325	133	31	216	64	18	7
Kolu	—	—	—	7	6	—	74	20	51	83	23	132	13	121	43	87	96	15	241	68
Neiturinlampi	—	—	—	39	7	—	166	19	27	237	20	37	198	31	124	18	48	117	20	74
Kerkonkoski	—	—	—	19	5	—	79	24	11	259	21	56	77	22	64	79	31	73	50	27
Lastukoski	—	—	—	13	4	—	66	20	11	199	20	20	53	40	105	129	39	112	50	6
Pielisjoki	—	—	—	8	—	—	119	—	4	67	—	2	100	—	—	14	—	8	—	14
Vesijärvi	—	—	—	56	34	—	146	59	—	168	83	2	212	71	2	128	91	—	139	5
Kalkkinen	—	—	—	186	26	—	648	36	12	678	53	95	719	70	184	624	44	249	621	20
Lempäälä	—	—	—	69	3	—	169	18	—	177	34	67	147	16	—	130	7	—	124	8
Valkeakoski	—	—	—	6	7	—	6	19	—	60	53	—	71	37	—	43	44	—	58	34
Murole	—	—	—	20	26	—	89	43	40	218	59	117	226	45	67	198	32	137	199	18
Herraskoski	—	—	—	66	14	—	194	15	20	234	32	32	271	33	8	210	10	185	92	10
Yhteensä	7	—	—	—	—	—	—	780	228	13	2887	889	284	4151	697	860	3494	772	1370	2855
Summa	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	427	1727	1553
																		224	3	22320
																		224	3	5799

## Taulu II.

Kanavien alusliikenne vuonna 1944. —

Sulutettujen alusten ja tukkilauttojen lukumäärä.

Kanava — Kanal	Rekisteröityjä aluksia —								
	Matkustajalaivoja Passagerarbåtar		Hinaajalaivoja Bogserbåtar		Rahtihöyrylaivoja — Lastångbåtar				
	Luku- määrä Antal	Tonnia Ton	Luku- määrä Antal	Tonnia Ton	Rahdattuja Lastförande	Painolastissa 1 barlast	Luku- määrä Antal	Tonnia Ton	
Saimaa .....	Ylösstäin Uppåt Alaspäin Nedåt	1	54	—	—	25	2 802	8	943
Taipale .....	Y. U. ....	58	4 738	15	369	110	12 949	26	2 895
Konnus .....	A. N. ....	53	4 265	13	312	87	10 085	82	9 223
Ruokovirta .....	Y. U. ....	110	9 109	3	77	85	9 899	44	5 078
Nerkoo .....	A. N. ....	110	9 142	6	144	89	10 293	78	8 881
Pilppa .....	Y. U. ....	76	4 669	23	669	12	1 290	7	770
Karvio .....	A. N. ....	76	4 669	23	669	7	744	11	1 180
Juojärvi .....	Y. U. ....	54	1 381	—	—	3	355	2	224
Kolu .....	A. N. ....	54	1 381	—	—	1	88	4	491
Neiturintaipale .....	Y. U. ....	81	5 755	1	27	20	2 207	12	1 417
Kerkonkoski .....	A. N. ....	83	5 825	—	—	18	2 128	13	1 364
Lastukoski .....	Y. U. ....	88	6 181	8	186	20	2 307	10	1 151
Pielisjoki .....	A. N. ....	91	6 336	5	117	9	1 069	20	2 308
Vesijärvi .....	Y. U. ....	47	3 657	17	476	3	282	19	2 030
Kalkkinen .....	A. N. ....	47	3 657	17	476	18	2 026	3	286
Lempäälä .....	Y. U. ....	42	1 722	35	770	—	—	—	—
Valkeakoski .....	A. N. ....	42	1 722	35	770	—	—	—	—
Murole .....	Y. U. ....	107	6 404	155	3 525	—	—	15	858
Herraskoski .....	A. N. ....	109	6 524	152	3 476	14	742	1	116
	Y. U. ....	—	—	8	230	—	—	1	52
	A. N. ....	—	—	8	230	1	52	—	—
Yhteensä — Summa		2 227	152 011	751	19 122	549	62 440	404	44 600

Tabell II.

Farkosttrafiken längs kanalerna år 1944.

— Antal genomslussade farkoster och stockflockar.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Inregistrerade farkoster						Tukkilauttojen suluutuksia Genomslussade stockflockar				Vuoden suluustusten kokonaismäärä Totalisumma genomslussingar under året
Proomuja, lotjia, kaljaaseja y. m. Prämar, lodjor, galcaser m. m.				Yhteensä 2—13 Summa 2—13		Rekisteröinnitööniä ahusta elpäissä lumajalkivaja		Suljettuja aluksia yhdessä summu genomslussade farkoster		
Rahdattuja Lastförande	Painolastissa I barlast	Lukumäärä Antal	Tonnia Ton	Lukumäärä Antal	Tonnia Ton	Lukumäärä Antal	Lukumäärä Antal	Lukumäärä Antal	Kokonais- pitius Total längd	Lukumäärä Antal
Luku- määrä Antal	Tonnia Ton	Lukumäärä Antal	Tonnia Ton	Lukumäärä Antal	Tonnia Ton	Lukumäärä Antal	Lukumäärä Antal	Lukumäärä Antal		Lukumäärä Antal
81	9 284	24	2 357	139	15 440	378	517	—	—	517
8	939	91	10 511	138	15 769	202	340	—	—	340
450	46 935	84	8 017	756	77 249	367	1 123	620	16 837	1 743
80	5 682	417	43 931	732	73 498	382	1 114	194	5 558	1 308
217	19 904	64	6 205	523	50 272	304	827	—	—	827
87	7 574	204	19 218	574	55 252	293	867	140	15 229	1 007
68	5 396	59	5 990	245	18 784	282	527	—	—	527
86	7 716	43	3 973	246	18 951	218	464	199	5 158	663
51	4 500	12	1 175	122	7 635	237	359	—	—	359
24	1 520	39	4 232	122	7 712	193	315	154	3 909	469
40	2 403	22	2 690	176	14 499	341	517	—	—	517
46	4 254	28	1 708	188	15 279	313	501	673	17 704	1 174
48	3 721	9	743	183	14 289	329	512	56	1 275	568
27	1 664	46	3 856	198	15 350	337	535	685	18 073	1 220
26	1 367	69	6 235	181	14 047	168	349	1	18	350
78	6 513	17	1 070	180	14 028	168	348	472	12 265	820
24	1 838	183	15 771	284	20 101	233	517	—	—	517
199	17 110	12	830	288	20 432	242	530	307	7 648	837
126	12 490	25	2 390	195	16 270	170	365	202	6 353	567
29	2 430	122	12 390	195	16 210	179	374	88	2 842	462
80	6 826	59	5 372	158	12 762	194	352	159	5 363	511
55	4 842	68	6 009	140	11 447	178	318	114	3 549	432
—	—	—	—	3	57	182	185	—	—	185
—	—	—	—	3	57	146	149	—	—	149
97	7 312	62	5 751	174	14 693	634	808	—	—	808
78	5 675	68	5 040	157	11 976	406	563	11	312	574
728	76 699	114	10 479	1 337	120 771	824	2 161	898	26 603	3 059
194	20 470	645	66 269	1 336	120 410	839	2 175	59	1 901	2 234
140	14 448	29	1 980	169	16 428	346	515	3	42	518
7	629	166	16 140	173	16 769	327	500	64	1 904	564
2	100	65	4 510	67	4 610	218	285	—	—	285
65	4 540	7	410	72	4 950	114	186	20	559	206
9	500	245	16 250	254	16 750	416	670	—	—	670
199	13 480	38	2 140	237	15 620	382	619	507	12 789	1 126
9	859	306	32 609	592	44 255	143	735	3	76	738
312	33 135	5	530	593	44 523	118	711	109	3 091	820
—	—	93	10 209	102	10 491	96	198	1	28	199
92	10 162	1	92	102	10 536	87	189	60	1 761	249
3 862	362 917	3 541	337 082	11 334	978 172	10 986	22 320	5 799	170 847	28 119

Taulu III.

Kanavien tavaraliikenne vuonna 1944. —

1 Tavaralaji — Varuslag	2 Saimaa	3 Taipale	4 Konnus	5 Ruokovirta	6 Nerköö	7 Pilppa	8 Karvio	9 Juojärvi	10
<i>Tavarat lukuunottamatta puutavaroida,<sup>1)</sup> tonnia. — Varor med undantag av trävaror,<sup>1)</sup> ton.</i>									
1. Jyväät, siemenet, kaikenl. — Spannmål och frön ..	Xläspän Uppåt Alaspän Nedåt	—	—	0.5	0.5	69.0	15.7	—	8.4
2. Jauhot ja ryynit — Mjöl och gryner .....	Y. U. ....	—	—	—	—	15.0	2.1	3.5	16.1
3. Voi ja juusto — Smör och ost .....	A. N. ....	—	151.0	221.5	50.0	21.7	26.9	6.0	236.9
4. Heinät ja oljet — Hö och halm .....	Y. U. ....	—	—	—	0.2	—	—	—	0.6
5. Väkirehut ja öljykakut — Kraftfoder .....	Y. U. ....	—	—	30.0	3.4	—	—	—	9.7
6. Perunat y. m. juurikasvit — Potäter m. fl. rotfrukter .....	A. N. ....	—	—	1.0	1.0	—	—	—	2.2
7. Vuodat, nahat, luut, karvat ja niiden valmistheet — Hudar, läder, ben och tillverkningar därav .....	Y. U. ....	—	—	—	—	—	—	1.1	—
8. Muut maatalous-, karja- ja puutarhatuotteet paitsi yllämäinitut — Övr. lantbruksprodukter, icke förut nämdna .....	Y. U. ....	—	—	—	0.5	7.9	1.0	12.5	2.3
9. Kalat — Fisk .....	A. N. ....	—	—	0.4	1.1	8.9	0.2	12.9	0.3
10. Suola — Salt .....	Y. U. ....	—	190.0	190.0	29.1	—	—	—	39.9
11. Sokeri ja siirappi — Socker och sirap .....	A. N. ....	—	—	—	10.0	—	3.8	4.7	44.3
12. Kahvi, siirtomaatav. kökenl. — Kaffe, kolon. var. ....	Y. U. ....	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Terva, tärpäti, hartsi — Tjära, terpentin, harts .....	A. N. ....	—	—	21.2	21.2	—	—	—	—
14. Kuona, tuhka, puuhili, sahajauhot, — Slagg, aska tråkol, sågspän .....	Y. U. ....	12.2	—	—	21.0	1.9	—	—	45.0
15. Malmit; kaikenl. — malmer alla slag .....	A. N. ....	—	—	21.5	46.5	—	0.4	—	1.1
16. Takki ja kankirauta, rauta- y. m. metallironu — Tack- och stångjärn, järn- o. a. metallskrot .....	Y. U. ....	—	—	121.0	121.0	121.0	769.5	—	—
17. Rauta ja metalliteokset, hienommat — Järntillverkningar, finare .....	A. N. ....	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Rauta- ja metalliteokset, karkeammat — Järntillverkningar, grövre .....	Y. U. ....	—	—	918.0	1 021.5	42.5	33.5	167.2	169.9
19. Maanviljelys, työ ja ajo- kalut — Lantbruks-, arbets- och körredskap .....	A. N. ....	—	—	231.0	65.9	10.6	1.1	44.3	56.9
20. Koneet ja koneenosat — maskiner och maskindelar .....	Y. U. ....	—	—	871.2	836.2	0.7	—	634.5	171.5
21. Paperi, pahvi ja näiden valmistheet — Papper,papp o. tillverkn. därav .....	A. N. ....	—	—	274.8	111.3	0.3	—	274.3	77.5
22. Puuvanuke, kostea — trämassa, vät .....	Y. U. ....	—	—	40.8	46.0	2.2	—	7.0	7.0
23. Puuvanuke, kuiva — Trämassa, torr .....	A. N. ....	—	—	5 122.1	5 125.1	—	—	24.0	28.1
24. Kutomatavarat, nuorat y. m. — Textilvaror, rep- slageriarbeten .....	Y. U. ....	—	—	1.0	1.0	—	—	—	—
25. Lasti, porsliini, fajanssi — Glas, porsliner, fajans .....	A. N. ....	—	—	168.2	168.2	—	—	—	—
26. Puusep. ja tynnyriteokset, faneeri — Snickeri- o. tunnbind. arbeten, fanel .....	Y. U. ....	—	—	239.1	753.1	51.8	—	—	25.0
27. Aluna, sooda y. m. kem. ain. selluloosateoll. varten — Alun, soda, m. fl kem. avsedda för cellulosafabrikation .....	A. N. ....	—	—	739.3	176.8	—	—	—	—
	Y. U. ....	—	—	329.7	0.7	—	—	—	—
	A. N. ....	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> ja maksuttomia evakuointi tavaroida. — <sup>1)</sup> och avgiftsfria evakuerade varor.

## *Godstrafiken längs kanalerna år 1944.*

*Tabell III.*



11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
31.8	—	—	—	—	4.6 136.5	— 0.8	—	—	16.7 —	—	121.0 140.8
—	—	—	—	—	— 23.9	—	—	—	10.0 —	—	11 108.1 24.9
10.4	—	—	—	—	0.6 — 0.4 50.9	— 0.4	—	—	22.8 —	—	56.1 59.8
1.0	—	—	—	—	0.6 2.0 9.9	—	—	—	3.6 —	—	27.1 14.6
1.2	—	—	1.0	—	8.4 — 1 480.6	— 3.0	—	—	178.9 —	—	2 327.3 2 597.5
46.0	—	0.3	—	—	— 15.0 522.6	— 32.3	—	—	43.1 —	—	1 129.4 587.0
168.8	—	0.1	—	—	— 2.5 3 945.4	— 1.0 8.7	—	—	25.8 —	—	203.4 3 958.6
17.9	—	—	—	—	0.8 2.0 213.1 700.5	— 16.8	—	—	159.5 0.1	—	479.3 817.9
0.2	—	—	—	—	0.3 — 1 356.7	—	—	—	— 3 300.0	—	5.7 4 658.7
3.4	—	—	—	—	— 0.8 29.2	—	—	—	2.3 —	—	48.1 55.1
—	—	—	—	—	— 6.0	—	—	—	0.5 —	—	0.5 6.0
63.6	—	—	—	—	— 353.3 29.8	— 5.2	—	—	49.3 41.0	—	156.5 365.6
1.5	—	0.6	7.2	—	143.3 3.4	0.8 5.9	—	—	20.7 31.5	—	8 226.7 310.6
0.6	0.4	0.4	—	—	194.9	0.1	—	—	—	—	—
31.7	0.6	0.3	—	—	0.4 38.1	7.5 2.3	—	—	7.3 40.9	0.3 14.3	103.1 377.9
1.2	0.6	—	—	—	2.0 —	266.3 34.2	—	—	166.9 3.2	—	104.8 323.0
—	—	—	—	—	15.3 20.5	25.7 3.8	—	—	0.9 27.9	—	129.8 61.0
890.8	8.9	13.1	7.2	3 477.2	11 829.2 14 388.5	352.7 97.9	5.0 —	85.1 3 330.0	863.9 1 036.5	0.3 4.3	50 511.3 35 314.9
513.9	18.5	13.0	3.4	94.7	—	—	—	—	—	—	—
25	251	99	—	852	19 000 34	— 935	911	—	2	—	64 268
201	58	8	—	—	— 918	— 60	— 60	—	999 12 457	598	24 061
—	206	—	—	191	2 666	1 035	—	—	— 1 372	— 172	9 284 8 541
—	11	11	—	918	— 60	— 60	—	—	— 1 372	— 172	9 284 8 541
5	2 320	219	—	273	19 051 1 848	6 169 14	450 1 335	— 580	— 42 537	— 19 833	42 657 107 467
9 270	1 180	10 640	—	—	— 1 848	— 14	— 1 335	— 580	— 42 537	— 19 833	42 657 107 467
9	—	—	—	236	4 511 125	80 14	— 12	— 665	— 10 254	— 4 123	6 928 59 372
17 045	405	405	60	—	— 125	— 14	— 12	— 665	— 10 254	— 4 123	6 928 59 372
—	20 517	45	—	450	180 441 8 428	43 172 6	245 70	— 14 846	— 22 890	— 64 726	287 599 257 184
44 820	6 167	10 080	6 876	—	— 8 428	— 6	— 70	— 14 846	— 22 890	— 64 726	287 599 257 184
—	23 083	18 565	—	—	106 498 8 174	159 6 457	— —	— 54 418	— 13 277	— 7 572	177 897 311 096
—	1 660	13 287	—	—	— 8 174	— 6 457	— —	— 54 418	— 13 277	— 7 572	177 897 311 096
—	8 824	—	—	9 604	—	—	— 3 611	— <td>—</td> <td>—<td>86 887</td></td>	—	— <td>86 887</td>	86 887
21 991	4 127	4 127	—	—	— —	— —	— 3 611	— <td>—</td> <td>—<td>267 669</td></td>	—	— <td>267 669</td>	267 669
39	55 201	18 928	—	1 502	332 167 9 203	50 615 7 510	695 20 457	— 89 141	23 138 492	120 44 803	675 687 1 035 133
111 279	13 608	38 558	6 936	20 957	— 9 883.6	— 6 434.0	— 5 228.5	— 8 050.6	— 51 251.5	— 66 128.7	84.0 55 994 07
24.1	29 583.0	13 200.6	—	783.6	163 460.0 6 434.0	18 941.3 5 228.5	330.8 —	— 8 050.6	10.3 51 251.5	84.0 66 128.7	348 108.9 22 428.5
52 383.6	6 398.1	21 035.4	2 363.3	9 883.6	— 6 434.0	— 5 228.5	— 8 050.6	— 51 251.5	— 66 128.7	— 22 428.5	55 994 07
53 812.4	36 008.5	34 262.1	2 373.9	14 239.1	196 111.7	24 620.4	8 386.4	54 666.6	68 039.4	22 517.1	993 344.8

*Kanavatulot: — Kanalinkomster:*

Saimaan kanava — Saimaa kanal .....	mk 1 472 337: 95
Paakkola .....	» 1 920: —
Taipale .....	» 326 282: 10
Leppävirta .....	» 56 592: 75
Konnus .....	» 159 359: —
Ruokovirta .....	» 52 667: 10
Ahkionlahti .....	» 7 260: —
Nerkoo .....	» 40 922: 30
Saarikoski .....	» —
Oravi .....	» 4 490: —
Pilppa .....	» 68 679: 80
Väääräkoski .....	» 2 640: —
Vihovuonne .....	» 2 640: —
Hynnilän salmi .....	» 2 640: —
Kerma .....	» 2 640: —
Karyio .....	» 114 085: 80
Varkaantaipale .....	» 5 340: —
Juurisalmi .....	» 2 640: —
Juojärvi .....	» 191 371: —
Kaavinkoski .....	» 2 640: —
Lastukoski .....	» 9 223: 70
Tervonsalmi .....	» 5 040: —
Kolu .....	» 102 293: 05
Säviä .....	» 2 640: —
Säynätsalmi .....	» 2 640: —
Kerkonkoski .....	» 76 614: 10
Kiesimäntaipale .....	» 3 840: —
Neiturintaipale .....	» 45 359: 70
Pielisjoen kanavat — Pielisjoki kanaler .....	» 101 234: 50
Vesijärvi .....	» 283 690: 75
Kalkkinen .....	» 44 179: 65
Lempäälä .....	» 21 948: 60
Valkeakoski .....	» 115 925: 40
Murole .....	» 84 662: 20
Kaivoskanta .....	» 2 657: 75
Kauttu .....	» 3 840: —
Herraskoski .....	» 30 790: 70
Lemström, Strömma .....	» 7 732: 50

Yhteensä — Summa mk 3 461 461: —

3. Udet työt sekä parannus ja laajennustyöt. — Nya arbeten samt förbättrings- och utvidningsarbeten.

Työn nimi Arbets benämning	Työ — Arbetet		Määritäha — Anslag		Menot — Utgifter		Huomautuksia Anmärkningar	
	Määritetty tehtäväksi Bestämt till utförande	Aloittettu Påbörjat	Aikaisempa Tidigare	Vuoden Förtaret	Aikaisemmat Tidigare	Vuoden Förtaret		
		mk	mk	mk	mk	mk		
1. Saimaan kanava — Saimaa kanal.								
a. Saimaan kanavan sähköistäminen ja johdoverkon yhdistäminen Inactran voimaajointoon	29/1 28	1928	5 000 000	—	—	—	Keskeytynyt — Avbrutits	
— Elektrifisering av Saimaan kanal och ledningsnätets anslutning till Inactra kraftledning	29/12 33	1934	12 890 000	—	—	—	Valmis — Färdig	
b. Nuujamajärven—Pallin kanavaosan uusiminen — Ombyggnad av Nuujamaa—Pallin kanalavsnitt	27/3 34	1924	24 100 000	—	—	—	Keskeytynyt — Avbrutits	
c. Pallin sulkurymän uusiminen — Ombyggnaden av Pallin slussgrupp	{ 27/3 34	1934	5 900 000	—	—	—	Valmis — Färdig	
d. Särkkijärven sulkurymän uusiminen — Ombyggnad av Särkkijärvi slussgrupp	{ 22/1 35	1935	15 943 000	—	—	—	Keskeytynyt — Avbrutits	
e. Liebjärven sulkurymän uusiminen — Ombyggnad av Liebjärvi slussgrupp	{ 23/10 36	1936	3 200 000	—	—	—	Valmis — Färdig	
f. Räätijärven sulun uusiminen — Ombyggnad av Räätijärvi sluss	29/10 35	1935	16 150 000	—	—	—	Tidoutantu — Förstörd	
g. Juustilan sulkurymän uusiminen — Ombyggnad av Juustila slussgrupp	4/3 36	1936	21 370 000	—	—	—	Valmis — Färdig	
h. Tuomojan sulun uusiminen — Ombyggnad av Tuomoja sluss	23/9 38	1938	610 000	—	—	—	Tidoutantu — Förstörd	
i. Saimaan kanavan sojavainholojen korjaaminen — Reparering av krigsskador i Saimaan kanal	4/10 41	1941	53 386 000	—	—	—	Keskeytynyt — Avbrutits	
Yhteensä — Summa	—	—	174 759 000	—	—	—	Keskeytynyt — Avbrutits	
2. Mikkelin ja Pien-Saimaan välisen laivaväylän syventäminen — Fordjupning av farleden St. Michel Pien-Saimaa	11/10 41	1941	2 850 000	—	—	1 360 924 40	577 071 45	1 937 995 85
3. Kuopion—Saimaan laivaväylän syventäminen — Fordjupning av Kuopio-Tischlin farled	15/4 37	1937	8 135 000	—	—	7 418 832 05	—	7 418 832 05
4. Joenpolven ruoppaaminen Pielisjoen alasauksse, utlopp, Joensuu	20/5 42	1942	500 000	—	—	345 455 —	—	351 678 —
5. Väylän parantaminen Uttran kanavan ylä-ja alapuolella, Pielisensuu — Förbättring av farleden ovantörd och nedanför Uttra kanal, Pielisensu	17/2 43	1943	500 000	—	900 000	306 376 70	517 953 35	324 330 05
6. Ruopausyöt Iaatosalla — Muddringsarbeten i Ladoga;				—	—	1 228 940 10	191 194 50	1 420 134 60
Vääränkonken						3 726 432 40	2 981 961 30	6 708 393 70
7. Helsingin—Hangon saaristoväylän syventäminen — Fordjupning av Helsingfors—Hangö skärgårds led. Inkoos, Ingå	15/7 42	1942	6 450 000	—	300 000	—	246 370 —	246 370 —
8. Lempäälän kanavan sulkuporttiin uusiminen — Ombyggnad av slussporttien uusiminen — Taimiston perustamien Lempäälän kanavaralle	7/2	1944	—	—	246 370 —	—	39 207 —	39 207 —
9. Lemströmin kanavan länsipuolella olevan laivaväylän tutkimus — Undersökning av farleden väster om Lemströms kanal	20/9	1944	—	—	39 207 —	—	—	—
10. Lemströmin kanavan länsipuolella olevan laivaväylän tutkimus — Undersökning av farleden väster om Lemströms kanal	28/11 44	—	—	—	8 000 —	—	—	—
Yhteensä — Summa	—	—	195 194 800	—	1 493 577 —	176 515 321 70	4 691 816 90	181 207 138 60

## II. Satamarakennukset. — Hamnyggnader.

Työn nimi Arbets benämning	Työ — Arbetet		Määräraha — Anslag		Menot — Utgifter		Huomautuksia Anmärkningar
	Määrärahy tehäväksi Bestämt till utforande	Aloitetan Påbörjat	Alikaisompi Tidigare	Vuoden För Året	Alikaisemmat Tidigare	Vuoden För Året	
		mk	mk	mk	mk	mk	
1. Hangon valtionsataman jälleenrakentamistyö	4/3 42	1942	13 770 719	30	3 200 000	—	
2. — Återuppbryggnadsarbetet i Hangö statshamn	26/8 43	1943	48 000	—	—	36 725	
3. Nuottasaaren laiturin korjaaminen — Repareering av Notholmens landningsbrygga. Hanko, Hangö	—	—	—	6 000	—	—	
4. Kellosaamen laivalaiturin tutkiminen — Undersökning av Kellosaami landningsbrygga. Padasjoki	9/5	—	—	10 000	—	—	
5. Korpilahti laivalaiturin tutkiminen — Undersökning av Korplahti landningsbrygga. Korpilahti	17/3	—	—	190 000	—	—	
6. Harluodon laivalaiturin korjaaminen — Reparering av Harlot landningsbrygga. Houtsjäki, Houtsjär	26/1 44	1944	—	—	6 000	—	
7. Galbyn laivalaiturin odotushuoneen kohjaus — Reparering av vänttrummet på Galby landningsbrygga. Korppo, Korpo	15/12 44	—	—	—	—	—	
8. Harluodon laivalaiturin tutkimus — Undersökning av Harlot landningsbrygga. Houtsjäki, Houtsjär	18/1 43	1943	4 000	—	—	—	
9. Galbyn laivalaiturin tutkimus — Undersökning av Galby landningsbrygga. Korppo, Korpo	9/6 44	1944	—	6 000	—	—	
10. Jurmon saarelle rakennettavan venevalkaman tutkimus — Undersökning av båthamn för Jurmo holme	25/7 44	1944	—	6 000	—	—	
11. Korppström läivalaiturin tutkiminen — Undersökning av Korppström landningsbrygga.	28/11 44	—	—	7 000	—	—	
12. Marianien luotsivalkaman kunnossapito — Underhåll av Marjaniemi lotshamn. Hailuoto, Karlö	15/12 44	—	—	4 000	—	—	
Yhteensä — Summa	—	—	13 822 719	30	3 450 000	—	3 828 205   30   2 069 902   60   5 898 108   50
Underhall av båtleder i Uleå vattendrag	—	—	—	—	50 000	—	3 402   50   3 402   50
<b>III. Veneväylät. — Båtleder.</b>							
1. Olujoen veneväylän kunnossapito							

**Toinen osasto — Andra avdelningen**  
**I. Vesistöjen järjestelyt. — Reglering av vattendrag.**

Työn nimi Arbets benämning	Työ — Arbetet		Määräraha — Anslag		Menot — Utgifter		Muronauksia Anmärkningar	
	Määrätty telttaväki Bestämt till utförande	Aloitettu Påbörjat	Aikaisempi Tidigare		Vuoden För Året			
			m.k.	m.k.	m.k.	m.k.		
1. Väliaikaisen säännistelypadon rakentaminen Herralaanvirtaan — Byggande av provisorisk regleringsdamm i Herralaanvirta. Lempiälä — Hirvivuolle regleringsdamm. Pyhtää, Pyttis ...	25/2 41	1941	572 000	—	514 325	55	569 223	30
2. Hirvivuolleen säännistelypato — Hirvivuolle regleringsdamm. Pyhtää, Pyttis ...	7/2 39	24/10 1940	3 666 534	—	3 646 148	20	60 385	80
3. Päijänteen säännistelyä Koskevien pienois-mallikoiden toimitaminen — Miniatyrmo-dellexperiment utförda i och för Päijänne reg-lering	17/11 43	16/10 1944	—	100 000	—	—	63 985	80
4. Sodassa tuloutuneiden pato-tartkastaminen ja rakennusjätteiden poistami-nen vesistöistä (Inoviettala alueella) — Under-sökning av i kriget förstörda damm, m.fl. anläggningar och undanskaffande byggnads-rester från vattendrag (på det avträdda området)	29/1 43	1943	35 000	—	250 000	—	8 806	—
5. Siitajoen keskiosan perkaaminen — Rensning av Siikajoki mellersta lopp. Rantsila, Pacvala, Revonlahti .....	7/12 33	1934	12 779 060	20	—	—	10 949 045	56
Yhteensä — Summa	—	—	17 052 594	20	4 000 000	—	15 118 324	80
							205 075	65
							15 323 400	45

### 1. Herralanvirran säännöstelypato, Lempäälä.

Vanajavedessä vuonna 1940 ja ajoittain sitä ennenkin sattuneiden matalien vedenkorkeuksien vuoksi katsottiin tarpeelliseksi laivaliikenteelle riittävän veden syvyyden turvaamiseksi rakentaa säännöstelypato Herralanvirtaan Lemppäälässä. Patoa oli tarkoitus myöhemmin käyttää myös n. s. työpatona Vanajanvesistön vedenkorkeuksien säännöstelytyössä, jossa työssä huomattavia perkaustöitä oli suunniteltu suoritettavaksi alempana olevassa virrassa.

Työ käsitti Herralanvirran itärannan perkaukseen n. 20 m leveydeltä ja 80 m pituudelta, sekä peratut paikalle noin 54 m pituisen, pukkien ja hirsiaarkkujen varaan suunnitellun padon rakentamisen. Padon keskelle oli sovitettava 10 m levyinen aukko, muu osa padosta oli neulapuilla tarpeen mukaan suljettava. Lauttaukseen järjestämiseksi padon ohi, oli työn kuluessa lisäksi rakennettava 84 m pituinen syvä puomi. Myöhempinä vuosina sattuneiden tulvien johdosta Vanajanvedessä, oli padon keskiosa hirsiaarkkuiseen poistettava, joka työ myös kuului k. o. työhön.

Työ aloitettiin helmikuussa 1941, ja keskeytettiin saman vuoden heinäkuussa sekä aloitettiin uudelleen marraskuun 2 p:nä samana vuonna. Työ saatiin lopullisesti valmiiksi huhtikuussa seuraavana vuonna. Padon keskiosa hirsiaarkkuiseen purettiin kesäkuussa 1944.

Työ suoritettiin suuremmaksi osaksi varatyönä Lempäään pitäjän työttömiä varten. Työssä oli n. 15–20 työtontta ja käytettiin työhön työttömyysvarojen kaikkiaan 320 000 markkaa.

Menot työstä jakautuivat seuraavasti:

### 1. Herralanvirta regleringsdamm, Lempäälä.

Det låga vattenståndet i Vanajavesi år 1940 och tidsvis även tidigare föranledde byggandet av en regleringsdamm i Herralanvirta, Lemppäälä i och för säkerställande av tillräckligt vattendjup för sjöfarten. Dammen ansåg man kunna även senare tjäna som arbetsdamm vid arbetet för reglering av Vanajavesi vattenstånd, vid vilket arbete betydande upprensningsarbeten skulle utföras i strömmen nedanför.

Arbetet avsåg upprensning av Herralanvirta östra strand på c:a 20 m bredd och 80 m längd jämte byggande av en på bockar och trädistor till utförande planerad 54 m lång damm. I dammens mitt skulle en 10 m bred öppning inpassas — den övriga delen av dammen skulle vid behov stängas med nalar. För flottning förbi dammen skulle under arbetet utföras ytterligare en 84 m lång djupbom. Översvämnningar i Vanajavesi under senare år föranledde avlägsnandet av mellersta delen av dammen jämte dess trädistor; hörande även detta till ifrågavarande arbete.

Arbetet vidtogs i februari 1941, avbröts samma år i juli samtidigt påbörjades på nytt den 2 november samma år. I april följande år blev arbetet slutligen färdigt. Den mellersta delen av dammen jämte sina stockkistor avlägsnades i juni 1944.

Arbetet utfördes till större delen som reservarbet för arbetslösa i Lempäälä socken. Vid arbetet var c:a 15–20 arbetslösa och användes till arbetet arbetslössetsanslag inalles 320 000 mark.

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

Kustannuksen laatu Kostnadens art	Määrä Kvantitet	Kustamus Kostnad		Keskimääräinen yksikköhinta Medel enhetspris	
		mk	mk	mk	mk
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	28 000	80	—	—
Lunastukset ja vahingonkorvaukset — Inlösen och skadeersättningar .....	—	4 000	—	—	—
Kiven ja savensekaista maata kaivettu — Undanskaffande av grus och stenbunden jord .....	2 171 m <sup>3</sup>	460 680	05	212	20
Padon päälysrankenne — Dammens överbyggnad .....	—	8 091	45	—	—
Varastorakennukset ja suojar — Förrådsbyggnader och skjul .....	—	3 560	60	—	—
Työpaikan kuivanapito — Torrläggning av arbetsplatser .....	—	4 600	15	—	—
Patopukkien ja kynnysten teko — Byggande av dammbockar och trösklar .....	—	23 110	60	—	—
Hirsiaarkkujen purkamista — Rivning av stenkistor .....	—	8 798	30	—	—
Setit ja neulat — Sättar och nalar .....	—	4 540	—	—	—
Svätäpomeja — Djupbommar .....	84 m	15 125	25	180	10
Hyyde- y. m. jäätapoumat — Isörje- m. il. isfördämningar .....	—	525	—	—	—
Säännöstelyn hoito ja padon kunnossapito — Handhavandet av regleringen och underhållet av dammar .....	—	8 191	10	—	—
Yhteensä — Summa	—	569 223	30	—	—

## II. Hydretulvien ehkäiseminen. — Förhindrande av issörjeöversvämnningar.

Vesistön nimi ja työn laatu Vattendragets namn och arbetets art	Hyttämisaika Tiden för issörje- bildning	Määäräraha — Anslag			Menot Utgifter	Huomautuksia Anmärkningar
		Aikaisempি Tidigare	Vuoden För Året	Yhteensä Summa		
		mk	mk	mk		
1. Kokemäenjoki, Merikarvia, Loimijoki ...	Tammik.	135 000	137 000	272 000	218 681 05	
2. Loimi- ja Kokemäenjoen hyydepouomiin uusiminen — Ombyggnad av issörjebommar i Loimijoki och Kumoälv .....	I alussa — början av januari	50 000	—	50 000	50 000	Valmis — Färdig
3. Vanajan vesistö — Vanajavattendrag, Lem- päälä .....	—	—	5 000	5 000	5 000	
4. Kymijoki, Pyhtää, Ruotsinpyhtää, Kymi, Anjala — Pyttis, Strömfors, Kymmene, Anjala .....	{ 1/15/144 15/31/1244	7 252 85	80 000	87 252 85	78 761 60	
5. Takaisin vallattu alue — Återerövrade om- rådet .....	—	237 028 65	—	237 028 65	3 221 55	
6. Läskelänjoki .....	—	10 000	—	10 000	9 818	
7. Hyydepatojen räjäytäminen Oulujoessa — Sprängning av issörjedammar i Uleälv ..	18/20/145	15 000	—	15 000	576	
8. Liakanjoki, Alatornio, Hiekotus — Sandning	—	—	—	—	10 250	
9. Simojoki — Karisivanto, Simo. Hiekotus — Sandning .....	—	—	—	—	3 000	
10. Simojoki — Simojokisuu, Simo. Hiekotus — Sandning .....	—	40 000	—	40 000	1 406	
11. Simojoki — Nikkiläsuvanto, Simo. Hiekotus — Sandning .....	—	—	—	—	1 300	
12. Taivalkoski Tervola. Niskan hyydätys — Nackens bringande att isa .....	Marraskuu novemb.	—	—	—	8 261	
Yhteensä — Summa		494 281,50	222 000	716 281,50	390 275,20	

## Kolmas osasto — Tredje avdelningen

### I. Yleisten teiden määrä ja kunnossapitajät joulukuun 31 päivänä.

**Mängden av allmänna vägar och dessas underhållsskyldiga den 31 december.**

**A. Yleisten teiden määrä ja tiestön tihleys. — Mängden av allmänna vägar och vägnätets täthet.**

Lääni — Län	Pinta-ala Juhan vesiv- alueita Areal utan vattenområden	Maanteitä Landsvägar		Kunnanteitä Kommunalvägar		Kyläteitä Byvägar		Yleisiä teitä yhteensä Summa allmänna vägar	
		km	km/km²	km	km/km²	km	km/km²	km	km/km²
Uudenmaan — Nylands .....	11 027,04	2 223,83	0,20	110,87	0,01	2 548,99	0,23	4 883,69	0,44
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs .....	21 819,53	3 691,04	0,17	407,90	0,02	4 219,84	0,19	8 318,78	0,38
Hämeen — Tavastehus .....	18 316,95	3 382,01	0,19	74,55	0,01	3 771,01	0,21	7 227,57	0,41
Viipurin — Viborgs .....	9 118,59	1 271,08	0,14	187,00	0,02	1 569,00	0,17	3 027,77	0,33
Mikkelin — St. Michels .....	17 411,42	2 450,43	0,14	228,32	0,01	1 894,82	0,11	4 573,57	0,26
Kuopion — Kuopio .....	85 665,08	4 652,45	0,13	1 077,91	0,03	2 812,02	0,08	8 542,38	0,24
Vaasan — Vasa .....	38 812,97	5 599,17	0,14	544,93	0,01	4 651,91	0,12	10 796,01	0,27
Oulun — Uleåborgs .....	56 482,83	4 975,50	0,09	608,13	0,91	2 647,91	0,05	8 231,54	0,15
Lapin — Lapplands .....	104 003,32	3 228,59	0,03	8,20	—	512,48	0,01	3 749,27	0,04
Koko maa — Hela landet	312 617,73	31 474,10	0,10	3 247,81	0,01	24 627,98	0,08	59 349,89	0,19

## B. Maantiet.—Landsvägar.

a. Maantiet ja niiden kunnossapitajät. — Landsvägar och dessas underhållsskyldiga.

Länni—Län	Tie- ja vesiraken-nushallitus Väg- och vatten-byggnadsstyrelsen	Lääninhallitukset Länsstyrelserna	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar (maantiejakot—landsvägsfortsättningar)	Yhteensä Summa	
				km	km
Uudenmaan — Nylands .....	877.13	1 272.04	74.66	2 223.83	
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs .....	1 164.62	2 439.89	86.53	3 691.04	
Hämeen — Tavastehus .....	283.03	2 962.77	136.21	3 382.01	
Viipurin — Viborgs .....	1 244.73	—	26.35	1 271.08	
Mikkelin — St. Michels .....	424.67	1 994.03	31.73	2 450.43	
Kuopion — Kuopio .....	927.06	3 669.56	55.83	4 652.45	
Vaasan — Vasa .....	815.96	4 692.79	90.42	5 599.17	
Oulun — Uleåborgs .....	1 562.45	3 373.97	39.08	4 975.50	
Lapin — Lapplands .....	3 200.38	—	28.21	3 228.59	
<b>Koko maa — Hela landet</b>	<b>10 500.03</b>	<b>20 405.05</b>	<b>569.02</b>	<b>31 474.10</b>	

b. Maanteiden päälysteet ja lossireitit. — Landsvägarnas beläggningar och färjleder.

Päälysteen laatu Beläggningens art	Maanteiden kunnossapitajät ja päälysteet Landsvägarnas underhållsskyldiga och beläggningar						Eriillisessä ase-massa sijaitsevien siltojen päälysteet I avskilt läge belägna broars beläggningar	Varsinaisia yhtenäisiä päälysteitä Egentliga samman-hängande belägg-ningarna	
	Tie- ja vesiraken-nushallitus Väg- och vatten-byggnadsstyrelsen		Lääninhallitukset Länsstyrelserna		Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar				
	km	m <sup>2</sup>	km	m <sup>2</sup>	km	m <sup>2</sup>	km	m <sup>2</sup>	
1. Polkutiet — Stigar .....	79.43		—		—		79.43		—
2. Soratiets puusiltoineen — Grusvägar jämte träbroar .....	10 289.56		20 390.64		536.13		31 216.38		—
3. Asfaltilla tai tervalla pintakäsitellyt päälysteet — Med asfalt eller tjära ytbehandlade beläggningar .....	4.48	26 640	0.58	3 080	7.22	44 524	12.28	74 244	1.85
4. Muut puolikestopäälysteet — Övriga halvermanenta beläggningar .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Asfalttibetonipäälyst. — Asfaltbetongbeläggningar .....	53.86	333 044	0.64	3 594	17.02	71.52	2.20	482 024	69.32
6. Sementtibetonipäälyst. — Cementbetongbeläggningar .....	55.36	320 500	0.77	3 947	3.29	59.42	1.27	344 209	471 194
7. Kivipäälysteet — Beläggningar av sten .....	3.56	21 589	1.16	6 074	5.21	19 762	9.93	1 02	58.15
8. Lossireittejä — Färjleder	13.78		11.26		0.10		25.14	70 837	6 928
<b>Yhteensä — Sammanlagt</b>	<b>10 500.03</b>		<b>20 405.05</b>		<b>569.02</b>		<b>31 474.10</b>		<b>65 743</b>
<b>Yhteensä kestävää päälysteitä — Sammanlagt permanenta beläggningar ..</b>	<b>117.26</b>		<b>701 773</b>	<b>3.15</b>	<b>32.74</b>		<b>153.15</b>	<b>6.34</b>	<b>937 450</b>
							<b>971 314</b>	<b>33 864</b>	<b>146.81</b>

**II. Yleisten teiden kunnossapito. — Underhåll av allmänna vägar.**

**A. Maanteiden kunnossapito. — Underhåll av landsvägar.**

*a. Tie- ja vesirakennushallituksen (Valtion vähittäimääjä hoidossa olevat maantiet.  
I väg- och vattenbyggnadsstyrelsens (i statens områdelbara) vård större landsvägar.*

**I. Maanteiden kesäkunnossapito. — Sommarunderhåll av landsvägar.**

Lääni Län	Tiden — Vägarnas		Vuosi meno — Årsutgifter						Tientekoinen Vägmaterialens		Keski- mittaril- nen lii- tialla Medel- trafik 1933			
	pituis- längd km	päälllyste beläggning km	yleiset ku- tanukset y. m.	Varasto ja varasto hoito ja värilaatu ja oint Förlädet och dess skifte Allmänna kostnader m. m.	Alustakenne, värilaatu ja oint Underbyg- gning nad, sidopelan och diken Anläggningar och veloc- itet grusvägar	Soratien ajo- rata, jalka- käytävät ja pyörätie Körbanan Anläggningar och veloc- itet grusvägar	Klinterit lait- test ja istu- tukset Pasti, auord- ningar och planteringar	Sillat ja rummut Broar och trummor	Lössit ja lökset Färjor och färjbygg- nader	Yhteensä Summa	Keski- mittarin I medel- tal per km	keskin- mittari tiedi- kranti- tot på vägen		
	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	mk/m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup> /km	ton/km	
Uudenmaan — Nylands Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs ...	878,19	792,93	85,26	1 257 652,95	1 040 979,25	982 663,15	7 031 561,50	156 034,60	304 027,60	—	—	10 772 919,05	13 595,30	275 50
Hämeen — Tavastehus Viipuri — Viborgs ...	283,03	1 164,62	1 156,77	7,85	1 195 589,75	845 754,85	315 388,65	6 626 630,85	69 515,60	405 975,90	1 474 611,25	9 933 526,85	8 587,30	127 15,60
Mikkeli — St. Michels Kuopion — Kuopio	4 504,93	278,36	4,67	171 032,30	785 917,20	36 039,10	1 547 114,60	7 863,—	43 301,45	227 219,95	2 818 487,60	10 126,75	87 47,20	
Ouluun — Uleåborgs ...	4 49,62	13,31	3 741 973,65	3 980 124,25	1 960 422,90	19 093 696,75	364 669,95	273 241,75	919 858,20	30 353 787,45	6 753,42	101 18,20		
Lapin — Lapplands ...	3 500,84	3 500,84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koko maa — Hela landet	13 984,35	13 867,59	11 676,15	519 374,20	16 878 839,70	8 495 335,50	78 439 241,45	12 186,30	3 095 302,65	5 012 700,80	129 502 980,65	9 339,26	118	31,76

— b, —

## Liite — Bilaga: a. 1.

## Polyäsitovien aineiden käyttö. — Användning av dammbindande ämnen.

Lääni ja aine Län och ämne	Määrä — Kvantitet			Kustannus — Kostnad	
	Kokonais- Total		per km	Kokonais- Total	
	km	kg		mk	mk
<i>Uudenmaan — Nylands:</i>					
Suolat — Salter .....	59.50	{ 80 000 35 500	1 345 597	{ 297 212	4 995:—
Lipeät — Lut .....	—	—	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	59.50	—	—	297 212	—
<i>Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs:</i>					
Suolat — Salter .....	67.40	47 400	703	145 803	50 2 163:—
Lipeät — Lut .....	39.11	48 600	1 243	187 220	75 4 787:—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	106.51	—	—	333 024	25 —
<i>Hämeen — Tavastehus:</i>					
Suolat — Salter .....	1) 26.10	28 000	1.07	17 829	70 0.69
Lipeät — Lut .....	2) —	100 000	—	270 626	30 —
Öljyt — Oljor .....	2.50	2 000	800	5 836	— 2 334.40
Yhteensä — Summa	28.60	—	—	294 292	—
<i>Viipurin — Viborgs:</i>					
Suolat — Sälter .....	317.80	300 000	944	160 667	95 —
Lipeät — Lut (jäte — avfall) .....	6.40	(219 m <sup>3</sup> )	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	324.20	—	—	160 667	95 —
<i>Mikkelin — St. Michels:</i>					
Suolat — Salter .....	98.00	9 890	100	40 385	— 412:—
Lipeät — Lut .....	—	—	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	98.—	—	—	40 385	—
<i>Kuopion — Kuopio:</i>					
Suolat — Salter .....	286.00	64 520	—	32 166	—
Lipeät — Lut .....	—	—	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	286.—	64 520	—	32 166	—
<i>Vaasan — Vasa:</i>					
Suolat — Saltet .....	21.00	21 000	1 000	60 034	— 2 859:—
Lipeät — Lut .....	21.00	18 400	.876	75 152	— 3 579:—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	42.00	—	—	135 186	—
<i>Oulun — Uleåborgs:</i>					
Suolat — Salter .....	105.00	78 600	749	11 138	75 106
Lipeät — Lut .....	—	—	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	105.—	—	—	11 138	75 —
<i>Lapin — Lapplands:</i>					
Suolat — Salter .....	387.00	393 400	1 025	1 967 000	— 5 063
Lipeät — Lut .....	—	—	—	—	—
Öljyt — Oljor .....	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	387.—	—	—	1 967 000	—
<i>Koko maa — Hela landet</i>	<b>1 436.81</b>	—	—	<b>3 271 071</b>	<b>95</b>
Suolat — Salter .....	1 367.80	—	—	2 732 236	90
Lipeät — Lut .....	66.51	—	—	532 999	05
Öljyt — Oljor .....	2.50	—	—	5 836	—

1) Levitys. — Utbredning.

2) Hankinta. — Anskaffning.

## **2. Maanteiden kestävien päälysteiden kunnossapito. — Underhåll av landsvägarnas permanenta beläggningar.**

Päälysteen laatu Beläggningens beskriftenhet	Päälysteen Beläggningens		Vuosimeno — Årsutgifter				Päälysteen Belägg- ningar per m <sup>2</sup>				
	pituus längd	pinta-ala areal	Yleiset kustan- nuksit y. m.	Jalkakäy- tävät ja pyörätiet Gångbanor och velocí- pedvägar	Päälysteen Belägg- ningar	Yhteensä Summa					
			Allmänna kostnader m. m.	mk	mk	mk					
	km	m <sup>2</sup>	mk	mk	mk	mk	mk				
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>											
Asfalttibetonipäälysteet — Asfaltbetongbeläggningar	36.24	221 954	1 200	1 080	545 111	30	547 891	30	2 50		
Sementtibetonipäälysteet — Cementbetongbeläggningar	47.16	271 501	27 900	—	447 061	50	474 961	50	1 70		
Kivipäälysteet — Beläggningar av sten	1.86	11 391	2 000	—	3 716	—	5 716	—	— 50		
Yhteensä — Summa	85.26	504 776	31 100	1 080	995 888	80	1 028 068	80	—		
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>											
Sementtibetonipäälysteet — Cementbetongbeläggningar	6.84	41 064	—	4 260	26 911	50	31 171	50	— 80		
Kivipäälysteet — Beläggningar av sten	1.01	6 060	360	1 011	1 725	—	3 096	—	— 50		
Yhteensä — Summa	7.85	47 134	360	5 271	28 636	50	34 267	50	—		
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>											
Puolikestopäälysteet — Halvpermanentta beläggningar	1.20	7 098	—	—	16 036	60	16 036	60	2 30		
Asfalttibetonipäälysteet — Asfaltbetongbeläggningar	3.47	23 244	—	—	10 487	15	10 487	15	— 40		
Yhteensä — Summa	4.67	30 342	—	—	26 523	75	26 523	75	—		
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>											
Puolikestopäälysteet — Halvpermanentta beläggningar	3.21	18 810	7 753	50	—	88 013	75	95 767	25	5 10	
Asfalttibetonipäälysteet — Asfaltbetongbeläggningar	9.32	55 517	27 499	—	—	3 241	25	30 740	25	— 55	
Sementtibetonipäälysteet — Cementbetongbeläggningar	0.71	4 259	2 353	60	—	1 203	10	3 556	70	— 85	
Kivipäälysteet — Beläggningar av sten	0.07	241	165	90	—	11	50	177	40	— 75	
Yhteensä — Summa	13.31	78 827	37 772	—	—	92 469	60	130 241	60	—	
<i>Vaasan lääni — Vasa län.</i>											
Asfalttibetonipäälysteet — Asfaltbetongbeläggningar	5.37	32 710	685	—	—	7 203	90	7 888	90	— 25	
Kivipäälysteet — Beläggningar av sten	0.30	1 800	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	5.67	34 510	685	—	—	7 203	90	7 888	90	— 25	
<i>Koko maa — Hela landet</i>	116.76	695 579	69 917	6 351	1 150 722	55	1 226 990	55	—		
Puolikestopäälysteet — Halvpermanentta beläggningar	4.41	25 908	7 753	50	—	104 050	35	111 803	85	—	
Asfalttibetonipäälysteet — Asfaltbetongbeläggningar	54.40	333 425	29 384	—	1 080	—	566 043	60	596 507	60	—
Sementtibetonipäälysteet — Cementbetongbeläggningar	54.71	316 824	30 253	60	4 260	—	475 176	10	509 689	70	—
Kivipäälysteet — Beläggningar av sten	3.24	19 422	2 525	90	1 011	—	5 452	50	8 989	40	—

**3. Eräiden lääninhallitusten hoidossa olevilla teillä sijaitsevien siltojen ja lossien kunnossapito.**  
**Underhåll av särskilda broar och färjor belägna på vägar som stå under länsstyrelsernas vård.**

Sillan tai lossin nimi Brons eller färjans benämning	Sillan — Brons		Vuosimeno — Årsutgifter			
	leveys bredd	jännettä spänvidd	Yleiset kus- tannukset Allmänna kostnader	Sillat ja rummut Broar och trummor	Lossit, lossi- tuvat Färjor, färj- stugor	Yhteensä Summa
	m	m	mk	mk	mk	mk
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>						
1. Koskeniska (Iitti) .....	5.00	$\{ 2 \times 16.00 + 40.00 +$ 16.00	—	2 400	—	2 400
2. Inkeroinen (Anjala, Sippola) .....	$\{ 1.25 + 5.50$ + 1.25	$2 \times 19.00 + 66.00 +$ $2 \times 18.00$	—	97	—	97
Yhteensä — Summa	—	—	—	2 497	—	2 497
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>						
3. Saikkala (Mouhijärvi) .....	5.00	$28.50 + 2 \times 23.25$	1 234   85	161 958   30	—	163 193   15
Losseja. — Färjor.						
4. Rajalahti—Lappdal (Sauvo, Sago, Kemiö, Kimito) .....	—	—	4 094   30	—	296 133   60	300 227   90
5. Satava (Kakskerta) .....	—	—	1 876   70	—	200 603   90	202 480   60
6. Kokkila (Angeliemi) .....	—	—	4 395   60	—	306 474   05	310 869   65
Yhteensä — Summa	—	—	11 601   45	161 958   30	803 211   55	976 771   30
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>						
7. Alvettula (Hanhö) .....	5.00	28 + 28	—	—	—	—
8. Seppola (Jämsä) .....	$\{ 5.10 + 2 \times$ 1.30	$12 + 12 + 33 + 12 + 12$	—	2 049	—	2 049
9. Röönsalmi (Eräjärvi) .....	5.00	35.00	—	—	—	—
10. Jokioinen (Jokioinen) .....	5.50 + 1.25	$7.70 + 36 + 9.10 + 7.15$	—	440	—	440
11. Kautunvuolle (Ruovesi) .....	5.00	$16 + 35 + 16$	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	—	—	—	2 489	—	2 489
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>						
12. Karvio (Heinävesi) .....	5.00	17 + 17 + 17	—	—	—	—
13. Juurisalmi (Ristiina) .....	4.30	11.8	1 714   60	12 691   80	—	14 406   40
14. Hynnislänsalmi (Heinävesi) .....	4.95	$9.00 + 10.90$	—	—	—	—
15. Virransalmi (Mäntyharju) .....	5.00	35.0	—	—	—	—
Losseja — Färjor.						
16. Orivinta (Savonranta) .....	—	—	18 791   90	—	122 113   65	140 905   55
17. Vekaransalmi (Sulkava) .....	—	—	5 186   75	—	129 413   55	134 600   30
18. Pajasalmi (Sulkava) .....	—	—	30 357   60	—	103 881   05	134 238   65
19. Puimalansalmi (Puumala) .....	—	—	5 711   10	—	128 010   35	133 721   45
Yhteensä — Summa	—	—	67 356   65	12 691   80	477 823   90	557 872   35
<i>Kuopion lääni. — Kuopion län.</i>						
20. Leppävirta (Leppävirta) .....	5.00	$3 \times 20.00$	15 244   50	57 944   10	—	73 188   60
21. Kuitaankoski (Karttula) .....	5.45	9.00	—	—	—	—
22. Niva (Iisalmi) .....	5.40	$2 \times 7.20$	—	2 000	—	2 000
23. Tervonsalmi (Tervo) .....	5.00	$16 + 16 + 16$	—	43	—	43
24. Koljonvirta (Iisalmi) .....	5.00	$2 \times 14.5 + 16.00$	—	—	—	—
Losseja — Färjor.						
25. Peltosalmi (Iisalmi) .....	—	—	1 551	—	174 733   35	176 284   35
26. Vuonissalmi (Pielisjärvi) .....	4.80	$6.50 + 18.00 + 6.50$	—	—	—	—
27. Lieksansilta (Lieksan kaupp. — Lieksa köp.) .....	$5.00 + 1.35$	50.00 + 50.00	—	—	—	—
Losseja — Färjor.						
28. Ahveninen (Eno) .....	—	—	100	—	66 625   10	66 725   10
29. Onkisalmi (Liperi) .....	—	—	472   20	—	126 832   45	127 304   65
30. Uimaharju (Eno) .....	—	—	1 083	—	48 902	49 985
Yhteensä — Summa	—	—	18 450   70	59 987   10	417 092   90	495 530   70
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
31. Reinilä (Isokyrö — Storkyrö) .....	5.00	$\{ 3 \times 13.00 + 45.00 +$ 3 × 10.00	—	—	—	—
32. Vuonteesalmi (Laukaa) .....	5.00	$2 \times 30.00 + 60.00$	—	—	—	—
33. Eeronsalmi (Laukaa) .....	5.00	7.00	—	162   90	—	162   90
34. Kuusankoski (Laukaa) .....	5.00	$26.00 + 26.00$	—	—	—	—
35. Riuttasalmen lossi (Karstula) — Riuttasalmifärja (Karstula) .....	—	—	29 930   90	—	203 183   80	233 114   70
Yhteensä — Summa	—	—	29 930   90	162   90	203 183   80	233 277   60
<i>Oulun lääni. — Uleborgs län.</i>						
36. Tikkalan salmi (Sotkamo) .....	5.65	$4 \times 20.0$	—	400	—	400
37. Utajärven lossi (Utajärvi) — Utajärvi färja .....	—	—	2 893   60	—	256 482   40	259 376
Yhteensä — Summa	—	—	2 893   60	400	256 482   40	259 776
<b>Koko maa — Hela landet</b>	—	—	<b>130 233   30</b>	<b>240 186   10</b>	<b>2 157 794   55</b>	<b>2 528 213   95</b>

**4. Ministerön vahvistamaan avarausohjelmaan kuulevien maantieiden talviaikatoimijoiden erivaihtoeille.**  
**Öppenhållande under vintern för motordriven trafik av landsvägar hörande till det av ministeriet fastställda plogningsprogrammet.**

		Vuosimeno — Årsutgifter											
Lääni — Län	Tieden pitäjät Vägat-	Vleiset kus- tannukset v. m.	Aurauskalusto Plognings- materialet	Esityöt, rummit Förarbeten, brunvor	Auraus sekä lumentointi ja ajo Plogning samt söndrättning och körtning	Ajoradan tasaus ja hiekoit- minen Uttjäning och söndrättning av körbanan	Jalkakäytä- vät ja dyörähet Gångbanor och veloci- pedivägar	Jalkakäytä- vät ja dyörähet Kinostimet Snöskrydd	Eriiliset talvitiet Avskilda vintervägar	Jalkakäytä- vät ja dyörähet Gångbanor och veloci- pedivägar	Keskivi- äärin Keskivi- äärin I medel- trafik per km		
	km	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	ton/km		
Uudenmaan — Nylands Turun ja Porin — Åbo och Björne- borgs	1 391.00	203 873	45	135 318	05	133 585	50	1 522 509	—	692 566	75	559 903	60
Hämeen — Tavastehus	1 383.20	143 977	40	778 778	20	64 927	—	440 822	85	297 040	55	352 636	10
Viipuri — Viborgs	1 459.01	158 073	30	660 903	90	104 317	70	1 344 688	75	455 026	90	729 435	—
Mikkelin — St. Micheis	2 752.56	867 202	45	182 135	30	214 771	30	5 120 759	85	632 894	25	1 417 943	25
Kuopion — Kupio	2 166.35	288 448	55	782 025	12	177	—	1 947 982	15	65 172	—	161 491	60
Västan — Vasa	1 788.10	134 208	40	363 947	05	68 382	95	2 187 219	40	303 816	05	807 542	40
Oulun — Uleåborgs	1 796.00	335 436	—	1 421 131	—	216 173	—	5 587 978	70	444 464	45	1 330 981	55
Lapin — Lapplands	2 172.55	6 534 727	20	3 087 131	60	1 682 608	15	8 486 583	15	2 176 927	35	2 495 623	10
<b>Koko maa — Hela landet</b>	<b>16 112.51</b>	<b>8 725 915</b>	<b>35</b>	<b>6 806 782</b>	<b>80</b>	<b>2 617 358</b>	<b>(05)</b>	<b>5 122 239</b>	<b>(85)</b>	<b>5 183 022</b>	<b>80</b>	<b>8 436 824</b>	<b>50</b>
												<b>70 330</b>	<b>05</b>
												<b>84 850</b>	<b>—</b>
												<b>63 151 303</b>	<b>40</b>
												<b>3 419</b>	<b>40</b>

b. Lääniinhallitusten käytettäväänä olevilla määrärahoilla kustannettavat tietyöt, joiden teknillisestä johdosta tie- ja vesirakennushallinto huolehtii. — Av anslag som stå till länsstyrelsernas disposition bekostade vägarbeten, vilkas tekniska ledning är ombetrott väg- och vattenbyggnadsförvaltningen.

## 1. Läänin hallitusten maantiemenot. — Länsstyrelsernas utgifter för landsvägar.

Lääni — Län	Teitä — Vägar		Kunnossapito — Underhåll		Yhteensä Summa	Keskimäärin I medellatal	Maantiejatkot Landsvägsfortsättningar	Eriäti palkkiot ja matkamenoit Vissa avlönningar och reseutgifter	Tiettyökon- den hankinta Anskaffning av vägårbetsmaskiner	Yhteensä tiemenoja Summa väg-utgifter
	Yhteensä Summa	Lumi-työt Snöarbeten	Työ Arbeta	Tiettyökonet ja kone- henkilökunta Vägårbets- maskiner och maskinperso- nal						
	km	km	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk
Uudenmaan — Nylands .....	1 274.59	762.00	6 598 656	902 115 537	75	8 714 194	65	—	920 775	20
Turun ja Porin — Abo- och Björneborgs .....	2 430.89	2 274.15	7 240 146	954 747 000	85	11 987 147	80	—	490 268	70
Hämeen — Taavastehus .....	2 962.77	334.20	11 078 749	401 465 151	10	12 543 900	50	—	1 189 194	85
Viipurin — Viborgs .....	1 051.00	—	—	—	—	—	—	—	357 886	12 760
Mikkelin — St. Michels .....	2 201.00	963.00	5 927 230	051 256 865	—	7 184 095	05	—	144 508	113 000
Kuopion — Kupio .....	3 788.54	2 663.00	9 911 155	402 170 000	—	12 081 155	40	—	577 877	285 786
Vaasan — Vasa Oulun — Uleåborgs .....	4 698.79	4 509.12	13 267 904	801 170 151	—	14 438 055	80	—	693 332	600 000
Lapin — Lapp- lands .....	3 373.97	157.66	13 453 020	144 120	80	14 947 807	55	—	465 157	301 164 411
<b>Koko maa — Hel- landet .....</b>	<b>21 784.55</b>	<b>11 663.13</b>	<b>54 624</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5 348</b>	<b>1581</b>
						149 765	—	529 190	30	999
						—	—	—	—	679 954
						—	—	—	—	30

18200 14323

62524

2. Kaupunkien ja kauppalain maantiejatkot. — Städernas och köpingarnas landsvägsfortsättningar.

Lääni — Län	Maantie- jatkojen pituis- Lands- vägs- fortsätta- ningarnas längd	Kesäkunnossapito — Sommarunderhåll						Talvikunnossapito — Vinterunderhåll					
		Kustannus- tilien mukaan		Hyväksytyt kustannukset		Suoritettu korvaus Utbetalad ersättning		Kustannus- tilien mukaan		Hyväksytyt kustannukset		Suoritettu korvaus Utbetalad ersättning	
		Kostnad enligt räkenskaper	km	mk	mk	Kokonais Total	per km	Kostnad enligt räkenskaper	mk	mk	mk	Kokonais Total	per km
Uudenmaan — Nylands ..	74.66	894 980	40	817 960	30	817 960	30	10 955	80	148 718	05	102 814	90
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs .....	86.53	506 812	40	456 861	15	427 474	20	4 940	19	80 010	45	67 929	85
Hämeen — Tavastehus .....	136.21	1 306 327	70	988 223	—	988 223	—	7 255	14	126 144	—	200 971	85
Viipurin — Viborgs .....	26.35	398 551	—	388 903	—	291 470	—	11 061	48	84 599	—	84 599	—
Mikkelin — St. Michels ..	31.73	215 108	—	108 819	—	108 819	—	3 429	53	107 810	—	35 689	—
Kuopion — Kuopio .....	55.83	691 639	75	488 280	60	488 280	60	8 745	85	89 597	25	89 597	25
Vaasan — Vasa .....	90.42	696 948	95	696 948	95	560 049	10	6 193	66	272 268	10	272 268	10
Oulun — Uleåborgs .....	39.08	535 926	—	388 789	15	388 789	15	9 948	54	78 326	25	76 368	15
Lapin — Lapplands .....	28.21	558 852	05	558 852	85	331 342	50	11 745	57	290 095	90	290 095	90
<b>Koko maa — Hela landet</b>	<b>569.02</b>	<b>5 805 146</b>	<b>25</b>	<b>4 893 637</b>	<b>20</b>	<b>4 402 407</b>	<b>85</b>	<b>7 736</b>	<b>82</b>	<b>1 277 569</b>	<b>—</b>	<b>1 220 334</b>	<b>—</b>
												<b>965 782</b>	<b>35</b>
												<b>1 697</b>	<b>27</b>

3. Kunnan- ja kyläiden kumossapito, jenka teknillinen valvonta tapahtuu tie- ja vesirakennushallinnon toimesta. Underhåll av kommun- och hyvägar under teknisk övervakning av väg- och vattenbyggnadsförvaltningen.

*Kunnantieiden kunnossapito ja valtioavustukset.* — Underhåll av kommunalvägar och statsunderstöden.

B. Kunnan ja kyläteiden kunnossapito, jonka teknillinen valvonta tapahtuu tie- ja vesirakennushallinnon toimesta.  
Underhåll av kommunal och hyvägar under teknisk övervakning av väg- och vattenbyggnadstörvaltningen.  
b. Kyläteiden kunnossapito ja valtioavustukset — Underhåll av byvägar och statsunderstöden.

	Laan — Län	Teltti liinissä vägar i länet	yhteinen pititus sammant- lagda	Ministerön piätökseen nolalla avustuksesta osallistuvien teiden Enligt ministériets utslag av understöd delaktiga vägars				Hyväksyttyssä kunnossa pidettyjen teiden I godkänt stick underhållna vägars				maksut avurstukset utbetaelade underhåll				
				arvioitujen kustannusten uppskattade kostnader		avrustus- enintämää- rien yhteis- summa		avrustus- enintämää- rien yhteis- summa totalt maximi- undersöd		hyteinen pititus under- stöd		hyteisen pititus sammant- lagda		hyväksytty kostannukset godkända kostnader	hyväksyt- tyssä av god- kända	keski- määrin i medeltal per km
Uudenmaan — Nylands	2 669.85	1 862.32	4'755 200	—	2 553 37	2 097 540	—	44.1	1 339.26	—	—	3 207 278	60	2 394 81 1 261 111	39.3	942
Turun ja Porin — Åbo och Björne- borgs	4 317.06	2 065.75	4 318 250	—	2 090	1 898 570	—	44.0	1 536.02	2 990 361	—	2 541 954	—	1 122 868	44.2	731
Hämeen — Tavastehus	3 857.28	2 184.13	4 391 300	—	2 010.35	1 978 935	—	45.1	1 734.20	3 194 924	15	3 071 867	95	1 771 23 1 185 705	38.6	684
Viipurin — Viborgs	1 295.95	571.49	998 800	—	1 747.71	505 700	—	50.6	358.38	508 073	—	450 327	—	1 257 40	227 662	50.5
Mikkelin — St. Michels	2 113.85	1 128.93	1 934 500	—	1 713.57	932 900	—	48.2	745.10	1 362 918	—	1 362 918	17	1 829 17	545 407	40.0
Kiöpion — Kuopio	2 805.39	1 043.43	1 905 600	—	1 886 28	992 000	—	52.0	805.52	2 573 158	75	2 147 911	25	594 828	—	738
Väasan — Vasa	4 110.63	2 752.13	5 781 000	—	2 100.55	2 854 250	—	49.4	1 946.78	4 573 158	75	2 130 65 1 821 446	05	43.9	936	—
Ouluun — Uleåborgs	(2 647.91)	—	(2 647.91)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 833 556	—
Lapin — Lapplands	937.09	256.82	483 824	—	1 883 90	273 100	—	56.1	236.82	421 116	75	391 987	80	1 526 31 199 675 80	50.9	777
Koko maa — Hela landet	22 107.10	11 865.00	24 568 474	—	2 070 67	11 532 995	—	46.9	8 722.08	—	—	6 958 703	65	—	798	—
	(+ 2 647.91)													(+ n. ca. 1 833 556)		

## III. Yleisten teiden rakennustyöt. — Byggnads-

## A. Maanteiden rakentaminen ja parantaminen

1 nimi — benämning	2 Tien — Vägens		3 pititus längd km	4 leveys ja luokka bredd och klass	5 Suunnitelma vahvistettu Förslaget stadfäst	6 Työ määrätty tehtäväksi Arbetet bestämt till ut- förande	7 Kustannus- arvio Kostnads- förslag					
	m	Päivämäärä — Datum										
<b>a. Maanteiden rakentaminen. — Anläggning av landsvägar.</b>												
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>												
1. Helsinki, Helsingfors—Nurmijärvi: Haaga—Kaarela (Haagan kaupp., Helsingin maal.)—Haga—Kaarela (Haga köp. Helsinge) .....	6.32	{ 11.00 12.00 I		18 12 40	18/12 40	22 220 000	2 350 000					
2. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—		—	—	—	—					
<i>Yhteensä — Summa</i>		6.32	—	—	—	—	2 350 000					
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>												
3. Paattinen—Yläne (Paattinen, Maaria—St. Marie, Aura, Pöytyä, Oripää, Yläne) .....	21.78	{ 5.50— 6.00 II		21/2 36	21/2 36	3 300 000	—					
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>												
4. Pulkkilanharju (Asikkala) .....	7.80	5.50 IIc		5/10 36	12/10 36	3 475 000	—					
5. Pulkkilanharjun yhdysmaantie — Pulkkilanharju anslutnings landsväg (Asikkala) .....	7.80	5.50 IIc		—	28 2 44	—	—					
<i>Yhteensä — Summa</i>		15.60	—	—	—	—	—					
<i>Viripurin lääni. — Viborgs län.</i>												
6. Mämmälä—Viiala I. Inkeroinen—Myllykoski (Sippola) .....	6.50	7.0 I		28/6 40	13/14 44	3 260 000	—					
7. Tainionkoski—Vuoksenniska—Kaukopäänlähti (Ruokolahti) .....	10.96	7.0 I		13/9 38	13/4 38	6 250 000	—					
8. Lappeenranta, Willmanstrand — Taipalsaari (Lappeenranta, Willmanstrand, Taipalsaari) ..	13.04	6.0 II		15/12 37	15/12 37	4 200 000	427 000					
9. Suomenniemen—Mikkelin maantielä Varpasen pysäköille johtava (Suomenniemi, Mäntyharju) — Från Suomenniemi—St. Michels landsväg till Varpanen hällplats ledande väg .....	31.00	5.5 II	{ 30 10 30 5/6 31 21/2 36	26/3 30	7 236 000	—	—					
<i>Yhteensä — Summa</i>		61.50	—	—	—	—	427 000					
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>												
10. Kuopion lentokentän tulotie — Väg till Kuopio flygfält .....	2.90	6.00 IIA		11/2 43	11/2 43	2 800 000	—					
11. Outokummun tehdasalueen ja Outokumpu—Vuonos maantie (Kuusjärvi) — Landsvägen genom Outokumpu fabriksområde samt Outokumpu Vuonnos landsväg .....	13.62	6.00 IIc	{ 21/4 38 1/11 39	21/4 38	2 555 000	—	—					
12. Rääkkylä—Oravaisalo—Liperi (Rääkkylä—Liperi) .....	37.06	6.00 IIc	{ 7/11 38	18/1 39	6 600 000	—	—					
<i>Yhteensä — Summa</i>		53.58	—	—	—	—	—					
<i>Väasan lääni. — Vasa län.</i>												
13. Seinäjoki—Kuortane (Seinäjoki, Kuortane) ..	35.00	6.00 IIC		13/1 36	21/1 36	3 814 000	—					
14. Piilin liikenneympäikan tulotie (Virrat) — Tillfartsväg till Pili trafikplats (Virrois) .....	5.00	5.00 IIIa		20/1 37	28/1 37	505 000	—					
15. Suolahti—Sumiainen (Suolahti, Sumiainen) ..	13.99	6.00 IIB		13/1 38	19/1 38	3 700 000	300 000					
<i>Yhteensä — Summa</i>		53.99	—	—	—	—	300 000					
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>												
16. Suomussalmen väistötie — Suomussalmi omfartsväg (Suomussalmi) .....	24.71	6.0 IIc		—	11/6 41	7 750 000	—					
<i>Lapin lääni. — Lapplands län.</i>												
17. Palojoensuu—Kilpisjärvi (Enontekiö) .....	155.00	6.50, 4.00	{ 16/10 39 23/10 39	23/10 39	122 000 000	—	—					
18. Kaamanen—Karasjokisuu—Rovasuvanto (Inari, Utsjoki) .....	74.00	{ 5.50 III 3.00 IC	{ 7/3 41	17/2 41	44 000 000	—	—					
<i>Yhteensä — Summa</i>		229.00	—	—	—	—	—					
<b>Koko maa — Hela landet</b>		<b>466.48</b>	—	—	—	—	<b>3 077 000</b>					

arbeten hänförande sig till allmänna vägar.

— Anläggning och förbättring av landsvägar.

8		9		10		11		12		13		14		15		16 Huomautuska Anmärkningar
Määäräraha — Ånslag		Kuntien y. m. suorittama osuuus		Av kommuner m. fl. erlagd andel		Menot — Utgifter				Päättynneen työn menot Utgifter för avslutat arbete						
Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets					Aikaisemmat Tidigare	Vuoden Årets		Yhteensä Summa		Tietynöt Vägarbeten	Sillat — Lossit Broar — Färjor				
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	
1 950 000	1 800 000	1 000 000	1 304 508	50	67 639	65	1 372 148	15								
—	60 000	—	—	—	60 000	—	60 000	—								
1 950 000	1 860 000	1 000 000	1 304 508	50	127 639	65	1 432 148	15								
3 073 000	—	—	—	3 048 369	50	24 630	50	3 073 000	—							
3 160 000	136 313	—	—	3 104 074	85	156 249	70	3 260 324	55	809 300	50	2 451 024	05			
—	140 000	—	—	—	—	140 000	—	140 000	—							
3 160 000	276 313	—	—	3 104 074	85	296 249	70	3 400 324	55	809 300	50	2 451 024	05			
—	950 000	—	—	—	—	253 631	20	253 631	20							
1 100 000	500 000	—	—	1 064 703	65	234 954	95	1 299 658	60							
4 980 000	540 000	50 000	—	4 394 773	80	38 632	75	4 433 406	55							
5 350 000	—	—	—	4 703 883	40	521	35	4 704 134	75							
11 430 000	1 990 000	50 000	—	10 163 360	85	527 470	25	10 690 831	10							
1 763 765	65	1 000 000	—	—	683 363	55	1 675 407	95	2 358 771	50						
800 000	—	—	—	—	745 982	30	867	85	746 850	15						
3 979 000	250 000	—	—	3 262 201	75	23 222	50	3 285 424	25							
6 542 765	(65)	1 250 000	—	—	4 691 547	60	1 699 498	30	6 391 045	90						
1 700 000	—	400 000	—	—	1 370 124	15	350 136	25	1 720 260	40						
375 000	—	—	—	—	373 446	65	691	—	374 137	65						
1 100 000	—	400 000	200 000	—	1 299 630	35	5 152	30	1 304 782	65						
3 175 000	—	400 000	200 000	—	3 043 201	15	355 979	55	3 399 180	70						
7 750 000	—	—	—	—	7 316 068	85	286 633	45	7 602 702	30						
118800000	—	—	—	—	88 634 872	—	5 669 576	05	94 304 448	05						
70 000 000	—	—	—	—	55 881 346	05	2 615 652	35	58 496 998	40						
188 800 000	—	—	—	—	144 516 218	05	8 285 228	40	152 801 446	45						
225 880 765	(65)	5 776 313	1 250 000	—	177 187 349	35	11 603 329	80	188 790 679	15	809 300	50	2 451 024	05		

Tuloja —  
Inkomster  
1 166:—

1	2	3	4	5	6	7
<b>b. Maanteiden parantaminen — Förbättring av landsvägar.</b>						
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>						
19. Sammatti—Lohjan—Lojo—Lamminpellonmäen maantieoikaisu — Lamminpellonmäki uträtnings (Lohja, Lojo) .....	0.90	6.00 II	9/7 34	1/3 39	1 560 000	—
20. Maanteiden vaurioitumisia — Landsvägsskador 21. 22/7. 44 (Pusula, Nurmijärvi) .....	—	—	—	24/8 44	275 000	—
21. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa		0.90	—	—	1 835 000	—
<i>Turun ja Porin lääni. — Åbo och Björneborgs län.</i>						
22. Siuron—Miharin maantien routavauriot — Tjäl-skador på Tiuro Mihari landsväg (Hämeenkyrö, Tavastkyro) .....	—	—	—	14/7 43	—	—
23. Pori, Björneborg—Fritala: Valtatien siirto — Omläggning av huvudväg .....	8.33	7.00 I	—	13/12 44	—	—
24. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa		8.33	—	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>						
25. Tampere, Tammerfors—Epilä (Tampere — Tammerfors) .....	3.34	15.40 Ia	4/12 37	4/12 37	7 100 000	—
26. Tampere, Tammerfors—Kuru—Pengonpohja—Poikelaus (Kuru, Viljakkala) .....	11.00	5.50 IIb	21/12 38	21/12 38	3 160 000	—
27. Siuro—Mihari: Nokian kauppalan alueella olevan maantiejätko — Landsvägsfortsättning i Nokia köping .....	6.12	6.00	—	18/8 43	275 000	—
28. Kangasala—Orivesi: km 22—40 (Kangasala) .....	16.88	6.50 I7	10/3 37	10/3 37	4 430 000	—
29. Tylkkö—Kuhmalahти: Soramäen kohdalla — Vid Soramäki (Sahalahti) .....	0.13	5.50 IIc	—	17/11 44	—	—
30. Maantiet Forssan tiemestaripiirissä — Landsvägar i Forssa vägmästaredistrikts .....	—	—	—	21/12 44	—	—
31. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa		37.47	—	—	—	—
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>						
32. Korpilahti—Huruksela (Kymi, Kymmenen) .....	16.33	66.0 IIIB	18/12 44	13/12 44	10 200 000	—
33. Kouvolan Lappeenranta, Villmanstrand: Ylitalon ja Metson sekä Someron ja Partion yli-käytävien kohdalla (Sippola, Luumäki) — Invid Ylitalo och Metso samt Somero och Partio övergångsställen .....	17.67	7.0 I	18/12 44	13/12 44	9 300 000	—
34. Taavetti—Hamina—Fredrikshamn: Mylly ja Kurvinmäki kohdalla — Invid Mylly- och Kurvinmäki (Luumäki) .....	10.30	6.0 II	18/12 44	13/12 44	5 500 000	—
35. Summa—Hamina sekä Poitsilan yhdystie (Vehkalahти, Hamina—Fredrikshamn) Summa —Fredrikshamn samt Paitsila förbindelseväg .....	6.80	6.5 I	15/1 37	15/1 37	7 280 000	—
36. Ylänummi—Metsäkylä—Kymi, Kymmenen, Vehkalahти .....	1.20	6.0 II	15/1 37	15/1 37	—	—
37. Tutkimuksia — Undersökningar .....	5.85	5.0 II	13/12 44	13/12 44	350 000	—
38. Snöjärvi—Leppäoja (Snojärvi) .....	33.55	6.00 II	—	14/10 42	2 500 000	—
39. Lemetti—Käsnäselkä (Impilahti, Salmi) .....	42.00	6.00 II	—	9/6 43	4 000 000	—
Yhteensä — Summa		133.70	—	—	—	—
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>						
40. Heinola—Sysmä. Maantien oikaiseminen — Landsvägsomläggning .....	4.36	6.00 II B2	23/11 36	20/1 37	905 000	—
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>						
41. Warkaus—Kuopio. Maantien oikaiseminen Pitkälähti—Rättimäki — Landsvägsomläggning, Kuopion maal. — Kuopio landsk. ....	2.04	7.50 I	9/1 39	9/1 39	2 200 000	—
42. Lieksa—Nurmijärvi—Kivivaara (Pielisjärvi) .....	44.05	5.50 IIc	2/3 39	2/3 39	3 500 000	—
Yhteensä — Summa		46.09	—	—	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
43. Kotakennänsalmi—Suolahti (Äänekoski ja Suolahti) .....	12.46	7.00 Id	12/1 39	9/2 39	7 960 000	—
44. Jyväskylä—Heinola (Jyväskylän maal., Toivakka) .....	27.70	6.00 II3	24/11 41	19/12 44	13 600 000	—
Yhteensä — Summa		40.16	—	—	—	—

8	9	10	11	12	13	14	15	16
800 000	110 000	—	408 430 30	110 000	518 430 30	—	—	Talon siirto.— Flyttnings av hus.
—	205 000	—	—	139 549 90	139 549 90	—	—	
—	65 000	—	—	20 786	20 786	—	—	
800 000	380 000	—	408 430 30	270 335 90	678 756 20	—	—	
170 000	—	—	144 220 55	25 779 45	170 000	—	—	
—	1 000 000	—	—	—	—	—	—	
—	10 000	—	—	5 707	5 707	—	—	
170 000	1 010 000	—	144 220 55	31 486 45	175 707	—	—	
3 140 000	—	—	2 028 360 50	10 533 50	2 038 894	—	—	
4 286 585	60	—	4 270 415	200	4 270 615	—	—	
325 000	30 000	—	322 573 80	16 876	339 449 80	—	—	
1 600 000	750 000	—	1 600 000	117 880 15	1 717 880 15	—	—	Lääninhalitok- sen varoilla.— Med länsstyrel- sens anslag.
—	75 000	—	—	75 000	75 000	75 000	—	
—	300 000	—	—	50 000	50 000	—	—	
30 000	—	—	23 102	4 140 35	27 242 35	—	—	
9 381 585	60	1 155 000	—	8 244 451 30	274 630	8 519 081 30	75 000	—
—	500 000	—	—	—	113 320 30	113 320 30	—	
—	500 000	—	—	—	104 196 20	104 196 20	—	
—	400 000	—	—	—	143 042 95	143 042 95	—	
6 133 000	—	1 000 000	—	5 429 568 65	4 533	5 434 101 65	—	—
—	150 000	—	—	—	—	—	—	Tervasaaren sil- ta.— Terva- saaribro 93 000:—
6 500 000	20 000	—	—	18 182 55	18 182 55	—	—	
2 650 000	2 300 000	—	6 491 199 15	7 469 95	6 498 669 10	6 475 256 10	23 413	
15 283 000	4 870 00	—	14 162 791 60	2 888 137 90	17 050 929 50	6 475 256 10	23 413	
905 000	—	—	899 257 45	—	899 257 45	830 589 90	68 667 55	
200 000	1 000 000	—	4 973	1 000	5 973	—	—	
4 800 000	—	—	3 706 167 40	1 093 832 60	4 800 000	—	—	
5 000 000	—	—	—	3 711 140 40	1 094 832 60	4 805 973	—	
2 255 000	5 000 000	7 255 000	1 156 605 95	73 545 45	1 230 151 40	—	—	
300 000	—	—	—	38 700 60	38 700 60	—	—	
2 555 000	—	—	1 156 605 95	112 246 05	1 268 852	—	—	

1	2	3	4	5	6	7
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>						
45. Hyrynsalmi—Juntusranta (tienhaara — vägförgrening) (Hyrynsalmi, Suomussalmi) .....	112.00	5.0—6.0 IIb, IIc, IIIa	—	14/7 42	—	—
46. Hyrynsalmi—Haukiperä (Hyrynsalmi, Suomussalmi) .....	40.74	5.0—6.0 IIb, IIc, IIIa	—	26/1 44	—	—
47. Taivalkoski—Siekkinen (Taivalkoski) .....	6.63	5.0 IIIa	—	3/9 42	—	—
48. Makolan kaivosalueen—Oksavan pysäkin välinen tieosa — Vägavsnitt mellan Makkola gruvområde och Oksava hållplats. (Nivala, Häapäjärvi) .....	13.40	6.0 IIIa 5.0 IIIa	2/9 43 2/9 43	300 000	—	—
49. Henttulanjoen maantien siirto — Henttulanjoa landsvägsomläggning (Muodos) .....	0.12	6.0 IIc	24/5 44	90 000	—	—
<i>Yhteensä — Summa</i>		172.89	—	—	—	—
<i>Lapin lääni. — Lapplands län.</i>						
50. Pohjois-Suomen yleisten teiden silloinen jälleenrakentaminen — Återupphbyggnad av allmänna vägar jämte broar i norra Finland .....	54.48	—	—	1/11 44	—	—
<i>Koko maa — Hela landet</i>		498.38	—	—	—	—

#### 4. Pulkkilanharjun maantie ja Käkisalmen silta, Asikkala.

Työ käsitti maantien rakentamisen Pulkkilanharjulle, sekä kevytmallisen yhdistetyyn rautabetonisen holvi- ja palkkisillan rakentamisen Päijänteen itärannalla olevan Käkisalmen yli. — Jännemitat: 11+14+13+40+13+14+14+13+11 m. Lisäksi kuului työhön tien yhdistäminen Asikkalan kirkon seudulla ja Päijänteen itärannalla olevaan tieverkostoon, jolloin kunnostettiin vanhoja kyläteitä 7.8 km.

Työt aloitettiin lokakuussa 1936 ja saatiin Pulkkilanharjun maantie ja silta valmiiksi lokakuussa 1939. Vuonna 1943 lokakuussa aloitettiin työt uudelleen tien yhdistämiseksi tieverkostoon ja lossin rakentaminen Pulkkilansalmeen Päijänteen länsirannan puolella. Työ saatiin valmiiksi heinäkuussa 1944.

Menot työstä jakautuivat seuraavasti:

#### 4. Pulkkilanharju landsväg och Käkisalmi bro, Asikkala.

Arbetet omfattade anläggning av en landsväg på Pulkkilanharju samt byggande av en kombinerad järnbetongvalv- och balkbro av lätt typ på Päijänne östra strand över Käkisalmi. — Spänvidderna: 11+14+13+40+13+14+14+13+11. Ytterligare omfattade arbetet vägens anslutning till vägnätet vid Asikkala kyrka och Päijänne östra strand, varvid gamla byvägar iståndsattes inalles 7.8 km.

Arbetet påbegyntes i oktober 1936 och blev Pulkkilanharju landsväg och bro färdig i oktober 1939. År 1943 i oktober återupptogs arbetet i och för vägens anslutning till vägnätet och för byggande av färja över Pulkkila sund på Päijänne västra strand. Arbetet avslutades i juli 1944.

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

1	Kustannuksen laatu Kostnadens art	Määrä Kvantitet	2	3	4
			Kustannus Kostnad	Keskimääriinen yksikkohinta Medel enhets- pris	
			mk	mk	
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	191 403	75	—	—
Lunastukset ja vahingonkorvaukset — Inlösen och skade-ersättningar .....	—	5 180	—	—	—
Esityöt — Förarbeten .....	—	33 285	75	—	—
Väliaikaiset työräkennukset — Provisoriska arbetsbyggnader .....	—	15 964	60	—	—
Varasto ja sen hoito — Förrådet och dess skötsel .....	—	80 124	90	—	—
<i>Tietyö. — Vägarbeten.</i>					
Sivuojan kaivua — Grävning av sidodike .....	6 382 m	108 886	50	17	10
Laskuojaa — Utfallsdike .....	48 »	240	—	5	—
Maanleikkausta — Jordskärning .....	32 134 m <sup>3</sup>	324 997	80	10	10
Pengermaata varakuoista — Bankjord från reservjordtag .....	6 439 »	152 752	90	23	70
Turvehdusta — Torvläggning .....	35 m <sup>2</sup>	535	—	15	30
Kiviheitoketta — Stenkastning .....	25 »	392	—	15	70
Tukimuurit perustoineen — Stödjemur jämte fundament .....	24 m <sup>3</sup>	2 438	—	101	60
Sidemaata — Bindjord .....	7 125 »	102 517	55	14	40
Savensekaista soraa — Lerbländat grus .....	842 »	14 688	70	17	40
Kulutussoraa — Slitzgrus .....	50.5 »	879	50	17	40
Putkirumpuja — Rörtrummor d = 0.50 m .....	18 kp.,st.	14 601	80	811	20
Betoniset pengerpylvääät — Bankstolpar av betong .....	60 »	4 681	—	78	—
<i>Käkisalmen silta. — Käkisalmi bro.</i>					
Ponttiseinää — Spontvägg .....	740 m <sup>2</sup>	152 385	50	205	90
Peruskaihua — Grundgrävning .....	555 »	39 178	80	70	60
Soraa perustukseen sullottuna — Packat grus i gruuden .....	47 »	847	—	18	—

8	9	10	11	12	13	14	15	16
3 800 000	—	—	3 481 521	80	318 678	20	3 800 200	2 956 174
—	3 600 000	—	—	—	3 632 516	50	3 632 516	35
150 000	—	—	124 258	95	25 741	05	150 000	—
300 000	—	—	285 909	80	14 087	—	299 996	183 032
—	90 000	—	—	—	90 154	30	90 154	80
4 250 000	3 690 000	—	3 891 690	55	4 081 177	05	7 972 867	60
—	30 000 000	—	—	—	4 526 790	35	4 526 790	35
38 344 585	[60]	41 105 000	—	—	32 618 588	[10]	13 279 636	30
					45 898 224	[40]	14 376 299	[95]
							1 069 494	[20]

1	2	3	4
Perusbetonia veteen valettuna — Grundbetong gjuten i vatten .....	345 m <sup>3</sup>	95 272	276 10
Tiivistyspaluja — Förtätningspålar .....	192 m	8 359	43 50
Peruskuppain kuivanapitoa — Torrläggning av grundgropen .....	—	28 076	—
Holvinkannen ja pilarin injektoiminen — Injektering av valvlock och pelare .....	50 m <sup>3</sup>	31 542	630 90
Holvinkantojen ja pilarien kiviverhousta ja betonoimista — Stenrevetering och betonering av valvfötter och pelare .....	305 »	121 181	397 30
Siltaperustusten ja pilarin suojaaminen kiviheitolla — Skyddande av brofundament och pelare med stenkastning .....	137 m <sup>3</sup>	2 045	14 90
Rautabetonia laudöötskineen — Järnbetong jämté former .....	588 »	890 159	1 513 90
Kannen eristys — Isofering av locket .....	830 m <sup>2</sup>	22 952	27 60
Betonin eristys — Isolering av betong .....	350 »	3 850	11 —
Ajorataa hickka-asfaltista — Körbana av sandasfalt .....	780 »	38 280	49 10
Sillan rautakaitteet — Brons järnräcken .....	6 100 kg	90 782	14 90
Sillan valutelineet ilman laud. — Brons gjutställningar utan brädb. ....	148 m	271 676	1 835 70
Sillan laakerit — Brons lager .....	1 200 »	10 024	8 30
Sillan laajennussaumat — Brons utvidgningsfogar .....	350 »	13 165	37 70
Sillan vedensyöksyputket — Brons avloppsrör .....	40 »	316	7 90
<i>Pulkkilansalmen lossi. — Pulkkilansalmi färja.</i>			
Lossi — Färjan .....	—	381 359	20
Aallonmurtaja — Vägbrytaren .....	30 m	5 300	176 60
Yhteensä — Summa			
	—	3 260 324	[55]

40. Maantien oikaiseminen Heinola—Sysmä vällillä (Lehmänkielistönmäki) Heinola maal.

Työn yhteydessä rakennettiin Ronjoen 5.00 m vapaalla aukolla varustettu laatta silta.

Työt aloitettiin marraskuussa 1937 ja valmistui vuoden 1939 loppuun.

Menot työstä jakautuvat seuraavasti:

40. Uträtning av landsvägen Heinola—Sysmä (Lehmänkielistöbacke).

Arbetet omfattade även byggandet av Ronjoki bro-plätta med 5.00 m frividd.

Arbetet påbörjades i november 1937 och avslutades i slutet av år 1939.

Utgifterna för arbetet fördelar sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu Kostnadens art	2 Määrä Kvantitet	3 Kustannus Kostnad	4 Keskimääriäinen yksikköhintta Medel enhets- pris
			mk
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	27 695	75
Lunastukset ja vahingon korvaukset — Inlösen och skade-ersättningar .....	—	1 351	—
Esiöt — Förarbeten .....	—	5 979	10
Väliaikaiset työraakenkukset — Provisoriska arbetsbyggnader .....	—	2 485	65
Varasto ja sen hoito — Förrådet och dess skötsel .....	—	18 093	75
Sivuojaan kangasmaahan — Sidodike i momark .....	1 137 m <sup>3</sup>	6 024	5 30
Sivuojaan louhikomaahan — Sidodike i stenhölster .....	3 458 »	82 981	24 —
Sivuojaan rämemaahan — Sidodike i sankskogsmark .....	182 »	1 271	7 —
Sivuojaan suomaahan — Sidodike i kärrmark .....	572 »	3 315	5 80
Kallio-ojan louhinta — Sprängning av dike i berg .....	28 »	3 960	141 40
Laskuojien kaivua — Grävning av utfallsdike .....	870 »	7 044	8 [10]

1	2	3	4
Salaojaa — Täckdike .....	12 m	433	36 —
Telalävää — Kavelbädd .....	1 350 m <sup>2</sup>	14 172	10 50
Risutelaa — Risbädd .....	800 »	480	— 60
Kivettömän maan leikkausta — Skärning i stenfri mark .....	710 m <sup>3</sup>	5 531 50	7 80
Kivensekaisen maan leikkausta — Skärning i stenbunden mark .....	2 821 »	26 232 75	9 30
Vanhan tien leikkausta — Skärning av gammal väg .....	526 »	7 150 50	13 60
Pengermaata varamaanottopaikoista — Bankjord från reservjordtag .....	25 970 »	285 666 95	11 —
Louhikon leikkausta — Skärning i stenhölster .....	871 »	10 452	12 —
Kallion louhinta — Skärning i berg .....	1 894 »	123 838 25	65 40
Turvehdusta — Torvläggning .....	1 118 m <sup>2</sup>	6 707 75	6 —
Kiviverhousta — Stenrevetering .....	350 »	10 507	30 —
Tienrungon harjan tasotattaminen ja maalaatikon muodostaminen — Utjämning av vägkroppens krön och utformande av jordlåda .....	24 200 m <sup>2</sup>	15 822 35	— 70
Kivisoraa — Stengrus .....	2 924 m <sup>3</sup>	35 087 65	12 —
Sidemaata — Bindjord .....	2 034 »	24 412 75	12 —
Sorastusta — Grusning .....	911 »	13 667 50	15 —
Kaidetta kivipylväin — Räcken jämtte stenstolpar .....	1 000 m	64 893	64 90
Ronjoen silta — Ronjoki bro .....	—	68 667 55	—
Betoniputkirumpuja — Betongrörstrummor .....	12 kpl,st.	17 038 25	1 419 90
Kivirumpuja — Stentrummor .....	2 »	8 295	4 147 50
Yhteensä — Summa	—	899 257 45	— —

### A. Kunnan-, kylä- ja isännättömiens maanteiksi otettujen teiden kunnostaminen.

#### 1. Valtion kustannuksella suoritetut työt.

1. Tien — Vägens nimi — benämning	2		3	4 Suunnitelma vahvistettu Förslaget stadfäst	5 Työ määrätyt tehtäväksi Arbetet bestämt till ut- förande	6 Kustannus- arvio Kostnads- förslag	7 Kuntien y. in. osuuskustan- nuksiin Komuners m. fl. andel i kostnaderna
	pituus längd km	leveys ja luokka bredd och klass m	mk				
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>							
1. Sääksjärvi—Pukkila (Mäntsälä, Pukkila) ....	12.40	4.50 III	11/3 43	11/3 43	525 000	—	70 000
2. Sulkava—Nikinoja—Lappila (Mäntsälä) ....	8.67	4.50 III	1/4 44	1/4 44	15 000	—	—
3. Espoo—Finnå (Espoo) — Espo—Finnå (Espo) —	7.00	5.00 III	1/11 44	1/11 44	800 000	—	—
4. Lappböle—Siuntio (Kirkkonummi, Siuntio) — Lappböle—Sjundeå (Kyrkslätt, Sjundeå) ....	20.48	3.60 III	20/12 44	28/12 44	400 000	—	—
5. Hanko, Hangö—Täcktom (Bromarv) ....	7.82	5.00 III	2/2 44	10/2 44	140 000	—	—
Yhteensä — Summa	56.37	—	—	—	—	—	70 000
<i>Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.</i>							
6. Kaupilan—Kierikan kylätie (byväg) (Jämsjärvi) ....	5.94	5.00 III	{ 8/6 39 16/11 39	8/6 39	1 135 000	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>							
7. Vimpeli—Hoisko—Levijärvi (Vimpeli, Vindala ja Alajärvi) ....	22.60	5.00 III	29/1 41	6/5 43	30 000	—	—
Koko maa — Hela landet	84.89	—	—	—	—	—	70 000

## e. Kunnille myönnetyt valtionavustukset tiealueiden lunastamista varten.

Åt kommuner beviljade statsunderstöd för inlösen av vägområden.

Lääni — Län	Lunastuskustannukset Kostnader för inlösen	Vahingonkorvauksia Skadeorsättningar	Yhteensä Summa	Valtioavustus — Statsunderstöd	
				Annotuja Ansökta	Myönnettyjä Beviljade
				mk	%
Uudenmaan — Nylands .....	—	—	—	365 000	—
Turun ja Porin — Åbo- och Björneborgs .....	—	—	—	—	365 000
Hämeen — Tavastehus .....	—	—	—	400 000	—
Viipurin — Viborgs .....	—	—	—	—	400 000
Mikkelin — St. Michels .....	—	—	—	39 000	—
Kuopion — Kuopio .....	—	—	—	—	39 000
Vaasań — Vasa .....	—	—	—	56 000	—
Oulun — Uleåborgs .....	—	—	—	—	56 000
Lapin — Lapplands .....	140 000	—	—	—	—
<b>Koko maa — Hela landet</b>	—	—	—	<b>1 000 000</b>	—
			—	—	<b>1 000 000</b>

## — Iståndssättande av till landsvägar förklaraade kommunal-, by- och herrelösa vägar.

— På statens bekostnad utförda arbeten.

Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets	Määritäraha → Anslag	Kuntien y. m. suorittama osus	Menot — Utgifter				Päättyneen työn menot Utgifter för avslutat arbete		Huomautuksia Anmärkningar	
				Av kommuner m. fl. erlagd andel	Aikaisemmat Tidigare	Vuoden Årets	Yhteensä Summa	Tietyn Vägarbeten	Sillat — Lossit Broar — Färjor		
455 000	—	—	70 000	—	291 504	60	89 677	30	381 181	90	
—	15 000	—	—	—	—	—	11 311	60	11 311	60	
—	800 000	—	—	—	—	—	205 543	20	205 543	20	
—	400 000	—	—	—	—	—	10 465	50	10 465	50	
—	140 000	—	—	—	—	—	125 275	30	125 275	30	
455 000	1 355 000	—	70 000	—	291 504	60	442 272	90	733 777	50	
1 660 000	—	—	—	—	1 522 294	90	17 958	—	1 540 252	90	
15 000	—	—	—	—	—	—	2 200	75	2 200	75	
2 130 000	3 155 000	—	70 000	—	1 813 799	50	462 431	65	2 276 231	15	
									125 275	30	
									—	—	

B. Kunnan- ja kyläiden tie- ja vesirakennushallinnon valvonnan alainen rakentaminen ja parantöinti  
författnings

a. Kunnan ja kyläiden rakentaminen.

1 Tien nimi ja luonne Vägens benämning och natur	2 Kunta Kommun	3   4 Tien — Vägens pituus längd leveys ja luokka bredd och klass		5 Tarkistettu kustannusarvio Justerat kostnadsförslag
		km	m	
		m	m	
a 1. Valtion avustamat kunnantietyöt. — Av staten understödda kommunalvägarbeten.				
Kuopion lääni. — Kuopio län.				
1. Enonlahden kunnantie II (kommunalväg) .....	Vehmersalmi	8.07	5.00 II	550 000 —
2. Raiskion kunnantie (kommunalväg) .....	Riistavesi	3.20	5.00 IV	160 000 —
3. Hietaanpohjan kunnantie (kommunalväg) .....	"	31.02	5.00 IIIa	230 000 —
Yhteensä — Summa		42.29	—	940 000 —
Oulun lääni. — Uleåborgs län.				
4. Hilturannan—Kurenluksen kunnantie (kommunalv.)	Pudasjärvi	5.01	3.0 IV	576 750 —
Lapin lääni. — Lapplands län.				
5. Puuluodon—Röyttän maantie (landsväg) .....	Alatornio	4.72	5.50 IIc	897 000 —
a 2. Valtion avustamat kylätietyöt. — Av staten understödda byvägarbeten.				
Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.				
6. Kettulan kylätie (byväg) .....	Suomusjärvi	1.38	5.00 IIIa	190 000 —
Kuopion lääni. — Kuopio län.				
7. Reittön—Halunan kylätie (byväg) .....	Nilsjä	10.22	3.00 IV	300 000 —
8. Huttulankankaan " " .....	Kiuruvesi	17.59	5.00 IIIb	886 000 —
9. Alaluostan " " .....	Rautavaara	7.60	{ 3.00—5.00 IIIa—IIIB	665 000 —
10. Solan—Rukkonivan " " .....	Polvijärvi	8.35	5.00 IV	450 000 —
Yhteensä — Summa		43.76	—	2 301 000 —
Vaasan lääni. — Vasa län.				
11. Rantatöysän kylätie II (byväg) .....	Alavus	9.56	5.00 III	400 000 —
12. Kojolan—Finnabban kylätie — Kojola—Finnabba byväg .....	Alahärmä, Jepua, Purmo, Pietarsaari maal. — Ala- härmä, Jeppo, Purmo, Pedersöre Pihtipudas	17.70	5.00 III	570 000 —
13. Harmaalan kylätie (byväg) .....		10.06	5.00 III	500 000 —
Yhteensä — Summa		37.32	—	1 470 000 —
Oulun lääni. — Uleåborgs län.				
14. Liittoperän—Jylängön kylätie (byväg) .....	Pyhäjärvi O. U.	9.26	3.0 IV	360 000 —
15. Kärkisen—Pahkalan " " .....	Rautio	9.73	5.0 IV	240 000 —
16. Kauvasten—Siermalan " " .....	Kalajoki	15.84	3.6 IV	875 000 —
17. Haaraajan—Haisunperän " " .....	Kestilä, Rantsila	24.40	3.0 IV	1 000 000 —
18. Siikajoen pohjoispuolen " " .....	Siikajoki	7.35	5.0 III	350 000 —
19. Pehkolantahden—Hakaston—Metalahden kylätie (byväg) .....	Paltamo	25.04	3.0 IV	1 025 000 —
20. Sankon kylätie (byväg) .....	Sotkamo	19.25	3.0 IV	800 000 —
21. Kuumun—Keskisen kylätie (byväg) .....	Kuhmo, Suomussalmi	13.20	3.0 IV	590 000 —
22. Suolijärven—Paljakan " " .....	Puolanka	9.25	3.0 IV	290 000 —
23. Hoikanvaaran " " .....	"	9.53	3.0 IV	240 000 —
24. Kiiskilän—Männikön " " .....	Taivalkoski	3.50	3.0 IV	155 900 —
25. Kerälän " " .....	Suomussalmi	8.57	3.0 IV	330 000 —
26. Oivangin—Mustosenvaaran kylätie (byväg) .....	Kuusamo	20.10	3.0 IV	700 000 —
27. Määttälänvaaran—Kiviperän kylätie (byväg) .....	"	13.10	3.0 IV	545 000 —
Yhteensä — Summa		188.12	—	7 500 900 —

taminen. — Anläggning och förbättring av kommunal- och byvägar under väg- och vattenbyggnadsövervakning.

— Anläggning av kommunal- och byvägar.

6 Valtioavustus — Statsunderstöd	7 Myönnetyt Beviljat	8 Hyväksytyistä kustannuksista Av godkända kostnader	9 Maksetut valtionavustukset Utbetaalda statsunderstöd	10 Enintään Högsta belopp	Aikaisemmin Tidigare	Vuonna Under året	11 Lopulliset kustannukset	12 Todellisia kustannuksista maksettu Utbetaalt av verkliga kostnader	13 Huomautuksia Ämärkningar
%		mk		mk		mk		mk	%
20/1 39	60	200 000	—	150 000	—	—	—	—	—
20/1 39	60	96 000	—	64 000	—	—	—	—	—
20/1 39	65	150 000	—	100 000	—	—	—	—	—
—	—	446 000	—	314 000	—	—	—	—	—
31/1 39	80	465 000	—	150 000	—	—	—	—	—
{ 6/1 39 5/2 41	75	780 000	—	592 397 50	—	—	—	—	—
12/5 39	60	120 000	—	100 000	—	—	—	—	—
{ 20/1 39 21/8 40 11/2 38 20/1 39 8/3 38 3/5 39 29/1 41	60 75 85 95 157 500 157 500 70 000	180 000 155 000 296 000 200 000 157 500 94 500 56 000	— — — — — — —	116 250 296 000 200 000 157 500 310 000 186 000 —	— — — — — — —	— — — — — — —	— — — — — — —	— — — — — — —	— — — — — — —
—	—	1 216 000	—	920 250	—	—	—	—	—
{ 20/1 39 27/1 40 20/1 39 13/3 41 12/5 39	60 △ 60 » 60 » 60 » 65 »	150 000 125 000 200 000 400 000 200 000	— — — — —	150 000 80 900 200 000 310 000 186 000	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —
—	—	1 075 000	—	926 900	—	—	—	—	—
{ 30/1 39 30/1 39 30/1 39 18/1 41 14/7 43 28/5 36 30/1 39 30/1 39 29/1 41 30/1 39 30/1 39 30/1 39 31/3 39 10/3 37 30/1 39 30/1 39 30/1 39 30/1 39 30/1 39	70 65 70 70 70 70 70 80 80 80 85 60 75 70 70 85 75	252 000 156 000 1 000 000 740 000 245 000 820 000 640 000 500 000 200 000 180 000 110 000 231 000 740 000 420 000	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	160 000 42 000 725 000 510 000 100 000 290 000 166 400 165 000 150 000 157 500 91 600 100 000 451 600 250 000	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —
—	—	6 234 000	—	3 194 100	—	165 000	—	—	—

1	2	3	4	5
Lapin lääni. — Lapplands län.				
28. Sieppijärven—Pasmajärven kylätie (byväg) .....	Kolari	19.70	5.00 IV	250 000
29. Ratasjärven—Kantomaanpään » » .....	Turtola, Ylitornio	11.31	5.00 IIIb	597 000
30. Kihlangin » » .....	Muonio	4.16	3.00 IV	130 000
31. Kantomaanpään—Nahkiaisojan » » .....	Ylitornio	22.28	5.00 IV	620 000
32. Jouttikosken—Mäntyjärven » » .....	Rovaniemi	9.50	3.00 IV	240 000
33. Juoksengin—Ajangin kylätie (byväg) .....	Turtola	11.60	5.00 IV	528 000
Yhteensä — Summa		78.55	—	2 365 000
Koko maa — Hela landet		401.15	—	16 240 650

B. Kunnan- ja kyläteiden tie- ja vesirakennushallinnon valvonnan alainen rakentaminen ja paranta-förvaltningens

b. Kunnan- ja kyläteiden parantaminen.

1 Tien nimi ja luonne Vägens benämning och natur	2 Kunta Kommun	3 Tien — Vägens		5. Tarkistettu kustannus- arvio Justerat kost- nadsförslag
		pituus längd	leveys ja luokka bredd och klass	
		km	m	
<b>b 1. Valtion avustamat kunnantietyt. — Av staten understödda kommunalvägarbeten.</b>				
Viipurin lääni. — Viborgs län.				
1. Luovutetun alueen tiet — Vägar på det avträdda området .....		—	171.73	5.00 III
Kuopion lääni. — Kuopio län.				
2. Urimolahden kunnantie (kommunalväg) .....	Varpaisjärvi	9.10	5.00 IIIb	453 000
3. Tervalahden » » .....		6.42	5.00 IIIb	217 000
Yhteensä — Summa		15.52	—	670 000
Oulun lääni. — Uleåborgs län.				
4. Haapaveden—Ollalan—Salmenniemen kunnantie (kommunalväg) .....	Haapavesi	11.10	3.6 IIIb	98 000
<b>b 2. Valtion avustamat kylätietyt. — Av staten understödda byvägarbeten.</b>				
Turun ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.				
5. Luonnonmaankylätie (byväg) .....	Naantalin maal. Närdendals landsk.	9.49	{ 5.00 IIIa 4.00—3.60 IIIb	350 000
6. Yliskylän » » .....	Parkano	8.07	5.00 IIIa	520 000
7. Älös byväg — Älöön kylätie .....	Pargas — Parainen	10.10	5.00 IIIa	1 850 000
8. Angelniemen kirkkotie, (kylätie, byväg) .....	Angelnemi	2.80	4.50 IIIa	206 000
9. Yliskulman kylätie (byväg) .....	Perniö, Bjärnå	6.68	5.00 IIIa	730 000
10. Avainsuon » » .....	Tyrvää	3.14	5.00 IIIa	350 000
Yhteensä — Summa		40.28	—	4 006 000
Hämeen lääni. — Tavastehus län.				
11. Hinsalan—Niemenpään kylätie (byväg) .....	Vesilahti	5.44	5.00 III	350 000
12. Miekkion » » .....	Hollola	8.41	»	220 000
13. Mälkilän—Seitsyen » » .....	Pälkäne	6.30	»	48 000
14. Nokian—Pinsion » » .....	Nokia	7.85	»	630 000
15. Pirttikoski—Rimmin » » .....	Kalvolta	7.90	5.00 IV	290 000
16. Vaanian » » .....	Hollola	3.61	5.00 IIIb	120 000
17. Vanhankartanon » » .....	Lammi	5.50	5.00 IV	180 000
18. Jämsänkosken—Juokslahden kylätie (byväg) .....	Jämsä, Jämsänkoski	9.66	5.50 II, III	800 000
Yhteensä — Summa		54.67	—	2 638 000

6	7	8	9	10	11	12	13
{ 18/3 38	70	175 000	—	—	—	—	
16/9 39		70 000	227 500	—	—	—	
{ 10/3 37		240 000	—	—	—	—	
15/8 38	85	270 000	495 000	—	—	—	
20/1 39	80	105 000	70 000	—	—	—	
{ 3/3 37		160 000	—	—	—	—	
20/1 39	80	150 000	285 000	—	—	—	
20/1 39	70	170 000	127 500	—	—	—	
{ 18/3 38	80	141 000	267 400	—	—	—	
13/3 41		190 000	—	—	—	—	
—	—	1 671 000	1 472 400	—	—	—	
—	—	12 007 000	7 670 047 50	165 000	—	—	

minen. — Anläggning och förbättring av kommunal- och byvägar under väg- och vattenbyggnadsövervakning.

— Förbättring av kommunal- och byvägar.

Myönhetyt Beviljat	Valtioavustus — Statsunderstöd		Maksetut valtionavustukset Ütbetaldta statsunderstöd		Lopulliset kustannukset Slutliga kostnader	Todellisista kustannuksista maksettu Utbetalt av verkliga kostnader	Huomautuksia Anmärkningar
	Hyväksyistä kustannuksista Av godkända kostnader	Enintään Högsta belopp	Aikaisemmin Tidigare	Vuonna Under året			
	%	mk	mk	mk			
2/2 44	100	1 650 000	—	607 723 45	—	—	
12/5 37	65	295 000	177 000	—	—	—	
12/5 37	60	180 000	—	—	—	—	
—	—	425 000	177 000	—	—	—	
—	80	78 000	—	—	—	—	
8/3 37	65	230 000	210 000	—	—	—	
{ 1/3 38	—	169 000	169 000	—	—	—	
13/3 41	65	245 000	40 000	—	—	—	
19/9 38	—	300 000	300 000	—	—	—	
21/7 39	—	300 000	300 000	—	—	—	
13/3 41	65	390 000	130 000	65 000	—	—	
10/1 39	—	130 000	108 000	—	—	—	
22/10 41	60	70 000	18 000	—	—	—	
10/1 39	—	250 000	250 000	—	—	—	
21/8 40	65	225 000	202 500	—	—	—	
10/1 39	60	150 000	125 000	—	—	—	
—	—	2 459 000	1 853 300	65 000	—	—	
10/1 39	50	175 000	131 250	—	—	—	
»	50	110 000	73 000	—	—	—	
»	75	36 000	—	—	—	—	
»	60	250 000	199 000	—	—	—	
»	50	145 000	96 600	—	—	—	
»	50	60 000	30 000	—	—	—	
»	50	90 000	30 000	—	—	—	
8/5 39	65	250 000	250 000	—	—	—	
8/5 41	65	290 000	96 666	—	—	—	
—	—	1 406 000	906 516	—	—	—	

1	2	3	4	5	
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>					
19. Luovutetun alueen tiet — Vägar på det avträdda området .....	—	144.59	5.00 III	—	—
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>					
20. Utrasniemen kylätie (byväg) .....	Sääminki	6.10	5.00 III	292 000	—
21. Porsaskosken » »	Pieksämäki	4.80	5.00 IIIa	450 000	—
	Yhteensä — Summa	—	10.90	—	742 000
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>					
22. Ollikkalan—Sydänmaan kylätie (byväg) .....	Lapinlahti	17.96	5.00 III	640 000	—
23. Väisälänmäen—Papelosaaren Sillankorvan kylätie (byväg) .....	Liperi	7.12	5.00 III	110 000	—
24. Ilmakan kylätie (byväg) .....	Pälkjärvi	3.92	5.00 IV	220 000	—
25. Oravaisalon » » .....	Rääkkylä	23.30	5.00 IIIb	26 000	—
26. Varpasalon » » .....	»	9.00	3.00—5.00	14 000	—
27. Tutjunniemen kylätie (byväg) .....	Liperi — Libelits	21.00	2.50—5.00 IV	55 225	—
	Yhteensä — Summa	—	82.30	—	1 065 225
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i> .....	—	21.00	—	—	55 225
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>					
28. Haaruksen kylätie (byväg) .....	Alahärmä, Kortesjärvi	10.00	5.00 IIIb	240 000	—
29. Brändövik—Söderuddens byväg (kylätie) .....	Raippaluoto — Replot	5.07	5.00 IIIb	160 000	—
30. Gerby—Vestervik byväg (kylätie) .....	Mustasaari — Korsholm	4.55	5.00 IIIb	326 000	—
31. Peipoosalmen kylätie (byväg) .....	Toivakka	6.42	5.00 IIIB	600 000	—
32. Haapamäen—Liittouden kylätie (byväg) .....	Pihtipudas	7.50	5.00 IIIb	411 000	—
33. Kalapää byväg (kylätie) .....	Vöyri — Vörå	10.30	5.00 III	330 000	—
34. Ruotsinrannan kylätie (byväg) .....	(9.10)		(3.60) IV	—	—
35. Lököön—Viitajärven kylätie (byväg) .....	Äänekoski	9.86	5.00 III	580 000	—
36. Rantalan kylätie (byväg) .....	Viitasaari	6.58	5.00 III	438 000	—
37. Forsby—Nederpurmo byväg (kylätie) .....	Uurainen	4.18	5.00 III	305 000	—
38. Hellnäs—Oxkängar byväg — Hellnäsön—Oxkängarin kylätie .....	Pietarsaaren maal., Purmo Pedersörc, Purmo	7.93	5.00 IV	200 000	—
39. Kalliojärven kylätie — Kalliojärvi byväg .....	Oravainen, Vöyri	2.30	5.00 III	210 000	—
40. Taipaleen kylätie (byväg) .....	Oravais, Vörå				—
41. Haapajärven—Purmonjärven kylätie (byväg) .....	Veteli, Kaarlela	8.77	5.00 III	410 000	—
42. Kivimäen kylätie (byväg) .....	Vetil, Karleby				—
43. Björkbackan—Koskelan kylätie (byväg) .....	Ylihämä	5.14	5.00 IV	210 000	—
44. Piikkilän kylätie (byväg) .....	Evijärvi, Kortesjärvi	11.58	5.00 III	850 000	—
	Saarijärvi	4.30	5.00 IV	220 000	—
	Alajärvi,				—
	Vimpeli — Vindala	9.00	5.00 IV	300 000	—
	Isojoki	5.91	3.50 IV	—	—
	Yhteensä — Summa	—	119.39	—	5 790 000
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i> .....	—	5.07	—	—	160 000
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
45. Vihannin—Limingojan kylätie (byväg) .....	Vihanti, Pattijoki, Pyhäjoki	17.87	5.0 III	745 000	—
46. Naamankylän kylätie (byväg) .....	Utajärvi	15.00	3.0 IV	370 000	—
47. Korholanmäen » » .....	Sotkamo	13.67	3.0 IV	450 000	—
	Yhteensä — Summa	—	46.54	—	1 565 000
<i>Koko maa — Hela landet</i>		697.02	—	—	—
<i>Valmistuneet kylätietytöt — Färdigblivna byvägar</i> ....		26.07	—	—	215 225

6	7	8	9	10	11	12	13
2/2 44	—	1 650 000	—	181 051 75	—	—	
10/1 39 10/12 41	60 70	180 000 100 000	— 75 000	—	—	—	
—	—	280 000	75 000	—	—	—	
20/1 39	60	200 000	160 000	—	—	—	
20/1 39 20/1 39 24/5 44	55 60 —	60 500 132 000 27 000	— 88 000	— 27 000	—	—	Tickunta vapautett. työn loppuunsaattamisvelvollisuud.
7/10 42 7/10 42 7/10 42	90 90 90	26 000 14 000 50 000	— — —	— 50 000	— 60 119 50	— 83	Väglaget befriats från att fullfölja arbetet. Valmis. — Färdig.
—	—	509 500	248 000	77 000	—	—	
—	—	50 000	—	50 000	—	60 119 50	83
4/8 38 11/3 39 15/1 38	65 65 90	130 000 65 000 100 000	117 000 58 500 87 500	— — 12 500	— — 190 061 75	— — 75.77	
4/10 39 15/3 38 16/3 38	90 55 55	44 000 158 000 130 000	38 500 117 500 101 150	— — —	— — —	— — —	
13/3 41 16/3 38 12/10 38 20/1 39	55 55 55 60	165 000 110 000 110 000 200 000	41 250 110 000 82 000 160 000	— — — —	— — — —	— — — —	
20/1 39 20/1 39 13/3 41 20/1 39	60 60 60 60	200 000 200 000 80 000 183 000	180 000 120 000 — 157 850	— — — —	— — — —	— — — —	
20/1 39 20/1 39	60 65	120 000 140 000	40 000 93 200	— —	— —	— —	
20/1 39 20/1 39 20/1 39 13/3 41 20/1 39	65 65 60 70 60	200 000 130 000 200 000 270 000 145 000	158 337 94 300 200 000 225 000 48 300	— — — — —	— — — — —	— — — — —	
7/9 39 27/7 44	70 90	150 000 30 000	119 500 —	— —	— —	— —	
—	—	3 260 000	2 350 387	18 000	—	—	
—	—	144 000	126 000	18 000	—	190 061 75	75.77
30/1 39 10/3 38 30/1 39 13/3 41 31/1 39	75 70 70 70	560 000 284 000 315 000	50 000 238 300 —	— — —	— — —	— — —	
—	—	1 159 000	288 300	—	—	—	
—	—	12 876 500	5 898 503	948 775 20	—	—	
—	—	194 000	126 000	68 000	250 181 25	—	

**Neljäs osasto —****A. Maantiesiltojen sekä lossien rakentaminen ja parantaminen. —**

1 Sillan tahi lossin — Brons eller färjans nimi — benämning.	2 rakenne — konstruktion	3   4 Sillan — Brons leveys bredd m   m jännemitta spännyvidd laatta; v. platta; fv.		5   6 Työ — Arbetet määräty tehtäväksi bestämt till utförande aloitettu pabor-jat	
		m	m		
a. Maantiesiltojen ja -lossien rakentaminen. Byggande av landsvägsbroar och färjor. <i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>					
1. Kuusankoski (Kuusankoski) .....	{ Teräksinen nivelpalkki Stålalk med led	6.00 + 2 × 1.50	40.00 + 52.00 + 40.00	29/10 38	1938
2. Mustio (Karja, Karis) .....	{ Teräsbetonipalkki — Stålbetong- balk	6.00	20.00 + 20.00	2/4 41	1941
3. Tutkimuksia — Undersökningar .....					
	Yhteensä — Summa	—	—	—	—
<i>Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.</i>					
4. Sampu (Huittinen) .....	{ Teräspalkki, rautabet. kansi Stålalk, järnbet. lock	8.00	20.00	{ 24/2 38 30/12 40	1938
5. Harjavalta (Harjavalta) .....	{ Riippusilta, rautabet. kansi Hängverk, järnbet. lock	5.50	100.00 + 2 × 20.00	17/8 38	1938
6. Musanoja (Ulvila, Ulvsby) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	7.00	1.50	{ 18/1 39 5/11 43	1939
7. Ohristo (Mouhijärvi) .....	Kiviholvi — Stenvalv	7.00	2.00	18/1 39	1939
8. Kortisto (Mouhijärvi) .....	Kiviholvi — Stenvalv	7.00	2.00	18/1 39	1939
9. Karpalisto (Mouhijärvi) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	7.00	4.50	18/1 39	1939
10. Neulaluoma (Karvia) .....	»	6.00	2.50	{ 18/1 39 28/5 43	1939
11. Letonluoma (Karvia) .....	»	6.00	2.50	28/5 43	1939
12. Järvioja (Taivassalo, Töönsala) .....	»	5.50	1.50	18/1 39	1939
13. Lankoski (Merikarvia) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.00	5.00	6/2 39	1939
14. Pappilanjoki (Hämeenkyrö, Tavastkyrö) .....	Betonikaarisilta — Betongbåge	{ 6.50 + 2 × 0.75	37.00	17/12 44	1939.
15. Lammijärvenoja (Eura) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.00	4.00	2/3 39	1939
16. Toejoki (Pori — Björneborg, Ulvila, Ulvsby) .....	Rautabet.palkki — Järnbet.balk	{ 9.00 + 2 × 2.00	9.00	28/7 39	1939
17. Värtalan lossi ja tienvoikaisu (Kustavi) — Värtala färja och väguträning (Gustavs) .....	Käsivetoin. puinen — Hand.dr. trä	—	—	23/12 40	1941
18. Mäenkylä (Mynämäki, Virmo) .....	{ Teräspalkki, rautabet. kansi Stålalk, järnbet. lock	{ 6.00 + 2 × 1.20 + 2 × 1.50	16.00	4/6 41	1941
19. Ilola (Alastaro) .....	Jatkova vaarnapalkki	{ 6.60 + 2 × 0.60	10.00 × 2 × 9.50 + 2 × 8.50	2/12 42	1943
20. Vehmassalmen lossi — Vehmassalmi färja (Taivassalo — Töönsala, Vehmaa)	Kontinuerlig dymlad balk	—	—	8/6 44	1944
21. Tutkimuksia — Undersökningar .....	Käsivet. teräs — Handdriven stål	—	—	—	—
	Yhteensä — Summa	—	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>					
22. Koski (Kuru) .....	Teräspalkki, ylärak. rautabeton. Stålalk, järnbet. överbyggnad	5.50	17.00	1/9 37	1937
23. Vuoltee (Hauho) .....	Rautabet. holvi — Järnbet. valv	6.00	20.30	10/11 38	1938
24. Vaulammi (Jokioinen) .....	{ Puinen tukiansas — Spänny- verk av trä Paalu — Päl	6.00	3 × 10	30/3 44	1944
25. Kuritti (Somerniemii) .....	6.00	3.00	1/11 44	1944	
26. Kopila »	6.00	5.15	»	»	
27. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	1/6 44	—	
	Yhteensä — Summa	—	—	—	—
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>					
28. Luovutetun alue sillat ja lossit — Broar och färjor på det avträdda området. Noisniemi, Oravaniemi (Vuoksela) Annantehdas, Aittojärvi (Suojärvi) Onnonvirta, Säynejoki (Korpiselkä) Mustaoja, Koirinoja (Impilahti) Mäkäräoja, Isokivioja (Salmi) Oravi (Uukuniemi) Turpaoja (Sortavala) y. m., m. fl. ....					
29. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	—	—	—
	Yhteensä — Summa	—	—	—	—

## Fjärde avdelningen

Byggande och förbättring av landsvägsbroar och färjor.

7 Määräraha — Anslag		8 Menot — Utgifter			9 10 11			12 Päätyneen työn menot Utgifter för avslutat arbete		13 14		15
Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets	Aikaisemmat Tidigare	Vuoden Årets	Yhteensä Summa	Sillat — Lossit Broar — Färjor	Tietyöt Vägarbeten					Huomautuksia Anmärkningar	
mk	mk	mk	mk	mk	mk	km	km	mk	mk	mk		
3 500 000	—	3 491 099	60	1 940	—	3 493 039	60	—	—	—		
500 000	—	1 000 000	1 728	27 560	50	29 288	55	—	—	—		
—	—	15 000	—	6 978	—	6 978	—	—	—	—		
4 000 000	—	1 015 000	3 492 827	36 478	50	3 529 306	15	—	—	—		
736 500	—	—	621 927	25	—	621 927	25	450 726	65	0.6	171 200	
2 250 000	—	—	4 717 709	85	—	4 717 709	85	—	—	—		
189 000	—	—	17 609	60	—	17 609	60	—	—	—		
485 000	—	—	485 000	—	—	485 000	—	117 558	80	0.7	144 958	
440 000	—	—	391 690	45	—	391 690	45	109 930	45	0.4	112 552	
132 000	—	—	128 647	40	—	128 647	40	153 172	65	1.0	238 517	
116 000	—	—	112 488	75	—	112 488	75	90 252	50	0.2	38 394	
375 000	—	—	375 000	—	—	375 000	—	88 136	—	2.0	286 864	
256 000	—	—	256 000	—	—	256 000	—	108 431	05	0.9	147 568	
850 000	—	2 165 000	834 841	55	—	834 841	55	—	—	—		
285 000	—	—	10 088	50	—	10 088	50	—	—	—		
309 000	—	—	473 639	—	—	473 639	—	—	—	—		
200 000	—	—	92 932	—	—	92 932	—	—	—	—		
600 000	—	—	487 510	70	17 241	10	504 751	80	—	—		
640 000	—	—	400 123	10	44 884	30	445 007	40	—	—		
—	—	131 179	55	—	131 179	50	131 179	50	131 179	50	—	
30 000	—	22 000	—	—	41 324	75	41 324	75	—	—	—	
7 893 500	—	2 318 179	55	9 405 208	15	234 629	65	9 639 837	80	1 361 876	35	
1 002 500	—	—	963 411	55	3 381	20	966 792	75	—	—	—	
998 000	—	—	924 922	15	26 665	—	951 587	15	—	—	—	
—	—	400 000	—	—	192 074	35	192 074	35	—	—	—	
—	—	167 000	—	—	13 255	75	13 255	75	—	—	—	
—	—	—	—	—	7 525	—	7 525	—	—	—	—	
2 000 500	—	567 000	—	1 888 333	70	242 901	30	2 131 235	—	—	—	
9 700 000	—	3 650 000	—	9 309 858	15	896 076	90	10 205 935	05	—	—	
10 000	—	—	—	7 856	30	100	—	7 956	30	—	—	
9 710 000	—	—	—	9 317 714	45	896 176	90	10 213 891	35	—	—	

1	2	3	4	5	6
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>					
30. Palviaislampi (Joroinen) .....	Kiviholvi — Stenvalv	6.00	2.00	4/12 40	1941
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>					
31. Jännevirta (Siilinjärvi) .....	Teräspalkki — Stålalk	5.50	{ 20×18.5+18×20 +100+20+20	30/4 38	1938
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>					
32. Palolammi (Virrat, Virdois) .....	Kiviholvi — Stenvalv	6.00	2.00	9/2 39	1939
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
33. Kuoppatie (Nivala) .....	{ Teräksinen nivelpalkki Stålalk med led	5.50	{ 25.00+5.00+ 22.50+5.00+ 25.00	1/2 39	1939
34. Kalimenoja (Oulujo) .....	Rautabet.palkki — Järnbet. balk	5.50	8.00	2/3 39	1940
34. Haukiperän ja Suomussalmen lossituvat — Haukiperä och Suomussalmi färj- stugor (Suomussalmi) .....					
35. Haapakoski (Vuolijoki) .....	{ Ponsiansas, puuarkut Spännverk, kistor av trä	5.50	2×12.50+13.20	11/5 42	1943
36. Pohjois-Suomen siltöja — Broar i norra Finland .....				8/11 44	1944
37. Tutkimuksia — Undersökningar .....					1944
	<u>Yhteensä — Summa</u>	—	—	—	—
<i>Lapin lääni. — Lapplands län.</i>					
38. Leivejoki (Rovaniemi) .....	Paalusilta — Pålbro	6.00	{ 3.0+3.0+6.5 +4.5+6.0, 3.0	5/11 43	1943
39. Tarvaanoja (Tervola) .....	Puinen palkki — Träbalk	5.40	4.0+4.8+4.0	21/4 44	1944
40. Utkujärvi (Muonio) .....	{ Vastapainoll. rautabetonipalkki Järnbet. balk med motvikt	6.00	22	23/3 39	1939
41. Vakkurinoja (Tervola) .....	Holvi — Valv	5.50	2	29/6 44	1944
(Hangasoja (Rovaniemi) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.50	5.00		
Koivuoja .....		6.50	5.00		
Kulpakkooja .....		6.00	5.50		
Pajuoja .....		6.00	5.50		
Lehmikotaoja (Sodankylä) .....		6.50	3.50		
Pernuoja .....		6.00	5.50		
42. Lammassoja .....		6.00	5.50	2/3 39	1939
Myllyoja .....		6.00	5.50		
Hannuoja .....	Rautabet.palkki — Järnbet. balk	6.00	8.00		
Välioja .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.00	5.50		
Rampamatinnoja .....	Kiviholvi — Stenvalv	6.50	3.50		
Utsamo-oja .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.50	5.00		
Tankaoja .....		6.00	5.50		
Ylisenoja .....	Rautabet. palkki — Järnbet.balk	6.00	7.00		
Velluoja .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.50	2.00		
Pieni Hangasoja (Inari, Enare) .....		6.50	3.00		
Iso .....		6.00	5.50		
Laanioja .....		6.65	5.50		
Kaunisoja .....		6.50	3.00		
43. Paljakaisenoja .....		6.00	4.40+4.40	18/1 39	1939
Tällarinoja .....		6.50	3.50		
Palkisoja .....		6.50	4.00		
Kerttuoja .....	Rautabet.palkki — Järnbet. balk	6.00	8.00		
Mukka .....	Teräspalkki — Stålalk	6.00	17.00		
Kalattomanjärvenoja I (Inari, Enare) .....	Rautabet.laatta — Järnbet.platta	6.00	6.00		
II .....		6.50	3.00		
44. Nautsijoki (Petsamo) .....	Teräspalkki — Stålalk	6.00	14.00+14.00	2/10 40	1940
	<u>Yhteensä — Summa</u>	—	—	—	—
	<u>Koko maa — Hela landet</u>	—	—	—	—
<b>b. Maantiesiltojen ja lossien parantaminen. Förbättring av landsvägsbroar och -färjor.</b>					
<i>Uudenmaan lääni. — Nylands län.</i>					
45. Vantaa (Helsingin maal., Helsinge) ..	Puinen tukians. — Spännv. av trä	4.80	15.50	27/7 43	1943
46. Nukari (Nurmijärvi) .....	Teräspalkki — Stålalk	6.30	13.70	27/7 43	1943
47. Krissi (Hyvinkää, Hyvinge) .....	Puin. tukians. — Spännv. av trä	5.70	17.00	12/10 43	1943
48. Savukoski (Ruotsinpyhtää, Strömfors) ..	Rautabet. kaari — Järnbet. läge	4.70	49.00	8/6 43	1943
49. Kuusankosken varalossi — Kuusankoski reservfärja (Kuusankoski) .....	{ Konevetoinen, teräs Maskindriven stål	—	—	10/12 43	1943
50. Hevonoja (Nurmijärvi) .....	Puupalkki — Träbalk	4.85	3.60	12/7 44	1944
51. Kimonkylä (Lapinjärvi, Lappträsk) ..	Teräspalkki — Stålalk	5.50	2×7.50	12/7 44	1944
52. Nybro (Lapinjärvi, Lappträsk) .....	"	5.50	6.20+7.20	12/7 44	1944
53. Myllysilta (Mäntsälä) .....	Betoniputki — Betongrör	5.50	d = 1.00	12/7 44	1944
54. Pikkala (Siuntio, Sjundeå) .....	Teräspalkki (puuarkut)	5.50	7.80+7.00+8.50	1/2 44	1944
55. Viiki-Tattarimalmi — Vik-Tattar- malm: km 28 800 .....	Stålalk (träkistor)				
	Puupalkki — Träbalk	6.00	1.50	15/12 44	—
	<u>Yhteensä — Summa</u>	—	—	—	—

7	8	9	10	11	12	13	14	15
160 000	—	144 743	10	—	144 743	10	128 081	60
3 500 000	—	1 948 662	90	86 700	25	2 035 363	15	—
132 000	—	101 749	05	—	101 749	05	48 826	70
1 250 000	970 000	863 356	60	7 955	—	871 311	60	—
345 000	—	4 286	40	—	4 286	40	—	—
120 000	25 000	2 725	—	125 237	15	127 962	15	—
—	600 000	—	—	21 578	—	21 578	—	—
—	15 945 000	—	—	2 440 931	70	2 440 931	70	—
10 000	—	1 465	783	—	2 248	—	—	—
1 725 000	17 540 000	871 833	—	2 596 484	85	3 468 317	85	127 962
260 000	106 000	—	—	266 257	90	266 257	90	—
—	76 000	—	—	74 887	90	74 887	90	—
1 518 000	—	1 084 301	05	3 983	—	1 088 284	05	—
—	110 000	—	—	93 221	20	93 221	20	—
3 095 000	360 000	2 940 178	30	21 660	—	2 961 838	30	—
1 840 000	650 000	1 553 806	20	300 000	—	1 854 805	30	—
1 265 000	—	312 091	40	—	312 091	40	—	—
7 978 500	1 303 000	5 890 376	95	761 009	10	66 513 386	05	—
37 099 500	22 742 179	55 33 061 448	95	4 854 380	55	37 915 829	50	1 666 746
47 000	—	34 097	45	12 893	85	46 991	30	46 991
69 000	—	58 865	65	10 107	90	68 973	55	68
75 000	—	47 253	50	27 470	80	74 724	30	55
125 000	—	121 526	50	2 057	90	123 584	40	123 584
60 000	—	—	—	56 153	20	56 153	20	—
—	—	—	—	50 207	85	50 207	85	—
—	90 000	—	—	8 412	15	8 412	15	—
—	—	—	—	3 618	75	3 618	75	—
—	—	—	—	20 881	—	20 881	—	—
—	60 000	—	—	59 608	50	59 608	50	—
376 000	210 000	261 743	10	251 411	90	513 155	—	501 124
						10	—	—

Tuloja — Inkomster  
17 980:—.

1	2	3	4	5	6
Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.					
56. Hirvensalon lossi (Turku, Maaria) — Hirvensalmi färja (Åbo, St. Maria) ..	Konevetoinen teräs Maskindriven stål	—	—	12/5 42 8/5 42 15/5 42 4/8 42 1/3 42 23/2 43 23/5 43 6/8 43 21/12 43	1942
57. Maantiesiltoja (vahvistettav.) — Landsvägsbroar (som tarva förstärkning) ..	»	—	—		1942
58. Kokkilansalmen lossi — Kokkilansalmi färja (Angelnemi) .....	»	—	—		1943
<u>Yhteensä — Summa</u>		—	—	—	—
<i>Hämeen lääni. — Tavastehus län.</i>					
59. Maantiesiltoja (vahvistettavia) — Landsvägsbroar (som tarva förstärkning) ..	—	—	—	28/3 38 3/10 39 12/2 40 6/4 41 18/7 42 21/5 43 12/5 44	1938
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>					
60. Luovutetun alueen sillat ja lossit — Broar och färjor på det avträdda området: Kuukauppi (Antrea) Koirapuro (Värtssilä) Veljakka, Rakuunpuro (Saanlahti) Papunen (Salmi) Louvu, Ägläjärvi (Korpiselkä) Suojärvi, Suosilta (Uukuniemi) y. m. ....	—	—	—	—	—
61. Maantiesiltoja (vahvistettavia) — Landsvägsbroar (som tarva förstärkning) ..	—	—	—	14/4 44	1944
<u>Yhteensä — Summa</u>		—	—	—	—
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>					
62. Viheri (Joutsa) .....	Puin. tukians. — Spännv. av trä	5.60 5.00	7.50 + 7.50 7.60 + 9.20 + 9.15 + 7.90	10/8 44 10/8 44	1944 1944
63. Kermankoski (Heinävesi) .....	»				
<u>Yhteensä — Summa</u>		—	—	—	—
<i>Kuopion lääni. — Kuopio län.</i>					
64. Maantiesiltoja (vahvistettavia, Karjalan piiri) — Landsvägsbroar (som tarva förstärkning, Karelen distrikts) .....	—	—	—	5/6 44	1944
65. Maantiesiltoja (vahvistettavia, Savonpiiri) — Landsvägsbroar (som tarva förstärkning, Savolaks distrikts) .....	—	—	—	1/2 44 27/6 44	—
<u>Yhteensä — Summa</u>		—	—	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>					
66. Nybro (Lapväärti, Lappfjärd) .....	Teräspalkki — Stålbalk	0.80 + 6.00 + 0.80	15.00 + 18.00 + 15.00	2/4 41	1941
67. Koskenkorva (Ilmajoki) .....	Rautabet. Langerpalkki Järnbet. Langerbalk	0.80 + 5.50 + 0.80	49.50	2/4 41	1941
68. Rahikka (Kauhajoki) .....	Puupalkki — Träbalk	4.00	5.00 + 2 — 7.50 + 5.00	9/2 44	1944
69. Göstäs (Teerijärvi, Terjärv) .....	»	6.00	5.40 + 6.60 + 5.40	6/6 44	1944
70. Tutkimuksia — Undersökningar .....	—	—	—	—	—
<u>Yhteensä — Summa</u>		—	—	—	—
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>					
71. Syväsalmi (Sotkamo) .....	Yhd. riippu- ja tukians., puuark. Komb. häng- o. spännv., trälister.	5.00	3 × 10.15		
72. Jämäsjoki (Kuhmo) .....	Tukiansas, puuarkut Spännverk, trälistor	5.00	2 × 12.50	6/2 44	1944
<u>Koko maa — Hela landet</u>		—	—	—	—

7	8	9	10	11	12	13	14	15
200 000	—	200 000	—	200 000	200 000	—	—	—
446 200	—	348 937 95	7 390	356 327 95	—	—	—	—
55 000	—	28 648 35	6 309 30	34 957 65	34 957 65	—	—	—
701 200	—	577 586 30	13 699 30	591 285 60	234 957 65	—	—	—
1 066 500	175 000	932 113 25	106 655 85	1 038 769 10	—	—	—	—
9 250 000	1 850 000	8 247 686 70	2 010 476 05	10 258 162 75	—	—	—	—
—	175 000	—	—	134 521 25	134 521 25	—	—	—
9 250 000	2 025 000	8 247 686 70	2 144 997 30	10 392 684	—	—	—	—
75 000	—	—	63 865 55	63 865 55	—	—	—	—
150 000	—	—	52 474 45	52 474 45	—	—	—	—
225 000	—	—	116 340	116 340	—	—	—	—
—	150 000	—	12 866 40	12 866 40	—	—	—	—
—	210 000	—	204 750 25	204 750 25	—	—	—	—
—	360 000	—	—	217 616 65	217 616 65	—	—	—
971 161 60	950 000	305 727 10	7 587 10	313 314 20	—	—	—	—
1 130 000	—	1 111 756 45	—	1 111 756 45	—	—	—	—
—	280 000	—	245 691 65	245 691 65	245 691 65	—	—	—
—	310 000	—	185 922 20	185 922 20	—	—	—	—
—	35 000	—	5 973	—	—	—	—	—
2 101 161 60	1 575 000	1 417 483 55	445 173 95	1 862 657 50	245 691 65	—	—	—
—	65 000	—	65 000	65 000	65 000	—	—	—
18 719 861 60	4 410 000	11 436 612 90	3 360 894 95	14 797 507 85	1 046 773 40	—	—	—

V. 1944 korjattu  
Siikakosken sillan  
kansi (Liperi).

**B. Kunnantie- ja kylätiesiltojen sekä lossien tie- ja vesirakennushallinnon valvonnan alainen rakentaminen ja parantaminen. — Byggande och förbättring av broar och färjor på kommunal- och byvägar under väg- och vattenbyggnadsförvaltningens övervakning.**

1 Kunnan- tahi kylätie — Kommunal- eller byväg Sillan tahi lossin nimi — Brons eller färjans benämning	2 Kunta Kommun	Valtionavustus — Statsunderstöd				7 Huomautuksia Anmärkningar
		Myönnetty Beviljat	Määrä Belopp	Maksettu — Utbetalet		
				Aikaisemmin Tidigare	Vuonna Under året	
		mk	mk	mk	mk	
a. Valtion avustamat rakennustyöt kunnan- ja kyläteillä. — Av staten understödda bygg- nadsarbeten på kommunal- och byvägar.						
Tierun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.						
1. Isoniityjojan silta Harikkalan — Kytämäen kylätiellä — Isoniitynoja bro på Harikkala — Kytämäki byväg .....	Kalanti	30/4 41	27 000			
2. Karin silta Saramäen — Nevanpään kylätiellä — Kari bro på Saramäki — Nevanpää kylätie .....	Kiikoinen	30/4 41	154 000			
3. Saukon ja Pikkusillat Saran kylätiellä — Saukko och Pikkusulta broar på Sara byväg .....	Hämeenkyrö — Tavastkyrö	10/5 44	82 000			
4. Kukonharjan silta Ritalankulman kylätiellä — Kukonharju bro på Ritalankulma byväg .....		24/5 44	47 000		47 000	
Yhteensä — Summa			310 000		47 000	
Hämeen lääni. — Tavastehus län.						
5. Vieremän silta Vieremän kylätiellä — Vieremä bro på Vieremä byväg .....	Forssa	4/1 39	102 000	68 000		
6. Heinäjoen silta Tanttalän — Kuusenvuoren kylätiellä — Heinäjoki bro på Tanttalä Kuisenvuori byväg .....	Janakkala	10/1 39	75 000	25 000		
7. Perälän silta Riehunkulman kylätiellä — Perälä bro på Riehunkulma byväg .....	Vesilahti	30/4 41	17 000			
8. Kukkalansalmen lossi Koskenpää — Korpilahden rajan kylätiellä — Kukkasalmi färja på Koskenpää — Korpilahti gräns byväg .....	Koskenpää	30/4 41	26 000			
9. Kotalahden silta Hanhon — Enorannan kylätiellä — Kotalahti bro på Hanho Enoranta byväg .....	Ruovesi	30/4 41	33 000			
10. Terävän silta Latovainion kylätiellä — Terävä bro på Latovainio byväg .....	Jokioinen	2/12 42	50 000	25 000	25 000	Valmis — Färdig.
11. Tutkimuksia — Undersökningar .....			22 000		17 503 50	
Yhteensä — Summa			325 000	118 000	42 503 50	
Valmistuneet — Färdigblivna			—	57 000	25 000	32 000
Mikkelin lääni. — St. Michels län.						
12. Kokkoniemen silta Kokkoniemen kylätiellä — Kokkoniemi bro på Kokonniemi byväg .....	Kangasniemi	30/4 41	24 000			
13. Jaakkolansalmen silta Himalansaaren kylätiellä — Jaakkolansalmi bro på Himalansaari byväg .....		30/4 41	60 000			
Yhteensä — Summa			—	84 000		
Kuopion lääni. — Kuopio län.						
14. Iso-Sarkisen puron silta Rötiön kunnan- tiellä — Iso-Sarkisen puro bro på Rötiö komunalväg .....	Riiastavesi Vehmersalmi	20/4 39	15 000	7 800		
15. Sivinlammintien kanavasilta, Kinahmon kunnan- tiellä — Sivinlampi kanalbro på Kinahmo komunalväg .....		8/9 43	42 500		42 500	Valmis — Färdig.
16. Keyritynjoen silta, Siikajärven kunnan- tiellä — Keyritynjoki bro på Siikajärvi komunalväg .....		16/7 38	300 000	240 000		
17. Korpipuron silta, Siikajärven kunnan- tiellä — Korpipuro bro på Siikajärvi komunalväg .....	Rautavaara	»	357 500	247 800	42 500	
Yhteensä — Summa		—	—	42 500	—	42 500
Valmistuneet — Färdigblivna		—	—	42 500	—	42 500

1	6	3	4	5	6	7
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
18. Lassilan—Mustapuron kylätie (byväg), sillat (broar): Hallapuro, Mustapuro ..	Vimpeli — Vindala	$\frac{30}{4}$ 41	91 000	—	—	
19. Förstin—Tyynismaan kylätie (byväg), sillat (broar): Ormispuro, Jutilanpuro, Kottarinkankaanoja .....	Kortesjärvi, Lappajärvi	$\frac{30}{4}$ 41	52 000	—	—	
20. Pölkin kunnantie (kommunalväg), sillat (broar): Uitinpuro, Vasaraisenpuro ..	Kyyjärvi	$\frac{30}{4}$ 41	91 000	—	—	
21. Leplax byväg (kylätie), broar (sillat), Skvala Emötö, Rif .....	Pietarsaari maal. Pedersöre	$\frac{30}{4}$ 41	78 000	—	—	
22. Ähtärin—Soinin kylätie (byväg), sillat (broar): Kuorepuro, Myllypuro .....	Soini, Lehdimäki, Ähtäri	$\frac{30}{4}$ 41	18 000	—	—	
23. Koskelan kunnantie (kommunalväg), sillat (broar): Jaakkola, Poikkijoki, Koskela .....	Vimpeli — Vindala	$\frac{30}{4}$ 41	100 000	—	33 300	
24. Kaurajärvi—Baggas byväg, broar: Törsbäck, Keskkis, Dorn, Baggas — Kaurajärvi—Baggas kylätie, sillat: Törsbäck, Keskkis, Dorn, Baggas .....	Vöyri, Oravainen — Vörå, Oravais	$\frac{30}{4}$ 41	156 000	—	—	
25. Kortesjärven—Härmälän kylätie, sillat: Myllybäck, Narsbäck — Kortesjärvi—Härmälä byväg, broar: Myllybäck, Narsbäck .....	Purmo, Kortesjärvi	$\frac{30}{4}$ 41	65 000	—	—	
26. Förstin—Ylikylän kylätie (byväg), sillat (broar): myllypuro, Kivikankaanpuro, Laakso puro, Kitupuro, Kari .....	Kortesjärvi	$\frac{30}{4}$ 41	125 000	—	—	
27. Luomalan—Ojalan kylätie (byväg), sillat (broar): Kuvespuro, Huuhanpuro, Ojanperä .....	Lapua — Lappo	$\frac{30}{4}$ 41	48 000	—	—	
28. Komossa—Keskis byväg (kylätie), broar (sillat): Brännars .....	Oravainen — Oravais	$\frac{30}{4}$ 41	78 000	—	—	
29. Österskogsvägens byväg (kylätie), broar (sillat): Broäng, Storkärr .....	Närpiö — Närpes	$\frac{30}{4}$ 41	27 000	—	—	
<i>Yhteensä — Summa</i>		—	929 000	—	33 300	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>						
30. Pyhäjoen lossi Joutenivan kylätieillä — Pyhäjoki färja på Joutenniemi byväg .....	Haapavesi	$\frac{24}{11}$ 41	36 000	—	36 000	Valmis — Färdig.
31. Leinolanjoen, Kuikkajoen ja Uonuanpuron sillat Kaihlasten kylätieillä — Leinolanjoki, Kuikkajoki och Uonuanpuro broar på Kaihlainen byväg .....	Säräisniemi	$\frac{28}{3}$ 38	50 000	—	—	
33. Vaarainjoen silta Raappananmäen kylätieillä — Vaarainjoki bro på Raappananmäki byväg .....	Paltamo	$\frac{30}{9}$ 44	32 000	—	—	
34. Tulijoen, Valkaispuron, Kotajoen, Karipuron ja Joutsenpuron sillat Paakanan kylätieillä — Tulijoki, Valkaispuro, Kotajoki, Karipuro och Joutsenpuro broar på Paakanan byväg .....	Puolanka	$\frac{15}{9}$ 41	100 000	—	—	
35. Kuivajoen silta Luujoen kylätieillä — Kuivajoki bro på Luujoki byväg .....	Kuivaniemi	$\frac{8}{3}$ 44	27 000	—	—	
<i>Yhteensä — Summa</i>		—	245 000	—	36 000	
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i>		—	36 000	—	36 000	
<i>Koko maa — Hela landet</i>		—	2 250 500	365 800	201 303 50	
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i> .....		—	135 500	25 000	110 500	
<i>b. Valtion avustamat parannustyöt kunnan- ja kylätieillä. — Av staten understödda förbättringsarbeten på kommunal- och byvägar:</i>						
<i>Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.</i>						
36. Rekijoen silta Vihmalan—Haalin kunnantieillä — Rekijoki bro på Vihmalan Haali kommunalväg .....	Pertteli	$\frac{15}{1}$ 38	70 000	—	—	
37. Lautanpään silta Pyhäranan kylätieillä — Lautapää bro på Pyhärananta byväg .....	Mietoinen	$\frac{17}{3}$ 43	20 000	10 000	—	
38. Sillanpään silta Matkusjoen kylätieillä — Sillanpää bro på Matkusjoki byväg .....	Vampula	$\frac{10}{6}$ 44	25 000	—	25 000	Valmis — Färdig.
<i>Yhteensä — Summa</i>		—	115 000	10 000	25 000	
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i>		—	25 000	—	25 000	

1	2	3	4	5	6	7
<i>Viipurin lääni. — Viborgs län.</i>						
39. Luovutettu alue — Det avträdda områd.	—	2/2 44	1 650 000	—	338 113	15
<i>Mikkelin lääni. — St. Michels län.</i>						
40. Vasaralankosken silta Sysmäntauksen kylätiellä — Vasaralankoski bro på Sysmäntaus byväg .....	Joroinen	19/5 43	66 000	—	—	—
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
41. Kiisk—Vitsjö byväg (kylätie), bro över Esse å (Ähtävänjoen silta) .....	{ Ähtävä, Luoto — Esse, Larsmo	30/4 41	40 000	—	—	—
42. Storbacka—Dalabacka byväg (kylätie), broarna (sillat): Åvist, Dalabacka .....	Purmo, Nykarleby	30/4 41	27 000	—	—	—
43. Rödsö byväg, broar: Kankus — Rödsön kylätie, sillat: Kankua .....	Kaarlela, Karleby	30/4 41	91 000	45 500	45 000	Valmis—Färdig.
44. Bäckby—Värn byväg (kylätie), bro över Esse å (Ähtävänjoen silta) .....	Ähtävä, Esse	4/5 44	33 000	—	33 000	Valmis—Färdig.
45. Koppelonkylän kylätie (byväg), sillat (broar): Hurtan jokisilta .....	Isojoki	19/10 44	52 000	—	—	—
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>						
46. Tervajoen silta Samsan kylätiellä — Tervajoki bro på Samsa byväg .....	Sotkamo	1/0 43	18 000	—	18 000	Valmis—Färdig.
47. Kusianjoen silta Sirviölänsalmi—Suovaaran kylätiellä — Kusianjoki bro på Sirviölänsalmi—Suovaara byväg .....	«	8/3 44	74 000	—	74 000	—
<i>Yhteensä — Summa</i>	—	—	243 000	45 500	78 500	—
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i>	—	—	124 000	45 500	78 500	—
<i>Koko maa — Hela landet</i>	—	—	2 166 000	55 500	533 613	15
<i>Valmistuneet — Färdigblivna</i>	—	—	241 000	45 500	195 500	—

**Yhdistelmä tietoimen valtiolle aiheuttamista menoista. — Sammandrag av statens direkt utgifter föranledda av dess vägverksamhet.**

Kolmas ja neljäs osasto. — Tredje och fjärde avdelningen.

		Yleisten teiden kunnossapito Underhåll av allmänna vägar		Byggnadsarbeten hämtörande sig till allmänna vägar		Välestens räkennustyöt		Välestens underhåll		Välestens rakennamis- ja kylätie-sillitojen lösenräkennin ja parantaminen ja Yhteensiä Summa	
						Av staten understödda		Av staten understödda			
Länni — Län	Tie- ja vesirakennushallituksen Med väg- och vattenbyggnadsstyrelsens anslag	Kuun ja kylätiden avinstettiläkunnossapito Statssunderhåll av kommuinal- och byvägar	Maantieiden rakentamisen ja parantamisen Istanställning av vägar till landsvägar	Avstilkset kunnille tillalieden lumensta misa varten	Kunnan ja kylätiden rakentamisen ja parantamisen Anläggning förbättring av landsvägar	Maantiesillosten rakentamisen ja parantamisen Byggande och förhållning av landsvägsbror och färjor	Välestens rakennamis- ja kylätie-sillitojen lösenräkennin ja parantamisen Förbättring av kommuinal- och byvägar	Maantiesillosten rakentamisen ja parantamisen Anläggning av vägonråden	Välestens rakennamis- ja kylätie-sillitojen lösenräkennin ja parantamisen Förbättring av kommuinal- och byvägar	Välestens arvustama kunnens- ja kylätie-sillitojen lösenräkennin ja parantamisen ja Byggande och förhållning av landsvägsbror och färjor på kommunal- och byvägar med statsunderstöd	mkr
	Kesä Sommar	Talvi Winter		mkr	mkr	mkr	mkr	mkr	mkr	mkr	mkr
Uudenmaan — Nylands Turun — Porin — Åbo och Björneborgs ...	11 803 484,85   3 248 950   35 10 974 908   20 1 317 204   —   397 975 55   442 272 90   365 000   —   —   28 837 686   25										
Hämeen — Tavastehus ...	10 944 565,65   2 100 000   —   13 189 502 40   1 372 189   —   56 116 95   17 958   —   65 000   —   28 065 660   95										
Viipuri — Viborgs ...	2 847 500,35   3 452 447   55 13 899 577   35 1 226 341   25   570 879 70   —   400 000   —   788 775   20 3 041 174   20   349 557   15   22 788 806   85										
Mikkeli — St. Michels ...	30 464 629,05   8 535 457   80 370 646 40   299 672   15   3 415 608   —   —   —   77 000   —   116 340   —   12 748 443   85										
Kuopion — Kuopio ...	2 214 928,55   2 258 494   35 7 441 603   06   678 078   —   39 000   —   —   18 000   —   304 316   90   42 500   —   32 075 106   05										
Vasa — Vaasa ...	8 554 35,50   6 348 574   90 12 944 818   40   1 009 213   45   2 794 380   90   2 241 423   40   468 225   60   165 000   —   28 402 135   30										
Oulu — Uleåborgs ...	5 897 630,50   3 430 293   20 15 731 387   80   2 241 423   40   2 200   75   56 000   —   2 661 484   85   128 000   —   47 486 499   90										
Lapin — Lapplands ...	15 223 349,30   9 363 484   70 15 577 376   55   (2 284 546) —   4 367 810   50   —   —   140 000   —   761 009   10   —   84 320 009   90										
<b>Koko maa — Hela landet</b>	<b>133 258 185 15 63 151 303</b>	<b>40 90 809 774</b>	<b>45 8 350 096 90</b>	<b>24 882 966 10</b>	<b>462 431 651 000 000</b>	<b>165 000</b>	<b>948 775 208 215 275 50</b>	<b>734 916</b>	<b>65</b>	<b>331 978 725</b>	<b>+ n. c. a.</b>
											(2 254 546) —

**Viides osasto. —****A. Lentokenttien kunnossapito. —**

1 Kentän nimi ja sijoituspaikkakunta Fältets benämning och förläggningsort	2 — Kentän — Fältets		4		5		6 Vuosimenoit —	
	kiito- y. m. laatupintaan start jämte andra kvalitets- ytor	nurmi- ja luon- non pintaan gräs jämte naturytor	Yleiset kustan- nuksit y. m. Allmänna kost- nader m.m.		Varasto ja sen hoito Förrådet och dess skötsel		Kesäkunnossapito Sommarunderhåll	
	ha	ha	mk	mk	mk	mk		
1. Helsingin lentokenttä. Helsingin maal. — Helsingfors flygfält. Helsinge landsk. ....	25.13	80.25	511 154 05	2 725 327 90	707 179 80			
2. Hyvinkään lentokenttä. Hyvinkään kaup. — Hyvinge flygfält. Hyvinge köp. ....	52.24	—	95 992 35	256 184 95	8 655 —			
3. Nummelan lentokenttä — Nummela flygfält. Vihti .....	24.30	—	2 488 —	2 326 60				
4. Turun lentokenttä — Åbo flygfält ..	14.39	34.12	186 171 75	70 080 45	78 694 95			
5. Maarianhaminan lentokenttä — Mariehamn flygfält! .....	6.90	24.16	47 933 75	12 976 10	11 621 20			
6. Lentomajakat, Kumlinge ja Iniö — Flygfyrar Kumlinge och Iniö .....	—	—	785 40	—	—			
7. Tampereen lentokenttä — Tammerfors flygfält .....	8.10	35.76	112 719 75	—	—		182 184 20	
8. Siikakankaan lentokenttä — Siikakangas flygfält. Ruovesi .....	—	78.50	—	—	—			
9. Kymmin (Kotka) lentokenttä — Kymmenes (Kotka) flygfält .....	22.50	—	4 085 —	—	—			
10. Taipalsaaren ja Selänpään lentokentät — Taipalsaari och Selänpää flygfält. Taipalsaari, Valkeala .....	—	—	760 —	—	—		3 140 —	
Taipalsaari: .....	34.17	—	—	—	—			
Selänpää: .....	32.50	—	—	—	—			
11. Vaasan lentokenttä — Vasa flygfält. Mustasaari, Korsholm .....	6.33	50.75	23 728 80	18 216 80	39 793 50			
12. Kajaanin lentokenttä — Kajaani flygfält. Paltamo .....	10.80	29.20	4 410 25	—	16 850 75			
Yhteensä — Summa   —   —   890 229   10   3 085 112   80   1 048 119   40								

**B. Lentokenttien rakentaminen ja parantaminen.**

1 Kentän nimi ja sijoituspaikkakunta Fältets benämning och förläggningsort	2 Kentän — Fältets		4		5		6 Kuntien y. m. osuus kustannuksiin Kommuner m. fl. andel i kostnaderna	
	kiito- y. m. laatupintaan start jämte andra kvalitets- ytor	nurmi- ja luon- non pintaan gräs jämte naturytor	Työ määritty tehtäväksi Arbetet bestämt till utförande		Kustannusarvio Kostnadsförslag			
	ha	ha	mk	mk	mk	mk		
a. Lentokenttiä rakentaminen. Anläggning av flygfält.								
1. Porin lentokenttä — Björneborgs flygfält .....	21.90	39.98	1938	—	—	—	1 510 000	
2. Oripään lentokenttä — Oripää flygfält .....	—	46.95	1940	—	—	—		
3. Kiikalan lentokenttä — Kiikala flygfält .....	—	26.40	1940	—	—	—		
4. Porin, Karvian ja Oripään lentokentät — Björneborgs, Karvia och Oripää flygfält .....	—	—	1941	—	—	—		
5. Piikkäjärven lentokenttä — Piikkäjärvi flygfält. Kokemäki, Köyliö, Peipohja	—	30.28	1941	—	—	—		
6. Maarianhaminan lentokenttä — Mariehamns flygfält .....	—	—	1944	—	—	—		
7. Tampereen lentokenttä — Tammerfors flygfält .....	8.10	35.76	31/5 41	—	—	—		
8. Kuoreveden lentokenttä — Kuorevesi flygfält .....	15	56	10/6 43	—	—	—		

## Femte avdelningen.

### Underhåll av flygfält.

7 Årsutgifter	8	9	10	11	12	13
Talvikunnossapito Vinterunderhåll	Liikennenerkki y. m. laitteen kunnossapito Underhåll av trafik- märken m. fl.	Liikenteestä johtuvat kustannukset Trafikerings- kostnader	Alueiden viljelys y. m. tuotannollis- nen toiminta Odling av fälten jämte annan pro- duktiv verksamhet	Yhteensä Summa	Laskeutumisia kentälle vuodessa Antal landningar under året	Huomautuksia Anmärkningar
mk	mk	mk	mk	mk		
159 472 95	020 560 10	280 642 25	34 107 75	4 538 444 80	730	Poikkeuksellisen tilanteen aiheuttama kustannus — Kostnad föranledd av undantags-tillstånd: 2 262 673: 05.
110 105 70	8 045 50	17 864 85	—	496 848 35	—	Tähän sisältyvät myös posti- ja lennätinhallituksen suorittamat työt sekä suuntimon, kaapelikanavien ja vastapalnevkoston työt. — Härri ingår även av post- och telegrafstyrelsen utförda arbeten samt pejlstationens kabelkanal och motvikts nätets arbeten.
29 517 80 37 308 20	14 726 20 6 999 85	26 980 50 62 960 50	— 67 05	76 039 10 442 282 75	— 846	Ylimääräinen kunnossapito — Extra underhåll: 55 076: 30.
—	10 145 50	364 50	—	83 041 05	20	
—	2 656	2 830	—	6 271 40	—	
—	4 038 20	—	—	298 942 15	—	
124 151 50	—	—	—	124 151 50	—	
9 546	—	—	—	13 631	—	
—	—	—	—	3 900	—	
—	—	—	—	—	—	
—	7 794 10	2 162 05	226 10	91 921 35	—	
—	3 739	—	—	25 000	—	
470 102  15	178 704  45	393 804  65	34 400  90	6 100 473  45	—	

### Anläggning och föbättring av flygfält.

7 Määäräraha — Aislag	8	9	10	11	12	13
Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets	Kunnat y. m. suorittaneet osuudestaan Kommuner mfl. erlagt av sin ande	Aikaisemmat Tidigare	Meno — Utgifter		
mk	mk	mk	m	mk	mk	
16 995 394	—	1 510 000	15 786 715 55	444 855	16 251 570 55	
3 762 910 15	—	—	3 762 910 15	—	3 762 910 15	
2 240 000	—	—	2 240 000	—	2 240 000	
29 209 80	—	—	29 209 80	—	29 209 80	Poltoainesäätiöiden upottami-nen — Nedräckning av bränslebehållare.
4 550 000	—	—	2 749 546 30	—	2 749 546 30	
—	906 816 75	—	—	906 816 75	906 816 75	Pakkoluovutuskustannus — Ex-propriieringskostnad.
21 761 000	1 259 655	—	19 941 171 65	3 481 692 65	23 422 864 30	Valmis — Färdig.
2 500 000	2 150 000	—	2 151 828 10	1 254 595 15	3 406 423 25	Valmis — Färdig

1	2	3	4	5	6
9. Parolan lentokenttä — Parola flygfält. Hattula .....	28.5	17.5	$\frac{3}{5} 40$	—	—
10. Kymin (Kotkan) lentokenttä — Kymmenen (Kotka) flygfält .....	22.50	—	$\frac{22}{7} 42$	5 000 000	—
11. Viipurin lentokenttä — Viborgs flygfält .....	—	—	$\frac{15}{8} 42$	—	—
12. Sortavalan lentokenttä — Sortavala flygfält .....	14.25	81.15	$\frac{17}{12} 43$	12 350 000	—
13. Kuopion lentokenttä — Kuopio flygfält. Siilinjärvi .....	25.80	24.50	$\frac{14}{11} 39$	9 170 000	—
14. Vaasan lentokenttä — Vasa flygfält. Mustasaari, Korsholm .....	6.33	50.75	$\frac{25}{9} 41$	—	—
15. Kajaanin lentokenttä — Kajana flygfält. Paltamo .....	10.80	29.20	$\frac{10}{11} 39$	6 000 000	—
16. Rovaniemen lentokenttä — Rovaniemi flygfält .....	40.83	—	—	—	—
17. Kemin lentokenttä — Kemi flygfält .....	20.40	25.00	—	—	—
18. Kemijärven lentokenttä — Kemijärvi flygfält .....	37.50	—	—	—	—
19. Sodankylän lentokenttä — Sodankylä flygfält .....	37.50	—	—	—	—
<b>b. Lentokenttiens parantaminen.</b>					
<b>Förbättring av flygfält.</b>					
20. Helsingin lentokenttä. Helsingin maal. — Helsingfors flygfält. Helsinge landsk.					
a. Kiiroteiden laajennus — Utvidgning av startbanorna .....	25.13	80.25	$\frac{9}{1} 42$	7 750 000	—
b. Eraiden lentokentän ympäristössä olevien alueiden omistus ja käyttöoikeuden pakkoluunastus — Expropriation av ägande- och nyttjorätten till vissa områden i flygfältets omnejd .....	—	—	$\frac{25}{2} 42$	2 400 000	—
c. Lentokentän sokolaskulaitteiden kaapelin muutostyöt — Ändringsarbeten på kabeln för flygfältets blindlandnings instrument .....	—	—	$\frac{20}{11} 43$	47 532 55	—
d. Lentokentän autosuoja. — Flygfältets automobilshjul .....	—	—	$\frac{12}{5} 42$	—	—
e. Lentokonesuojan ovet — Dörrar till flygplansskjul .....	—	—	—	—	—
f. Lentokentän liikennehuoltokal. — Flygfältets trafikvårdsinventarier .....	—	—	$\frac{13}{2} 43$	450 000	—
g. Lentoaseman väestösuoja — Skyddsrum på flygfältet .....	—	—	$\frac{23}{2} 44$	2 500 000	—
Helsingin lentokenttä — Helsingfors flygfält; Yhteensä — Summa .....	—	—	—	13 147 532 55	—
21. Hyvinkäään lentokenttä. Hyvinkäään kaupp. — Hyvinge flygfält. Hyvinge köp.					
a. Huonerakennustyöt — Husbygg-nads arbeten .....	52.24	—	$\frac{22}{5} 44$	1 650 000	—
b. Siviililentoliikenne rakennukset ja laitteet — Byggnader och anordningar för civilflygtrafik .....	—	—	$\frac{23}{11} 44$	5 000 000	—
c. Välirauhasopimuksen aiheuttamat työt — Arbeten föranledda av vapenstilleståndsavtalet .....	—	—	$\frac{11}{10} 44$	600 000	—
d. Pääkiitotien laajentaminen — Ut-vidgning av huvudstartbanan ...	—	—	$\frac{6}{5} 44$	4 400 000	—
Hyvinkäään lentokenttä — Hyvinge flygfält. Yhteensä — Summa .....	—	—	—	11 650 000	—
22. Nummelan lentokenttä — Nummela flygfält. Vihti .....	24.30	—	$\frac{6}{9} 44$	—	—
23. Hangon lentokenttä — Hangö flygfält. Bromarv .....	—	425.00	$\frac{11}{10} 44$	1 000 000	—
24. Porin lentokenttä — Björneborgs flygfält .....	21.90	39.98	1941	—	—
25. Maarianhaminan lentokenttä — Mariehamns flygfält .....	6.90	24.16	1943	—	—
26. Turun (vanha) lentokenttä — Åbo (gamla) flygfält .....	14.39	34.12	1944	—	—
27. Vaalan lentokenttä — Vaala flygfält. Säräisniemi .....	7.30	51.90	$\frac{7}{12} 44$	—	—
<b>Koko maa — Hela landet</b>	—	—	—	5 385 951 05	—

7	8	9.	10	11	12	13
6 141 747 50	—	—	5 167 317 80	91 274 10	5 258 591 90	Valmis — Färdig.
14 260 000 —	522 000 —	—	14 025 384 —	575 616 —	14 601 000 —	
10 000 —	—	—	9 105 —	100 —	9 205 —	Tutkiminen — Undersökning.
1 000 000 —	4 200 000 —	—	9 033 40	5 185 168 15	5 194 201 55	
5 800 000 —	3 370 000 —	—	5 239 204 85	230 919 85	5 470 124 70	Työhön sisältyy myös Vaasan — Laihian tie lentokentän kohdalla — Arbetet omfattar även Vasa — Laihia landsväg vid flygfältet.
11 610 000 —	1 600 000 —	—	3 412 896 55	2 928 195 75	6 341 092 30	
7 470 000 —	950 000 —	—	7 463 316 65	841 082 55	8 304 399 20	
— —	206 831 20	1 592 697 10	— —	1 799 528 30	1 799 528 30	
— —	1 020 192 35	2 283 253 95	— —	3 303 446 30	3 303 446 30	
54 462 60	84 462 60	—	— —	84 462 60	84 462 60	
— —	31 296 —	—	— —	31 296 —	31 296 —	
3 750 000 —	4 000 000 —	—	3 918 653 —	740 726 50	4 659 379 50	
2 400 000 —	— —	—	1 762 968 15	180 807 20	1 943 775 35	
37 074 45	10 458 10	—	37 074 45	10 458 10	47 532 55	
350 000 —	— —	—	29 104 30	96 393 95	125 498 25	
— —	— —	—	25 597 35	48 550 10	74 147 45	
450 000 —	— —	—	413 884 85	27 625 —	441 509 85	
— —	2 500 000 —	—	— —	2 213 559 35	2 213 559 35	
6 987 074 45	6 510 458 10	—	6 187 282 10	3 318 120 20	9 505 402 30	
— —	1 650 000 —	—	— —	1 230 658 65	1 230 658 65	
— —	5 000 000 —	—	— —	127 371 30	127 371 30	
— —	600 000 —	—	— —	212 779 20	212 779 20	
— —	4 400 000 —	—	— —	3 502 567 20	3 502 567 20	
— —	11 650 000 —	—	— —	5 073 376 35	5 073 376 35	
— —	710 000 —	—	— —	296 461 65	296 461 65	Pääkiitotien laajentaminen — Utvidgning av huvudstartbanan.
— —	1 000 000 —	—	— —	622 341 40	622 341 40	Välirauhasopimuksesta aiheuttuvat työt — Arbeten föranledda av vapenstilleståndssavtalet.
10 000 —	11 500 000 —	—	10 000 —	2 076 573 —	2 086 573 —	
1 175 000 —	— —	—	163 808 80	923 602 55	1 087 411 35	
— —	1 000 000 —	—	— —	554 426 95	554 426 95	
— —	940 000 —	—	— —	333 094 50	333 094 50	Lajantaminen — Utvidgning.
106 302 335 90	49 611 712 —	5 385 951 05	88 348 730 70	34 357 045 75	122 705 776 45	

### 7. Tampereen lentokenttä, Tampere.

Työ käsitti pääasiassa itälänsisuunnassa kulkevan kiitoradan rakentamisen, pituus 1 350 m ja leveys 60 m. Lisäksi suoritettiin valmiiksi maantiesiirtoa kiitoradan itäpäässä 580 m pituudelta ja lentokoneiden rullaustietä n. 350 m. Lentohallien edustalla ja kompassin tasauspöydän alustassa suoritettiin salaojitus- ja tasaustyöt. Kiitoradan nousualueelta poistettiin 5 taloa.

Työt aloitettiin heinäkuussa 1941 ja loptettiin joulukuussa 1944.

Kiitoradan rakentaminen ja tien siirto saatiin valmiiksi vuoden 1943 lopulla, jonka jälkeen suoritettiin edellä selostettuja muita töitä.

Menot työstä jakautuvat seuraavasti:

### 7. Tammerfors flygfält. Tammerfors.

Arbetet omfattade i huvudsak byggandet av en startbana av 1 350 m:s längd och 60 m:s bredd i ost-västlig riktning. Härutöver utfördes en 580 m lång landsvägs omläggning vid startbanans östra ända och rullbanor för flygplan c. 350 m. Framför flyghallarna och i underlaget för kompasstareringsbordet utfördes dränerings- och planerings arbeten. Från startbanans uppstigningsområde avlägsnades 5 hus.

Arbetet påbörjades i juli 1941 och avslutades i december 1944.

Byggnadet av startbanan och vägomläggningen blevo färdiga i slutet av år 1943, varefter övriga omnämnda arbeten utfördes.

Utgifterna för arbetet fördela sig på följande sätt.

1 Kustannuksen laatu Kostnadens art	2 Määr Kvantitet	3 Kustannus Kostnad	4 Keskimääräinen yksikköhinta Medel enhets- pris
			mk
<i>Kiitorata — Startbanan.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	1 384 584	50
Lunastukset ja vahingonkorvaukset — Inlösen och skadeersättningar .....	—	1 200	—
Esityöt — Förarbeten .....	—	323 631	45
Välialaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbyggnader .....	—	317 297	50
Varasto ja sen hoito — Förvarat och dess skötsel .....	—	421 138	80
Entisten rakenteiden poisto — Undanskaffande av förutvarande byggnader .....	—	52 188	85
Metsän kaatoa nousualueelta — Avveckling av skog från uppstigningsområdet .....	—	267 693	—
Penger- ja leikkausmallien teko — Förfärdigande av bank och skärningsmallar .....	—	35 616	10
Maalickausta — Jordskärning .....	24 800 m <sup>3</sup>	868 571	35
Pengermaata varakuopista — Bankjord från reservtag .....	32 212 »	1 304 568	75
Maakivien poistoa — Avlägsnande av jordsten .....	—	77 531	35
Kentän tasausta kentän pintaa rikkomatta — Planering av fältet utan in-			
grepp i terrängen .....	—	120 900	05
Joen siirto, maan kaivaus — Omläggning av vattenled, jordskärning .....	621 m	3 807 741	80
Joen siirto, luiskien turvehdus — Omläggning av vattenled., torvläggning .....	1 650 m <sup>2</sup>	41 164	24 90
Viemäriä 225—525 cm — Avlopp .....	1 120 m	821 501	25
Viemäriä 60—70 cm — Avlopp .....	734 »	839 638	25
Salaojaa (sorasaarto) — Drän (gruslösgrav) .....	12 750 »	1 514 670	10
Salaojaa (someroa) — Drän (morängrus) .....	2 025 »	247 424	122 20
Salaojaa (sorasilmäke) — Drän (infallsöga) .....	1 845 »	168 199	91 20
Sadevesikaivoja — Regnvattenbrunnar .....	34 kpl-st.	366 741	35
Palokaivoja — Brandbrunnar .....	3 »	85 828	60
Laskuuukkoja — Avloppsöppningar .....	2 »	71 826	35 913
Sidemaata ja soraa — Bindjord och grus .....	1 410 m <sup>3</sup>	155 110	60
Pinnan tasaus ja jyrävs — Utjämning och vältning av ytan .....	—	9 406	—
Eristys (hiekka) — Isolerings (sand) .....	650 m <sup>3</sup>	66 291	101 90
Sidemaata — Bindjord .....	1 970 »	177 597	65
Ahto- ja särekiviä — Pack- och sprängsten .....	—	135 352	70
Someroa — Morängrus .....	11 030 »	1 213 920	30
Soraa — Grus .....	19 070 »	2 098 631	70
Kentällä sek. kulutuskerrosta — Slitshikt tillblandat på fältet .....	5 180 »	620 754	119 80
Pinnan tasausta ja jyräystä — Utjämning och vältning av ytan .....	—	271 996	—
Ruokamultaa — Matjord .....	—	375 521	60
Siemeniä — Utsäde .....	—	31 129	15
Estemerkejä — Hindermärken .....	—	9 562	10
Rakennusten siirkostannuksia — Kostnader för förflyttning av byggnader .....	—	897 493	45
<i>Kiitorata — Startbanan: Yhteensä — Summa</i>		19 202 421	95
<i>Tien siirto. — Omläggning av vägen.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	3 631	—
Sivuoja — Sidodike .....	840 m <sup>3</sup>	23 100	27 50
Kallio-ojan louhintaa — Sprängande av dike i berg .....	40 »	7 000	175
Penger- ja leikkausmallien teko — Förfärdigande av bank- och skärningsmallar .....	—	854	—
Maanleikkausta — Jordskärning .....	240 »	14 931	62 21
Hakoeristystä — Risisolerings .....	430 »	17 319	40 27
Sidemaata, vanhasta tiestä — Bindjord ur gammal väg .....	780 »	41 142	52 74
Kivisoraa — Stengrus .....	480 »	51 072	95
Tiellä sekoittettua kulutuskerrosta — Å körbanan tillblandat slitlager .....	180 »	19 870	110 38
Putkirumpu d = 0,50 m — Rörtrumma .....	1 kpl-st.	3 356	3 356
<i>Tiensiirto — Omläggning av vägen: Yhteensä — Summa</i>		182 275	95

1	2	3	4
<i>Rullaustie. — Rullbana.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	39 575	80
Esityöt — Förfarbeten .....	—	2 380	—
Väliaikaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbygggnader .....	—	1 532	—
Varasto ja sen hoito — Förrådet och dess skötsel .....	—	9 872	—
Entisten rakenteiden poistaminen — Undanskaffande av förfutvarande byggnader .....	—	1 160	—
Pensaiden ja mättäiden raivausta — Röjning av buskar och tuvor .....	—	3 206	—
Maanleikkausta — Jordskärning .....	614 m <sup>3</sup>	36 865	60
Pengermallit — Bankmällar .....	—	2 987	—
Muhviputkiviemiäri Ø 30 cm — Muffrörsavlopp .....	33 m	45 948	30
Salaoja (sorasaarto) — Drän (grusläpgrav) .....	580 »	76 580	132
Salaoja (someroa) — Drän (morängrus) .....	280 »	48 990	175
Sadevesikaivoja — Regnvatten brunnar .....	1 kpl.-st.	10 854	90
Laskuaukkaja — Avloppsöppningar .....	1 »	10 590	10 590
Hiekkaeristystä — Sandisolering .....	250 m <sup>3</sup>	26 125	127
Someroa — Morängrus .....	640 »	70 820	110
Kentällä sekoitettua kulutussoraa — Slitgrus tillbländat på fältet .....	310 »	39 244	126
Pinnan tasausta ja jyräystä — Utjämning och välfning av yta .....	—	3 270	60
Rullatie — Rullbanan: Yhteensä — Summa	—	430 000	—
<i>Kompassin tasauspöytä. — Kompasstareringsbordet.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	13 263	30
Väliaikaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbygggnader .....	—	21 214	50
Varasto ja sen hoito — Förrådet och dess skötsel .....	—	37 495	15
Vanhан pöydän purkaminen — Undabskaffande av det gamla bordet .....	—	6 795	—
Maanleikkausta — Jordskärning .....	94 m <sup>3</sup>	5 661	20
Pengermaata varakuopista — Bankjord från reservtag .....	10 »	585	58
Kentän pinnan kuormista — Av skalning av fältets yta .....	—	1 603	—
Imusalaaja (sorasaarto) — Sugdrän (grusläpgrav) .....	245 m	33 318	—
Kokoojasalaaja (someroa) — Samlingsdrän (morängrus) .....	152 »	26 450	50
Sadevesikaivoja — Regnvattenbrunnar .....	1 kpl.-st.	11 120	11 120
Sidemaata — Bindjord .....	48 m <sup>3</sup>	2 936	35
Someroa — Morängrus .....	220 »	25 142	40
Soraa — Grus .....	152 »	20 086	85
Kompassin tasauspöytä — Kompasstareringsbordet. Yhteensä — Summa	—	205 671	05
<i>Hallien edustat. — Hallplanerna.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	128 594	40
Esityöt — Förfarbeten .....	—	1 232	—
Väliaikaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbygggnader .....	—	661	50
Varasto ja sen hoito — Föråret och dess skötsel .....	—	62 394	75
Penger- ja leikkauksmallit — Bank och skärningsmallar .....	—	19 078	60
Pengermaata varakuopista — Bankjord från reservtag .....	606 m <sup>3</sup>	35 550	58
Kentän tasausta pintaan rikkomatta — Planering av fältet utan ingrepp i terrängen .....	—	6 184	—
Muhviputkiviemiäri — Muffrörsavlopp .....	215 m	276 175	65
Salaoja (sorasaarto) — Drän (grusläpgrav) .....	1 725 »	217 519	75
Salaoja (someroa) — Drän (morängrus) .....	561 »	97 124	80
Sadevesikaivoja — Regnvattenbrunnar .....	7 kpl.-st.	77 180	—
Laskuaukkaja — Avloppsöppningar .....	2 »	29 382	90
Sidemaata — Bindjord .....	340 m <sup>3</sup>	23 921	80
Someroa — Morängrus .....	3 390 »	407 849	80
Soraa — Grus .....	1 660 »	207 363	70
Kentällä sek. kulutuskerrosta — Slitskikt till blandat på fältet .....	295 »	37 119	—
Pinnan tasausta ja jyräystä — Utjämning och välfning av ytan .....	—	45 015	65
Lentomerkit — Flygmärken .....	—	147	05
Hallien edustat — Hallplanerna: Yhteensä — Summa	—	1 672 495	35
Kentän korsurakennukset ja pommivaurioiden poistamistyöt 1939—1940 —	—	—	—
Fältets korsubygggnader och avlägsnandet av bombskador 1939—1940 ..	—	1 730 000	—
Yhteensä — Summa	—	23 422 864	30

### 8. Kuoreveden lentokenttä, Kuorevesi.

Työ käytti 1 500 m:n pituisen ja 100 m:n levyisen kiitotien sekä kolmelle hallille johtavien 20 m:n levyisten rullausteidien rakentamista sorapäälysteisiksi. Lisäksi suoritettiin leikkauks- ja pengerrystötä kiitotien jatkeella n. 300 m:n matkalla.

Työt aloitettiin kesäkuussa v. 1943 ja keskeytettiin ne marraskuussa 1944.

Tällöin saatiin valmiiksi 1 500 m:n pituinen kiitotie sekä rullaustiet, kun taas kiitotien jatkamistyöt jäivät kesken.

### 8. Kuorevesi flygfält. Kuorevesi.

Arbetet avsåg grusbeläggning av en 1 500 m lång och 100 m bred startbana samt av rullbanorna av 20 m:s bredd till tre hållar. Dessutom utfördes skärnings- och terasseringssarbeten på fortsättningen av startbanan på 300 m:s längd.

Arbetet påbörjades i juni 1943 och avstannade i november 1944.

Den 1 500 m långa startbanan och rullbanorna varo då färdiga, fortsättningssarbetet på startbanorna däremot blevo oavslutade.

Menot työstä jakautuvat seuraavasti:

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt:

1 Kustannuksen laatu Kostnadsens art	2 Määri Kvantitet	3 Kustannus Kostnad	4 Keskimääräinen yksikkohinta Medel enhets- pris
			mk
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader	—	1 066 869	25
Esityöt — Förarbeten	—	4 596	—
Välialkaiset työrapennukset — Provisoriska arbetsbyggnader	—	28 255	80
Varasto ja sen hoito — Förrådet och dess skötsel	—	95 576	10
Metsän, pensaiden, kantojen y. m. raivaus — Undanskaffande av skog, buskar, stubbar m. m.	3.0 ha 6.5 »	14 834 23 937	75 25
Metsän kaatoa nousualueelta — Avverkning av skog från uppstigningsområdet	15 000 m <sup>2</sup>	58 406	60
Alustan vahvistaminen — Förstärkning av underlaget	1.8 km	6 309	—
Penger- ja leikkauasmallien teko — Förfärdigande av bank och skärningsmallar	8 000 m <sup>3</sup> 3 000 »	286 551 160 914	45 10
Maanleikkausta — Jordskärning	2 000 m	29 308	75
Pengermaata varakuopista — Bankjord från reservjordtag	1 ha	8 585	50
Muuta salaoja — Övrig dräner	5 400 m <sup>3</sup> 1 800 »	240 142	45
Rullasteiden tasausta ja jyräys — Utjämning och välvning av rullbanor	9 000 m <sup>2</sup>	643 876	65
Sidemaata — Bindjord	3 600 »	398 922	35
Kivimursketta kentän pintaan — Krossad sten på fältets yta	15 ha	204 220	90
Soraa — Grus	—	81 002	70
Kentällä sekoitettua kulutussoraa — Slitskikt tillblandat på fältet	—	9 309	20
Pinnan tasausta ja jyräämistä — Utjämning och välvning av ytan	90 000 m <sup>2</sup>	44 804	45
Sorapäälysteen paikkausta — Lappning av grusbekläggning	—	—	—
Sorapäälysteen käsittely sulfittilipeällä, ajo ja levitys — Utbehandling av grusbekläggning med sulfitllut	Yhteensä — Summa	3 406 423	25

### 9. Parolan lentokenttä, Hattula.

Työ käsitti lentokentän laajennus ja parannustyöt, lentokonehallien y. m. rakennusten rakentamisen sekä lentokentän halki kulkevan maantien siirtämisken, mikä viimeksi mainittu työ kuitenkin keskeytettiin alkuvaiheissaan.

Työt aloitettiin toukokuussa v. 1940 ja päättyivät ne varsinaisesti v. 1942. Viimeistely- ja kunnossapitotöitä suoritettiin kuitenkin myöhemminkin.

Menot työstä jakautuvat seuraavasti:

### 9. Parola flygfält, Hattula.

Arbetet avsåg utvidgning och förbättring av flygfältet, byggande av flygplanshallar m. fl. byggnader samt omläggning av genom fältet ledande landsväg, av vilka det sistnämnda arbetet dock avbröts i sitt begynnelse stadium.

Arbetena påbörjades i maj år 1940 och avslutades de i egentlig mening år 1942. Avslutnings- och underhållsarbeten utfördes dock senare.

Utgifterna för arbetet fördelade sig på följande sätt.

1 Kustannuksen laatu Kostnadsens art	2 Määri Kvantitet	3 Kustannus Kostnad	4 Keskimääräinen yksikkohinta Medel enhets- pris
			mk
Lentokonehalleja — Flygplanshallar	3 kpl.-st. à 835 m <sup>2</sup> — 6 680 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet	—	89 387	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m.	—	255 532	30
Seinät ja välilitöt — Väggar och mellantak	—	827 124	75
Vesikatot — Vattentak	—	151 105	90
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten:			
Pääovet — Huvuddörrar	—	481 834	50
Muut työt — Övriga arbeten	—	14 580	10
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten	—	37 650	—
Hallit — Hallarna: Yhteensä — Summa	—	1 857 214	55
Lentohuolto- ja toimistoparakkeja — Flygvårds- och byråbaracker	3 kpl.-st. à 104,2 m <sup>2</sup> — 333,0 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet	—	15 910	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m.	—	43 522	30
Seinät ja välilitöt — Väggar och mellantak	—	133 599	30
Vesikatot — Vattentak	—	4 311	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten	—	35 180	80
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar	—	77 530	50
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten	—	24 000	—
Parakit — Barackerna: Yhteensä — Summa	—	334 053	90

1	2	3	4
<i>Esikuntaparakki — Stabbarack</i> .....	{ 107.3 m <sup>2</sup> 343 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet .....	—	7 480	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	9 933	—
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	80 060	45
Vesikatot — Vattentak .....	—	4 409	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	20 066	50
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	30 204	05
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	4 900	—
Yhteensä — Summa	—	157 053	—
<i>Joukkueen majitusparakki — Inkvarteringsbarack för enhet</i> .....	{ 242 m <sup>2</sup> 774 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader för arbeten och förrådet .....	—	8 185	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	18 779	—
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	91 008	—
Vesikatot — Vattentak .....	—	5 449	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	26 682	90
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	17 892	70
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	3 900	—
Yhteensä — Summa	—	171 896	60
<i>Ruokala- ja keittiöparakki — Spis- och köksbarack</i> .....	{ 129.5 m <sup>2</sup> 487.0 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader för arbeten och förrådet .....	—	6 850	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	33 611	80
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	61 074	30
Vesikatot — Vattentak .....	—	3 590	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	17 193	60
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	17 096	75
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	4 400	—
Yhteensä — Summa	—	143 816	45
<i>Vaja- ja käymäläparakki — Skjul- och avträdebarack</i> .....	{ 26.4 m <sup>2</sup> 65.0 m <sup>3</sup>	33 677	—
<i>Saunaparakki — Bastubarack</i> .....	{ 62.3 m <sup>2</sup> 168.0 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet .....	—	3 430	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	16 492	80
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	30 639	05
Vesikatot — Vattentak .....	—	400	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	9 184	10
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	9 629	70
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	2 200	—
Yhteensä — Summa	—	71 975	65
<i>Autotalliparakki — Garage barack</i> .....	{ 245.5 m <sup>2</sup> 933.0 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet .....	—	7 525	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	29 915	—
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	74 239	50
Vesikatto — Vattentak .....	—	7 766	95
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	20 392	95
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	9 512	60
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	8 700	—
Yhteensä — Summa	—	158 052	—
<i>Työpaja ja varastoparakki — Verkstads- och förrådsbarack</i> .....	{ 275.4 m <sup>2</sup> 1918.0 m <sup>3</sup>	—	—
Yleiset kustannukset, esityöt ja varasto — Allmänna kostnader, förarbeten och förrådet .....	—	13 430	—
Perustustyöt, kivijalat y. m. — Grundningsarbeten, stenfötter m. m. ....	—	34 152	50
Seinät ja välikatot — Väggar och mellantak .....	—	128 304	85
Vesikatot — Vattentak .....	—	8 815	—
Ovet, ikkunat, lattiat ja sisustustyöt — Dörrar, fönster, golv och inredningsarbeten .....	—	27 481	30
Lämmityslaitteet — Uppvärmningsanordningar .....	—	50 146	35
Sähkötyöt — Elektrifieringsarbeten .....	—	19 730	—
Yhteensä — Summa	—	282 060	—
Käymäläparakkeja — Avträdesbarakker .....	{ 3 kpl.-st. à 19.8 m <sup>2</sup>	—	—
Yhteinen kustannus — Summa kostnad .....	{ — — 59.4 m <sup>3</sup>	41 894	50

1	2 2 kpl.-st. à 19,8 m <sup>2</sup> — 594 m <sup>3</sup>	3	4
Käymälöitä — Avträden .....	—	—	—
Yhteinen kustannus — Summa kostnad .....	—	25 969 15	—
Huonerakennukset — Husbyggnader: Yhteensä — Summa	—	3 277 662 80	—
<i>Kenttätööt. — Fältarbeten.</i>			
Yleiset kustannukset — Allmänna kostnader .....	—	144 009 90	—
Mittaustyöt — Mättingsarbeten .....	—	17 670 95	—
Entisten rakennusesteiden poisto — Undanskaffande av förutvarande byggnader .....	—	2 512 50	—
Välialkaiset työrakennukset — Provisoriska arbetsbyggnader .....	—	11 259 25	—
Raiavaustyöt — Röjningsarbeten .....	13,8 ha	98 597 70	7 144 70
Leikkaus- ja pengerrystyöt — Skärnings- och terrasseringarsarbeten .....	23 785 m <sup>3</sup>	240 667 —	10 10
Kaivoja — Brunnar .....	20 kpl.-st.	43 004 75	2 150 20
Tasoitus ja nurmetustyöt — Utjämning och gräsmatteplaneringsarbeten .....	28 ha	569 990 80	20 356 80
Salaoja — Dräner .....	13 775 m	566 192 95	41 10
Pinnan tasaus ja jyräys — Ytans utjämning och vältning .....	21 ha	25 153 20	1 197 80
Hoito ja kunnossapito — Omvärd och underhåll .....	—	104 590 90	—
Työkalusto ja koneisto — Arbetsredskap och maskiner .....	—	57 325 65	—
Yhteensä — Summa	—	1 880 973 55	—
Keskeneräiseksi jätetyn maantiesiiron kustannus — Kostnad av en oavslutad landsvägs omläggning .....	—	99 955 55	—
Huonerakennus- ja kenttätööt — Husbyggnad- och fältarbete: Yhteensä — Summa	—	5 258 591 90	—

## Hydrografinen toimisto. — Hydrografiska byrån.

### Havainnot ja kenttätööt.

Sotatilasta johtuneet poikkeukselliset olot ovat vuonna 1944 suuresti rajoittaneet toimiston kenttätöitä. Vuoden aikana on suoritettu 108 asteikkotarkastusta, joista 10 Vuoksen vesistön alueella, 36 Kymijoen vesistön, 40 Kokemäenjoen vesistön ja 22 muiden vesistöjen alueilla. Suoritettujen asteikkopunnitusten kokonaislukumäärä oli 82. Vuoden aikana on 24 asteikkoaa joko korjattu tai rakennettu uudestaan ja 4 uutta asteikkoasemaa perustettu. Toimistoon on vuoden kuluessa saapunut havaintotuloksia 387 vedenkorkeushavaintoasemalta, joista 275 oli hydrografisen toimiston, 77 tie- ja vesi-rakennuspiiri ja 33 yksityisten omistajien. Toimisto on vuoden aikana saanut tiedoitukseja 185 omalta sade-, lumi- ja routamittausasemaltaan, joista n. s. linjamittausasemia 78, totalisaattoreita 2 ja routamittausasemia 16. Vuoden kuluessa tarkastettiin 15 sademittausasemaa.

Vesimäärinmittauksia on suoritettu kaikkiaan 53, jos jokainen täydellinen mittaus (kaikkine profiliilihaaroineen) luetaan eri numerona:

Kymijoen alueelta 20, Kokemäenjoen 18 ja 15 muiden vesistöjen alueilta.

Toimiston siivikkotarkastuslaitoksessa on tarkastettu 3 siivikkoa, joista 1 toimiston oma.

### Toimistotyöt.

Kuten kenttätöö on toimistotyökin kärsinyt siitä, että suuri osa henkilökunnasta, arkistosta ja arvokkaammista kojeista ja koneita on ollut siirrettyynä muualle. Niin ollen on vuoden ensimmäisänä kuukausina virkahuoneistossa suoritettu työ pääasiallisesti käsitteiltä arvokkaimman aineiston valintaa ja pakkausta toiselle paikkakunnalle siirtämistä varten ja valmistelua toimiston pääasiallisen toiminnan siirtämistä varten Lauttakylään, missä huoneisto oli

### Observationer och fältarbeten.

De av krigstillståndet förorsakade abnorma förhållanden under redogörelseåret begränsade i hög grad byråns fältarbeten. Under året ha 108 pegelinspektioner utförts, därav 10 i Vuoksens vattensystem, 36 inom Kymmenen, 40 inom Kumo och 22 inom övriga områden. Totalantalet avvägda pегlar är 82, reparerade eller ombyggda 24; 4 nya pегlar ha tillkommit. Under ifrågavarande år ha till byråen inkommitt observationsdata från 387 vattenståndsstationer, av vilka 275 hydrografiska byråns, 77 väg- och vattenbyggnadsdistrikten och 33 privata intressenter. Byråen har under året emottagit rapporter från 185 egna nederbörd-, snö- och tjälemätningsstationer, av vilka 78 s. k. linjemätningsstationer, 2 totalisatorer och 16 stationer för observation av tjälen. Under året besöktes 15 nederbördssstationer.

Vattenmängdmätningar har utförts inalles 53, om varje fullständig mätning (samliga profilgrenar beaktade) räknas som separat nummer:

I Kymmenen system 20, i Kumo 18 och i övriga vattendrag 15.

På byråns tareringsanstalt ha 3 flygeltareningar utförts, av dem 1 för byråns egen flygel.

### Byråarbeten.

Liksom fältarbeten blevo även byråarbeten i stor utsträckning lidande av att en stor del av personalen, arkivet, värdefullare instrument och apparater måste evakueras till annan ort. Å byråns tjänstelokal hava sålunda arbetena under årets första månader till stor del bestått i utgållring och inpackning av det värdefullaste materialet, som delvis evakuerades till annan ort, och i förberedandet av byråns evakuering till Lauttakylä, där en lokal upphyrts för

vuokrattu toimistoa varten. Maaliskuun 13 p:nä osa toimistoa muutti Lauttakylään, missä toiminta jatkui lokakuun 5 päivään, jolloin palattiin Helsinkiin. Toimiston henkilökunta on suorittanut paitsi muutosta johtuvia töitä, havaintojen tekijän toimistoon lähetämän aineiston vertailua, järjestämistä ja muokkailua; kenttätoiden mittaustulosten laskemista ja puhtaaksiirtämistä; vedenkorkeutta, vesimääriä y. m. koskevien seikkojen selvittelyä, kirjeenvaihtoa ja kirjanpitoa, toimiston painossa olevan vuosikirjan n:o 12 oikolukua.

Toimiston kirjasto on vuoden kuluessa lisääntynyt 185 numerolla.

Kirjallisia lausuntoja ja vastauksia kyselyihin on annettu 350, joista valtion laitoksille 126.

Jäljennöksiä päivittäisten vedenkorkeushavaintojen vuosiyhdistelmistä toimistolta on tilattu 1 102 (758) vuodelta ja jäljennöksiä eri taulukoista ja piirustuksista 81 (64) kpl. Luku suluissa joka sisältyy summaan osoittaa valvontakomission tarvetta varten tilatut määrit.

Lähetyyjen kirjelmien lukumäärä oli 3 482 ja saapuneiden 1 431.

byråns räkning. Den 13 mars flyttade en del av byråen till Lauttakylä, där verksamheten fortsattes till den 5 oktober, då återresan till Helsingfors skedde. Byråns personal har förutom med de av flyttingen förorsakade arbeten varit sysselsatt med kontroll, ordnande och bearbetning av från observatörerna influtna observationsdata, med uträkning och renritning av vid fältarbetena utförda mätningar, med ordnande och bearbetning av mätresultaten, med utredningar rörande vattenstånd och vattenmängd m. m., med korrespondens och bokföring och med korrekturläsning av byråns under tryck varande årsbok nr 12.

Byråns bibliotek har under året ökats med 185 nummer.

Skriftliga utlätanden och svar på förfrågningar har givits till ett antal av 350, därav för statliga inrättningar 126.

Kopior av årssammanställningar av dagliga vattenståndsobservationer har från byråen rekvisiterats för 1 102 (758) år och av kopior av diverse diagram och ritningar 81 (64). Talet inom parentes ingår i summan och anger det antal, som rekvisiterats för kontrollkommissionen.

Antalet avsända skrivelser var 3 482, medan de inkommandes antal steg till 1 431.

### Konetoimisto — Maskinbyrå.

**Korjauspajojen, varastorakennusten ja autovajojen rakentaminen, laajentaminen ja kunnossapito.**  
**Byggande, utvidgande och underhåll av reparationsverkstäder, förrådsbyggnaden och garagen.**

Rakennuksen laatu ja sijoituspaikka Byggnadens art och förläggningsort	Työ — Arbetet		Määärarahä — Anslag		Menot — Utgifter			Huomaatuksia Anmärkningar
	määritty tehtäväksi bestämt till påbör- jat	aloitettu påbör- jat	Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets	Aikaisem- mat Tidigare	Vuoden Årets	Yhteensä Summa	
			mk	mk	mk	mk	mk	
1: Korjauspaj. väestösuojan kunnostaminen, Pitäjänmäki — Istandsättning av till reparationsverkst. hörande skyddsrum. Sockenbacka .....	13/4 44	1944	—	5 000	—	2 091 10	2 091 10	
2. Autotallin rakentaminen — Byggande av garage. Parkano	13/1 43	—	32 000	—	—	—	—	
3. Turun lentoaseman autosuoja — Garage för Åbo flygstation	26/2 43	1943	170 000	10 000	57 573 10	144 426 90	202 000	
4. Korjauspajan viemäriohdon uusiminen, Tampere — Ombyggnad av reparationsverkstadens avloppssledning, Tammerfors .....	8/12 44	—	275 000	—	—	—	—	
5. Rakennus-, kuntoonpano- ja korjaustyöt — Byggnadsistandsättnings- och reparationsarbeten. Viipuri, Viborg Sortavala, Helylä, Valkjärvi, Räisälä .....	21/1 43	—	—	67 000	—	66 715 50	66 715 50	
6. Autokorjaamo, Savonlinna — Reparationsverkstad för automobiler, Nyslott .....	23/11 44	1944	—	1 022 000	65 650	938 278 10	133 215 20	1 071 494
7. Autovaja — Garage, Sotkamo	16/8 44	1944	—	530 000	—	489 856 70	489 856 70	
8. Autovaja — Garage, Kuusamo	12/10 43	1944	310 000	50 000	50	298 553 75	298 603 75	
9. Autova — Garage, Kärsämäki	12/10 43	1944	470 000	—	2 782	205 874 90	208 656 90	
10. Autovaja huoltorakennuksineen, Hyrynsalmi — Garage jämte vårdbyggnader .....	8/9 43	—	42 000	—	40 000	2 000	42 000	Tontin hankinta — Anskaffning av tomt.
11. Autotallin rakentaminen — Byggande av garage. Kauliranta .....	25/10 44	1944	—	500 000	—	204 808 10	204 808 10	
Yhteensä — Summa	—	—	2 321 000	1 512 000	1 038 683	20 1 567 542	85 2 606 226	05

## Varasto. — Förrådet.

## A. Ostot varastoon. — Inköp till förrådet.

1 Ostot laatu Inköpets art	2 Kpl. St.	3 Kustannus Kostnad	4 Yhteensä Summa
			mk
<i>a. Hallinnon virastotarvekalut. — Förvaltningens ämbetsutensilier.</i>			
Autoja, henkilö — Automobiler, person .....	4	633 000	—
Kassakaappeja — Kassaskop .....	1	14 528 40	—
Kirjoituskoneisto — Skrivmaskiner .....	4	27 286	—
Kirjoituspöytää — Skrivbord .....	11	27 579	—
Kaasuttimia — Förgasare .....	2	55 296	—
Kortistokansia »Amco« — »Amco« pärmar för kort .....	1	922	—
Laskukoneita — Räknemaskiner .....	2	21 530	—
Monistuskoneita — Dupliceringsmaskiner .....	1	9 800	—
Nostureita — Domkrafter .....	1	2 338 95	—
Puhelimia — Telefonapparater .....	13	25 300	—
Pöytää, konekirjoitus — Bord, maskinskrivning .....	1	1 881	—
Sänkyjää, puu — Sängar, träd .....	1	9 375	828 836 35
<i>b. Kanavaosasto. — Kanalavdelningen.</i>			
Liesiä, lämmitys — Härdar för uppvärmning .....	3	2 735	2 735
<i>c. Vesistöjärjestelyosasto. — Avdelningen för reglering av vattendrag.</i>			
Laahauskauhan käsipyörä — Handhjul för släpskopor .....	3	15 900	—
Laahauskauhan vinttureita — Vinschar för släpskopor .....	1	65 000	—
Laahauskauhoja — Släpskopor .....	1	25 500	—
Veneitä — Roddbåtar .....	1	2 000	108 400
<i>d. Tieosasto. — Vägavdelningen.</i>			
Autoja, henkilö — Automobiler, person .....	17	1 927 500	—
» kuorma — last .....	25	9 804 514	—
Ahjoja, kenttää — Åssjor, fält .....	3	5 502 75	—
Automoottoreita — Automobilmotorer .....	7	334 500	—
Generatoreita — Generatorer .....	1	38 264	—
Hienomurskaimia — Finkrossar .....	1	334 075 10	—
Höyrykoneita — Ångmaskiner .....	1	28 000	—
Kaasuttimia — Förgasare .....	59	1 512 450	—
Liesiä — Åssjor .....	2	4 094	—
Lumiauroja — Snöplogar .....	64	1 358 425	—
Nostureita — Kranar .....	1	927	—
Nostotaljoja — Lyfttaljor .....	2	5 320	—
Paineilmakompressoreja — Tryckluftskompressorer .....	1	38 090	—
Peitteitä, tavarा — Presänningar .....	2	3 937 30	—
Perävaunuja — Släpvagnar .....	1	116 170	—
Pilkkekoneita — Splintmaskiner .....	1	23 000	—
Polkupyöriä, paketti — Velocipeder, paket .....	1	5 224	—
Sahakoneita, katkaisu — Sägmaskiner, avskärnings .....	1	23 250	—
Tiehöyljä — Väghyvlar .....	2	992 288	—
Tielanoja — Vägsladdar .....	7	174 110	—
Traktoreita — Traktorer .....	10	2 090 916	—
Veneitä — Roddbåtar .....	2	5 500	—
Väkivipuja — Domkrafter .....	5	6 935	18 832 992 15
<i>e. Siltaosasto. — Broavdelningen.</i>			
Pumppuja — Pumpar .....	1	6 400	—
Losseja — Färjor .....	1	240 000	246 000
<i>f. Lentokenttäosasto. — Avdelningen för flygfält.</i>			
Autoja, henkilö — Automobiler, person .....	1	70 000	—
» kuorma — last .....	2	845 020	—
Haravia, hevos — Räfsor .....	1	3 841 20	—
Jyriä, kivi — Vältor, sten .....	1	25 980	—
Kirjoituskoneita — Skrivmaskiner .....	2	25 385	—
Kylvökoneita — Säningsmaskiner .....	1	7 590	—
Lumiauroja — Snöplogar .....	4	93 105	—
Mootoreita — Motorer .....	1	174 000	—
Niittokoneita — Slättermaskiner .....	2	24 647 55	—
Pilvikorkeusmittareita — Mätningsattiralj för molnhöjd .....	1	34 335 80	—
Pumppuja — Pumpar .....	1	43 890	—
Silppukoneita — Sörpmaskiner .....	1	1 701	—
Vaakoja, tarkkuus — Vägar, precions .....	1	13 641	1 363 136 55

1	2	3	4
<i>g. Konetoinisto. — Maskinbyrå.</i>			
Autoja, henkilö — Automobiler, person .....	7	890 000	—
Hiomakoneita — Slipmaskiner .....	6	44 592	05
Höyläkoneita — Hyvelmaskiner .....	1	68 750	—
Jyrsinlaitteita — Fräsmaskiner .....	1	4 748	90
Kaasuttimia — Förgasare .....	1	27 650	—
Kaivaimia — Skavare .....	2	52 627	80
Laakerikaivaimia — Lagerskavare .....	1	46 553	—
Lebyn taiutuskoneita — Plåtböjningsmaskiner .....	1	31 855	—
Lietsomja — Fläktar .....	3	13 352	—
Mottorilaakerin koneistuslaitteita — Mekaniseringsdon för motorlager .....	1	45 270	—
Mottoreita, sähkösytytys — Motorer med elektrisk tändning .....	1	63 000	—
Nostureita — Lyftkranar .....	2	16 802	—
Porakoneita — Borrmaskiner .....	3	46 340	—
»Hedoy« puhdistimia — »Hedoy« putsare .....	2	39 938	80
Työkalulaatikoita — Arbetsredskapslådor .....	4	15 996	50
Väkivipuja — Domkrafter .....	4	5 581	25
Muita varastoesineitä — Övriga förrådsartiklar .....	—	<b>4 102 135</b>	20
Tie- ja vesirakennushallituksen varoilla — Med väg- och vattenbyggnadsstyrelsens medel .....	—	<b>26 947 692</b>	35
Yhteensä — Summa	—	—	—
<i>Lääniinhallitusten varoilla — Med länsstyrelsernas medel:</i>			
Muita varastoesineitä — Övriga förrådsartiklar .....	—	<b>42 924</b>	60
Yhteensä — Summa	—	—	—
	—	—	26 990 616
			95

**B. Ruoppauskalusto- ja kuljetusneuvot vesitse. — Muddermateriel och sjötransportmedel.**

Nimi ja laatu Namn och art	Lukumäärä Antal	Korjauskustannus Reparationskostnad	
		mk	
<i>a. Ketjuruoppaajat — Paternosterverk</i>			
Nostaja .....	—	6 990	—
Ruoppaja .....	—	603 795	55
Laatokka .....	—	238 263	10
Kyrönjoen suisto .....	—	92 141	40
Saimaan kanava .....	—	—	—
Lapuanjoki I. (ja elevaattori, Lapuanjoki II. och elevatör) .....	—	—	—
<i>b. Kauharuoppaajat. — Enskopiga mudderverk</i>			
Y. R. I. .....	—	52 180	—
Y. R. II .....	—	9 992	—
<i>c. Kouraruoppaajat — Grabbar</i>			
Krapi N:o 1 .....	—	—	—
Krapi N:o 2 .....	—	—	—
Krapi N:o 3 .....	—	—	—
<i>d. Hinajat, moottorivenheet ja murut konekäyttöiset — Bogserbåtar, motorbåtar jämte andra maskindrivna</i>			
Oiva .....	—	174 636	10
Kerkko .....	—	—	—
Mursu. Mudankuljetusalus — Muddertransportfartyg .....	—	—	—
Moottoriveneteitä — Motorbåtar .....	13	20 099	05
<i>e. Rautaiset ruoppaproomit — Järnmudderpråmar</i> .....	14	413 226	05
<i>f. Sekalaiset proomit — Pråmar av olika beskaffenhet</i>			
Rautaisia kuljetusproomuja — Transportpråmar av järn .....	1	—	—
Ankkurikuljetusproomuja — Ankartransportpråmar (rauta — järn)	1	—	—
» (puu — trä) .....	1	—	—
Kuljetusproomuja — Transportpråmar .....	5	3 400	—
Yhteensä — Summa	—	—	1 614 723
			25

## Eräät muut tehtävät. — Diverse uppdrag.

## A. Katselmukset ja tutkimukset. — Syner och undersökningar.

Vuoden — Vid årets	Kanavat, kulku- väylät, satamat Kanaler, hamnar	Järven- laskut Sjösänk- ningar	Vesistö- säännös- telyt Regle- ring av vatten- drag	Vesi- laikot- set Vatten- verk	Laut- taus- väylät Flott- leder	Tiet — Vägar		Sillat, lossit Broar, färjor	Lento- kentät Flyg- fält	Muut tar- kastuk- set, katsel- muk- set ja kokous Övriga besiktin- ningar och syner och samman- träder	Yht. Summa kpl. st.
						kpl. st.	km				
Ålussa keskeneräiset — Början oavslutade	15	15	16	64	43	84	700.1	285	2	23	547
Kulussa lisääni tulleet — Tillkomna ....	5	3	—	12	7	7	50.0	8	1	251	294
Kulussa loppuunkäsitellyt — Avslutade	8	4	—	20	1	3	2.8	29	—	276	351
Lopussa keskeneräiset — Slut oavslutade	11	14	16	56	39	88	747.3	264	3	13	504

## B. Satunnaiset työt. — Tillfälliga arbeten.

## a. Valtion toimesta suoritetut. — Utförda på statsverkets försorg.

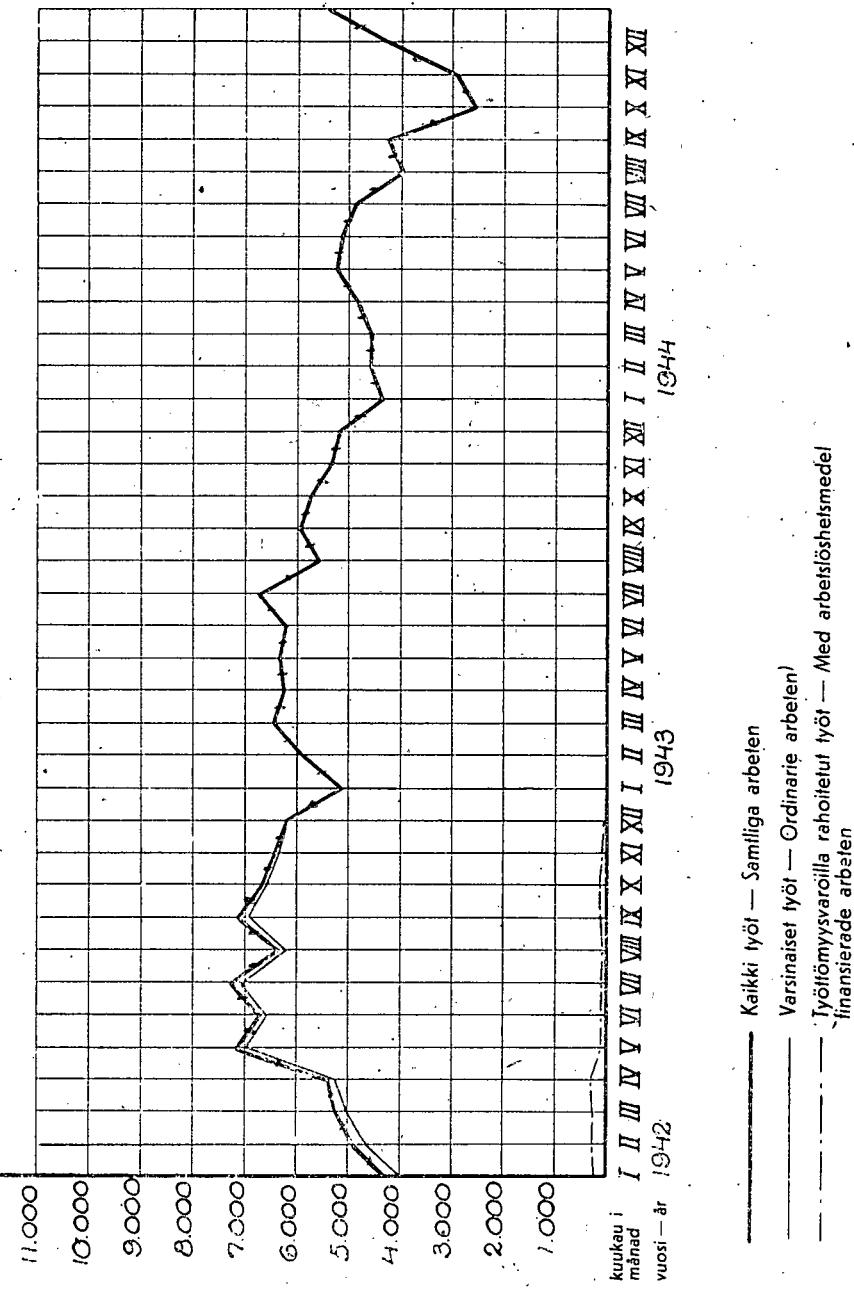
Työn nimi Arbets benämning	Työn Arbetet		Määräraha — Anslag		Menot — Utgifter			Huomautuksia Anmärkningar
	määritty tehtä- väksi bestämt till ut- förande	aloit- tettu påbör- jat	Aikaisempi Tidigare	Vuoden Årets	Aikaisemmat Tidigare	Vuoden Årets	Yhteensä Summa	
				mk	mk	mk	mk	
<i>Uudenmaan lääni.</i> <i>Nylands län.</i>								
1. Tie Tamminiemien huvialalle. Meilahti, Helsinki — Väg till Ekuddens villa Mejlans, Helsingfors .....	20/9 44	—	—	40 000	—	33 889 40	33 889 40	
<i>Viipurin lääni.</i> <i>Viborgs län.</i>								
2. Erinäiset työt luovutettuna alueella — Skarskilda arbeten på det avträddna området ...	—	—	—	4 195 000	—	1 279 450 60	1 279 450 60	Kunnen- ja kyläteillä — På kommunal- och byvägar.
<b>Koko maa — Hela landet</b>	—	—	—	<b>4 235 000</b>	—	<b>1 313 340</b>	<b>1 313 340</b>	Maantiejatkot — Lands- vägsfortsättningar.

## b. Valtion avustamat. — Med statsmedel understödda.

Työn laatu Arbets art	Kunta Kommun	Valtionavustus — Statsunderstöd			Huomautuksia Anmärkningar	
		Myönnetyt Beviljat	Määrä Belopp	Maksettua — Utbetalet		
				Aikaisemmin Tidigare	Vuonna Under året	
		mk	mk	mk	mk	
<i>Turun- ja Porin lääni. — Åbo- och Björneborgs län.</i>						
1. Rauman sataman laajennus — Utvidgning av Raumans hamn .....	Rauma — Raumo	19/2 41	750 000	187 500	—	
<i>Vaasan lääni. — Vasa län.</i>						
2. Aallonmurtajan rakentaminen Vaskiluodon edustalle — Byggande av vägbrytare utanför Vaskilot .....	Vasa — Vasa	{ 26/2 35 26/3 36 21/4 37 26/2 41 13/3 41 30/3 44	1 672 000	1 270 000	—	
3. Vaskiluodon sataman ja sinne johtavien väylien syventäminen — Fördjupning av Vaskilot hamn och lederna till hamnen .....	»	2 000 000	—	—	—	
<b>Yhteensä — Summa</b>	—	—	3 672 000	1 270 000	—	
<i>Oulun lääni. — Uleåborgs län.</i>						
4. Sotkamon urheilukentän rakentaminen — Byggande av Sotkamo sportplan .....	Sotkamo	29/12 37	80 000	40 000	—	
5. Aallonmurtajan rakentaminen Raahen sata- maan — Byggande av vägbrytare i Brahestads hamn .....	{ Raahen — Brahestad	1/2 39	675 000	225 000	—	
6. Oulun kaupungin sataman laajentaminen — Utvidgning av Uleåborgs hamn .....	Oulu — Uleåborg	11/10 39	3 000 000	—	—	
<b>Yhteensä — Summa</b>	—	—	3 755 000	265 000	—	
<i>Lapin lääni. — Lapplands län.</i>						
7. Ajoksen syväsataman rakentaminen — Byg- gande av Ajosdjuphamn .....	Kemi	30/10 42	7 500 000	6 000 000	—	
<b>Koko maa — Hela landet</b>	—	—	<b>15 677 000</b>	<b>7 722 500</b>	—	

**Liite — Bilaga N:o I.**

Työläisten lukumäärä tie- ja vesirakennushallituksen alaisissa töissä vuosina 1942—1944.  
Antal av arbetare vid väg- och vattenbyggnadstyrelsen under händande arbeten åren 1942—1944.



## Liite —

## Tie- ja vesirakennushallituksen tilinpäätösraportti vuodelta 1944. —

P. L. H. T.	Luku Kap.	Mom.	Valtion tulon ja menoarvioon mukaan Enligt stats- förslaget		Vuositilin mukaan Enligt års- räkenskapen		
			mk	p	mk	p	
		Tie- ja vesirakennushallituksen saatava 1 päivänä tammikuuta 1944 — Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens tillgodohavande den 1 januari 1944 .....	—	—	270 120 357	35	
		Varsinaiset menot: — Egentliga utgifter:					
3	I	3	Valtioneuvoston käyttövarat — Statsrådets dispositionsmedel .....		66 375	40	
3	I	4	Valtioneuvoston käytettäväksi edeltä arvaamattomiin menoihin — Till statsrådets förfogande för oförutsedda utgifter .....	—	1 033 420	20	
12	II	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	3 673 800	3 561 338	90	
		2	Ylimääräisen ja tilapäisen henkilökunnan palkkiot — Extra och tillfälliga personalens arvoden .....	2 351 000	1 950 679	40	
		3	Viransiäisten palkkiot — Vikariatsarvoden .....	22 000	17 033	30	
		4	Matkakustannukset ja muuttoavut, (lisäys 90 000: —) — Resekostnader och flyttningsbidrag (tillskott 90 000: —) .....	250 000	250 000	—	
		5	Tarverahat — Expensmedel .....	300 000	300 000	—	
		6	Pääjohtajan käyttövarat — Generaldirektörens dispositionsmedel .....	8 000	8 000	—	
		7	Valaistus ja siivoaminen (lisäys 25 000: —) — Lyse och städning (tillskott 25 000: —) .....	110 000	109 482	65	
		8	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader .....	80 000	80 000	—	
		9	Tie-, silta- ja laivakulkukongressit sekä kansainvälisten yhdistysten jäsenmaksut — Väg-, bro- och sjöfartskongresser samt medlemsavgifter till internationella föreningar .....	19 500	7 847	70	
	III	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	18 644 100	17 473 758	15	
		2	Ylimääräisen ja tilapäisen henkilökunnan palkkiot — Extra och tillfälliga personalens arvoden .....	11 591 600	7 077 846	60	
		3	Viransiäisten palkkiot — Vikariatsarvoden .....	770 300	438 647	50	
		4	Matkakustannukset ja muuttoavut (lisäys 310 000: —) — Resekostnader och flyttningsbidrag (tillskott 310 000: —) .....	1 835 000	1 835 000	—	
		5	Tarverahat — Expensmedel .....	700 000	700 000	—	
		6	Vuokra, lämmitys, valaistus ja siivoaminen — Hyra, värme, lyse och städning .....	1 900 000	1 648 450	10	
		7	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader .....	145 000	145 000	—	
		8	Työkoneiden ja kaluston kunnossapito — Underhåll av arbetsmaskiner och inventarier .....	8 095 000	8 095 000	—	
	IV	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	956 000	921 953	—	
		2	Ylimääräisen henkilökunnan palkkiot — Extra personalens arvoden .....	302 600	276 820	—	
		3	Viransiäisten palkkiot — Vikariatsarvoden .....	7 000	6 412	—	
		4	Havaintojen tekijäin palkkiot — Observatorernas arvoden .....	400 000	356 940	—	
		5	Matkakustannukset — Resekostnader .....	65 000	47 505	50	
		6	Tarverahat — Expensmedel .....	47 000	47 000	—	
		7	Valaistus ja siivoaminen — Lyse och städning .....	20 000	18 918	15	
		8	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader .....	43 000	43 000	—	
		9	Koneiden ja työvälaineiden hankinta ja kunnossapito — Anskaffning och underhåll av maskiner och arbetsredskap .....	25 000	24 338	10	
		10	Kenttätöt — Fältarbeten .....	75 000	31 539	90	
		11	Autojen käyttö- ja kunnossapitokustannukset — Drift- och underhållskostnader för automobiler .....	65 000	59 553	30	
	V	1	Valtion välittömään hoitoon otettujen maanteiden ja siltojen sekä lossien kunnossapito (lisäys 7 700 000: —) — Underhåll av statens omeldebara vård underlagda landsvägar och broar samt färjor (tillskott 7 700 000: —) .....	101 700 000	101 363 227	—	
		3	Maanteiden aukipitämisen moottoriajoneuvoliikenteelle talven aikana — Öppenhållande av landsvägarna vintertid för motorfordonstrafik .....	51 000 000	49 329 255	70	
		5	Kunnan- ja kyläteiden avustaminen — Bidrag till kommunal- och byvägar .....	—	2 522 632	65	
		6	Vesirakennusten korjaukset ja kunnossapito — Reparation och underhåll av vattenbyggnader .....	240 000	74 786	90	
		7	Lauttauskatselmukset (lisäys 30 000: —) — Flottningssyner (tillskott 30 000: —) .....	50 000	34 595	25	
	12	XI	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	—	1 210 941	70
		2	Matkakustannukset — Resekostnader .....	—	20 000	—	
		3	Lentoasemat ja lentoreitit — Underhåll av flygstationer och flyglinjer .....	—	3 419 745	25	
		4	Tarverahat — Expensmedel .....	—	52 938	90	
14	IV	10	Kansaneläkelain mukaan valtioon suoritettavat vakuutusmaksut — Försäkringsavgifter som av staten böra erläggas på grund av lagen om folkpensionering .....	—	1 121 868	—	
15	I	1	Korjaus- ja pienehköt uusimistöt — Reparations- och smärre förylsearbeten .....	—	560 000	—	
	II	1	Lakiin tai asetukseen perustuvat menot, joita varten menoarvioon ei ole erittäin merkitty määärärahaa — På lag eller författningsgrundade utgifter, vilka icke äro såsom särskilda poster i statsförslaget upptagna .....	—	1 184 426	—	

**Bilaga N:o 2.****Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens bokslutsrapport för år 1944.**

Osasto Avdel- ning	Luku Kap.	Mom.	Vuositilin mukaan Enligt Års- räkenskapen	
			mk	p
<i>Varsinaiset tulot: — Egentliga inkomster:</i>				
2	V	1	Virastojen toimitusmaksut — Expeditionsavgifter vid ämbetsverken .....	13 700 —
		12	Tulot lentoliikenteestä — Inkomst av flygtrafiken .....	450 389 —
3	I	1	Korot lainoista, obligatioista ja talletuksista — Räntor å lån, obligationer och depo- sitioner .....	49 646 45
4	III	1	Asuntovuokrat taloista — Hyresinkomst, av bostadshus .....	274 463 45
		3	Muut vuokratulot — Annan hyresinkomst .....	50 639 10
	IV	1	Sakkorahat — Sakören .....	750 —
	IX	1	Oikaisurahat — Anmärkningsmedel .....	18 017 15
	X	1	Tulot valtion viran ja toimen haltijain nauttimista luontaiseduista — Inkomst av naturaformåner, som åtnjutas av innehavare av statens tjänster och befattningar och reserverade anslag .....	4 500 —
	XI	6	Menorästien ja särretyjen määrärahain perutukset — Indragning av utgiftsrester och reserverade anslag .....	322 835 85
5	V	7	Satunnaiset tulot — Tillfälliga inkomster .....	38 665 399 70
		1	Liikennetulot — Trafikinkomster .....	9 000 000: — 1 660 655: 80
		2	Kanava-alueiden vuokratulot, lastausluemaksut ja vuok- rat rakennekuksista — Arrendeinkomster från kanalom- råden, avgifter för lastningsområden och hyror för byggander .....	800 000: — 658 444: 95
		3	Sekalaiset tulot — Diverse inkomster .....	1 800 000: — 1 142 360: 25
				11 600 000: — 3 461 461: —
				39 850 340: 70



Osasto Avdel- ning	Luku Kap.	Mom.	Vuositilin mukaan Enligt års- räkenskapen	mk	p
6	III 1				
	3				
IV	1				
			<i>Pääomatulot: — Kapitalinkomster:</i>		
			Valtion maaomaisuuden ja tuloa tuottavien oikeuksien myynti — Inkomst vid förflyttning av statens jordegendom och inkomstbringande rättigheter .....	6 000	—
			Sekalaiset tulot — Diverse inkomster .....	844 572	65
			Menorästien ja siirrettyjen määärähain peruutukset — Indragning av utgiftsrester och reserverade anslag .....	39 116 623	55
			39 967 196: 20		
			<i>Transaktioner mellan verken:</i>		
			Lähetteiden tili, muut virastot suorittaneet — Remissers räkning mottaget från andra verk .....	5 507 021	10
			Menojen siirtotili — Utgiftsgirokonto .....	396 843 219	25
			402 350 240: 35		
			Oheisen bilanssin mukaan oli valtion velka joulukuun 31 päivänä 1944 — Enligt bilansen utgjorde statsverkets skuld den 31 december 1944 .....	314 200 794	80
			<u>Yhteensä — Summa mk</u>	796 368 572	05